

---



**dr. Janez Jerovšek,**  
generalni direktor RTV Slovenija



## MANJŠA PRODAJA KOLES

# Kolo za trekking je nova zvezda na trgu

Kolo je pri nas prav gotovo najbolj razširjeno prevozno sredstvo. Skorajda ni gospodinjstva, ki ne bi imelo vsaj enega kolesa, veliko pa je takih družin, kjer vsi veselo vrtiljo pedala. Pričakovati bi bilo, da goledarji, ki ustvarjajo dobro, pa vendar ni tako. Statistični podatki kažejo drugače.

»V avgustovskih številki nemškega Radmarka je objavljena analiza prodaje koles v prvem trimeseju na nemškem trgu, ki je najmočnejši v Evropi. Prodano je bilo 1.405.000 koles, kar je v primerjavi z enakim obdobjem v letu 1991 upad za približno 3,5 odstotka.« je natančen gospod Vinko Marzidovec, sicer komercialni direktor tovarne Rog, ki se srečuje s podobnimi težavami.

Rogu se pri prodaji pozna izkušnja južnih trgov, predvsem Hrvaške ter Bosne in Hercegovine, kamor vsako leto prodajo okrog 130.000 koles. Poslednji podatki do septembra so poročali: Hrvaška – 13.000, BiH pa 2.190 prodanih koles. V prvih letošnjih sedmih me-

secih je tovarna Rog v Sloveniji prodala natančno 62.106 koles, kar je skoraj ravno toliko kot v enakem obdobju lani. »V zadnje Evropa smo izvozili 43.000 koles, poleg tega pa še 81.000 okvirjev v Švico, tako da smo izvoz povečali, zaradi izpada južnih trgov pa se nismo mogli izogniti upadu prodaje in tako zabeležili 8 odstotkov manjši izkupiček,« je nize podatke gospod Marzidovec.

Rogova proizvodnja za Slovenijo je še skoraj v celoti posvečena gozdarskim kolesom (90%), saj je klasičen program v velikem upadanju. Nova zvezda na kolesarskem trgu pa je tako imenovano kolo za trekking, ki je nekakšna posrečena kombinacija med gorskim in navadnim kole-

som. »S programom trekking smo začeli letos spomladi, vendar Slovenija še ni osvojila te novosti. Kolesa za trekking imajo ravno tako 18 ali 21 prestav, za razliko od gorskih pa imajo lažji

## Kakšno kolo kupiti?

● Če potrebujete kolo za vožnjo v službo ali šolo, potem vam pri Rogu priporočajo kolo znamke turist, senior in maestro. Za izlete in vožnjo v naravi je najbolj primerno gorsko kolo. V mestih, kjer veliko ljudi živi v stolpnih in blokih, in kjer ne manjka različnih tal, se veliko ljudi odloča za prevlečen, hvalen in zložitven pony. Rekreativci, ki še vedno prisegajo na t. i. »specialke«, pa lahko izbirajo med modeloma professional in prestige, katerih cena se giblje od 50.000 do 120.000 tolarjev.

okvir ter ožje gume. Po opremljenosti pa prav nič ne zaostajajo za svojimi robustnejšimi predhodniki,« je nadaljeval vodja komercialne pri Rogu.

Kolo ni večno, zato ga je treba peljati tudi na servis, kjer pa se večkrat težave z rezervnimi deli. Gospod Marzidovec je v zvezi s tem povedal, da je bila na vrhuncu sezone – od marca do avgusta – proizvodnja tako velika, da so šli vsi rezervni deli v kolesa. Zato so bili servisi malo slabše založeni, trgovci pa rezervnih delov tako ali tako nimajo radi na zalogi, ker se tako kapital počasnije obrača.

● Podjetje Mesoprom iz Zagreba je podpisalo s italijanskim podjetjem Gianfranco Vandelijem sporazum o izvozu mesa, vreden od šest do sedem milijonov mark. Mesoprom je italijanskemu partnerju obljubil, da mu bo v naslednjih petih mesecih dobavil dva tisoč ton ovčjega mesa. (G. M.)

● Hrvaška vlada se dogovarja s švicarsko banko Union de Banque Suisse o možnosti, da bi ta banka financirala obnovo Maslinskega mostu. Naložba, vredna 7 milijonov DEM, je zelo pomembna za hrvaško gospodarstvo in turistične zmogljivosti. (B. Š.)

● Lošinjska plovilnica, reška ladjedelnica 3. maj in zavarovalnica Croatia so se povezali in ustanovili novo pomorsko podjetje Kvarner Shipping Co. Računajo, da se jim bo vložen kapital povrnil v sedmih letih, kolikor tudi znaša doba za vrnitev 5,85 milijona dolarjev najetega tujega kredita. (G. M.)

## Z JUŽNIH TRGOV

● Istrski vinogradniki pričakujejo, da bo letošnja letina za 30 odstotkov boljka kot lani. Ta di za samo gorjeje pravijo, da bo boljše in bolj sladko kot tisto, ki so ga obrali lani. Kmetje računajo, da bodo lahko kmetijem svojega grozdja prodali po ceni od 50 do 60 nemških pfenigov (okoli 30 tolarjev). Za obranjanje grozdja bodo rabili približno 500 ljudi, delo pa bodo v Istri ponudili beguncem. (G. M.)

● Nemška kemijska tovarna Messer Greisheim je odkupila 63 odstotkov delnic zapreške kemijske tovarne Montkemije. Hrvaška je s tem poslom povečala svojo poročanje za 25 milijonov mark. nemška firma pa je sprejela obveznost, da bo v treh letih v Montkemijo vložila še 15 milijonov mark. Kupec pa je tudi zagotovil, da bo obdržal vseh 314 delavcev. Tovarna si je s to prodajo zagotovila zaloge trga, modernizacijo tehnologijo in stalno zaposlenost delavcev. (G. M.)

**MENJALNICA HIDA**  
Pokrita tržnica Ljubljana  
SPREJEMAMO REZERVACIJE, PUPUST ZA VEČJE KOLICINE.  
Tel.: 061/126-111, 127-273 Fax: 126-115  
Delovni čas: 7.00 do 17.00, v soboto 7.00 do 17.00

**upimo**  
menjalnica - zastavljalnica  
šubičeva 1 - na ploščadni strani  
tel 061 212 073, od 8.30, do 18 ure

**URADNA TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE**  
vrednostnih papirjev, d.d., Ljubljana  
Št. 75 Datum: 10. 9. 1992

| Vrednost papirja                | obr. m. del. | ex kupon  | zab. del. | tečajni del. | tečajni del. borz. sest. | promet |
|---------------------------------|--------------|-----------|-----------|--------------|--------------------------|--------|
| UVRŠČENA KOTACIJA I - Obveznice |              |           |           |              |                          |        |
| R.S.L. 101                      | 8,0          | -         | 117,9     | 117,9        | 10,9                     | 3334   |
| R.S.L. 101                      | 8,0          | -         | 115,0     | 120,0        | 11,7                     | 80     |
| R.S.L. 2                        | 9,5          | 3 (1. 4.) | 86,8      | 86,1         | 9,9                      | 1590   |
| R.S.L. 2 01                     | 9,5          | 3 (1. 4.) | 76,0      | 85,0         | 8,0                      | 9,9    |
| Mesto Lj.                       | 10,0         | 2 (1. 4.) | 83,9      | 84,5         | 10,9                     | 80     |
| M.L.J. 01                       | 10,0         | 2 (1. 4.) | 74,0      | 75,8         | 9,9                      | -      |
| UVRŠČENA KOTACIJA II - Delnice  |              |           |           |              |                          |        |
| Saliu                           | 19,6         | (30. 3.)  | 4000      | 3250         | 1,9                      | 3500 p |
| Lek                             | -            | -         | -         | 6500         | 10,9                     | 6500   |

| PROSTI TRG - Obveznice |      |           |       |       |       |                 |
|------------------------|------|-----------|-------|-------|-------|-----------------|
| Yulor                  | 12,0 | 5 (1. 8.) | 100,0 | 100,0 | 19,11 | 100,0 d         |
| Juleks                 | 11,0 | 3 (1. 4.) | 98,0  | 104,0 | 9,9   | 100,0 d 101,8 p |
| Laško                  | 12,0 | 5 (1. 8.) | 101,0 | 104,0 | 10,0  | 100,0 d 106,9 p |
| Lesnina                | 10,0 | 5 (1. 9.) | 75,0  | 85,0  | 8,0   | 79,5 d 80,4 p   |
| Melana                 | 12,0 | 4 (1. 8.) | 78,0  | 78,0  | 8,9   | 77,0 d 81,0 p   |
| Gorenje                | 10,0 | 4 (1. 7.) | 80,7  | 82,0  | 10,9  | 81,8 d 82,0     |
| Lek 1                  | 10,0 | 1 (1. 1.) | 97,0  | 95,0  | 14,5  | -               |
| Lek 2                  | 12,0 | 1 (1. 1.) | 100,5 | 101,0 | 10,9  | 101,0           |
| FTT LJ                 | 12,0 | 2 (1. 7.) | 95,0  | 95,4  | 10,9  | 95,0 d 95,6     |
| Rogaska                | 25,0 | 3 (1. 4.) | 9500  | 11800 | 7500  | 14,7            |
| Rogaska 1              | 10,0 | 2 (1. 6.) | 81,0  | 80,5  | 10,9  | 80,4 d 80,5     |
| Rogaska 2              | 10,0 | 2 (1. 6.) | 55,0  | 55,9  | 5,0   | 57,0 p          |
| Čeb. Zag.              | 11,0 | 1 (1. 1.) | 74,2  | 74,5  | 10,9  | 74,0 d 75,0     |
| Čeb. Laško             | 10,0 | -         | 83,0  | 82,0  | 10,9  | 82,0 d 82,0     |

| PROSTI TRG - Delnice |       |          |       |       |      |               |
|----------------------|-------|----------|-------|-------|------|---------------|
| Grad                 | 14,28 | (13. 3.) | -     | 1450  | 13,2 | -             |
| MK Zalcba            | -     | -        | 700   | 750   | 10,9 | 750           |
| Nika, d.d.           | 9,37  | (15. 3.) | 16850 | 16650 | 10,9 | 16650         |
| Rogaska prednostne   | -     | -        | 2300  | 2300  | 8,9  | 2310 d 2440 p |
| SKB Banka            | 10,0  | (20. 3.) | 54000 | 54425 | 10,9 | 54300 d 54500 |

| PROSTI TRG - Komercialni papirji |     |   |   |       |     |   |
|----------------------------------|-----|---|---|-------|-----|---|
| Kompas                           | 9,0 | - | - | 120,0 | 2,4 | - |

| OPREJE              |             |      |      |        |         |    |
|---------------------|-------------|------|------|--------|---------|----|
| na kupnina Lesnina  | 70 (okt)    | 35,0 | 2,6  | 10,0 d | 20,0 p  | -  |
| prodajna Lesnina    | 80 (okt)    | -    | -    | -      | 25,0 p  | -  |
| na kupnina del. SKB | 82000 (okt) | 12,0 | 10,9 | 12,0   | 12,0    | 20 |
| prodajna del. SKB   | 60000 (okt) | 25,0 | 2,7  | -      | 200,0 p | -  |

| BLAG. ZAP. BANKE SLOV. V DEM |      |      |      |     |        |        |
|------------------------------|------|------|------|-----|--------|--------|
| 120-dnevi (v št.)            | 57,7 | 57,9 | 57,8 | 1,9 | 58,0 d | 58,2 p |

| DVODELNI BLAGAJNŠKI ZAPISI: BS |       |       |      |         |         |    |
|--------------------------------|-------|-------|------|---------|---------|----|
| 100.000 št. skupaj             | 106,4 | 106,4 | 8,9  | 105,0 d | 109,0 p | -  |
| tolarski del                   | 102,0 | 102,1 | 10,0 | 102,1   | 102,3   | 14 |
| devizni del                    | 111,0 | 113,0 | 10,9 | 113,0   | 113,0   | 40 |

| 1.000.000 št. skupaj |       |       |      |     |         |         |
|----------------------|-------|-------|------|-----|---------|---------|
| tolarski del         | 106,0 | 109,0 | 10,0 | 1,9 | 106,0 d | 109,0 p |
| devizni del          | 111,0 | 113,0 | 10,9 | 1,9 | 113,0 d | 113,7 p |

| OPREJE              |             |      |      |        |         |    |
|---------------------|-------------|------|------|--------|---------|----|
| na kupnina Lesnina  | 70 (okt)    | 35,0 | 2,6  | 10,0 d | 20,0 p  | -  |
| prodajna Lesnina    | 80 (okt)    | -    | -    | -      | 25,0 p  | -  |
| na kupnina del. SKB | 82000 (okt) | 12,0 | 10,9 | 12,0   | 12,0    | 20 |
| prodajna del. SKB   | 60000 (okt) | 25,0 | 2,7  | -      | 200,0 p | -  |

| BLAG. ZAP. BANKE SLOV. V DEM |      |      |      |     |        |        |
|------------------------------|------|------|------|-----|--------|--------|
| 120-dnevi (v št.)            | 57,7 | 57,9 | 57,8 | 1,9 | 58,0 d | 58,2 p |

| DVODELNI BLAGAJNŠKI ZAPISI: BS |       |       |      |         |         |    |
|--------------------------------|-------|-------|------|---------|---------|----|
| 100.000 št. skupaj             | 106,4 | 106,4 | 8,9  | 105,0 d | 109,0 p | -  |
| tolarski del                   | 102,0 | 102,1 | 10,0 | 102,1   | 102,3   | 14 |
| devizni del                    | 111,0 | 113,0 | 10,9 | 113,0   | 113,0   | 40 |

| 1.000.000 št. skupaj |       |       |      |     |         |         |
|----------------------|-------|-------|------|-----|---------|---------|
| tolarski del         | 106,0 | 109,0 | 10,0 | 1,9 | 106,0 d | 109,0 p |
| devizni del          | 111,0 | 113,0 | 10,9 | 1,9 | 113,0 d | 113,7 p |

| OPREJE              |             |      |      |        |         |    |
|---------------------|-------------|------|------|--------|---------|----|
| na kupnina Lesnina  | 70 (okt)    | 35,0 | 2,6  | 10,0 d | 20,0 p  | -  |
| prodajna Lesnina    | 80 (okt)    | -    | -    | -      | 25,0 p  | -  |
| na kupnina del. SKB | 82000 (okt) | 12,0 | 10,9 | 12,0   | 12,0    | 20 |
| prodajna del. SKB   | 60000 (okt) | 25,0 | 2,7  | -      | 200,0 p | -  |

| BLAG. ZAP. BANKE SLOV. V DEM |      |      |      |     |        |        |
|------------------------------|------|------|------|-----|--------|--------|
| 120-dnevi (v št.)            | 57,7 | 57,9 | 57,8 | 1,9 | 58,0 d | 58,2 p |

| DVODELNI BLAGAJNŠKI ZAPISI: BS |       |       |      |         |         |    |
|--------------------------------|-------|-------|------|---------|---------|----|
| 100.000 št. skupaj             | 106,4 | 106,4 | 8,9  | 105,0 d | 109,0 p | -  |
| tolarski del                   | 102,0 | 102,1 | 10,0 | 102,1   | 102,3   | 14 |
| devizni del                    | 111,0 | 113,0 | 10,9 | 113,0   | 113,0   | 40 |

| 1.000.000 št. skupaj |       |       |      |     |         |         |
|----------------------|-------|-------|------|-----|---------|---------|
| tolarski del         | 106,0 | 109,0 | 10,0 | 1,9 | 106,0 d | 109,0 p |
| devizni del          | 111,0 | 113,0 | 10,9 | 1,9 | 113,0 d | 113,7 p |

| OPREJE              |             |      |      |        |         |    |
|---------------------|-------------|------|------|--------|---------|----|
| na kupnina Lesnina  | 70 (okt)    | 35,0 | 2,6  | 10,0 d | 20,0 p  | -  |
| prodajna Lesnina    | 80 (okt)    | -    | -    | -      | 25,0 p  | -  |
| na kupnina del. SKB | 82000 (okt) | 12,0 | 10,9 | 12,0   | 12,0    | 20 |
| prodajna del. SKB   | 60000 (okt) | 25,0 | 2,7  | -      | 200,0 p | -  |

| BLAG. ZAP. BANKE SLOV. V DEM |      |      |      |     |        |        |
|------------------------------|------|------|------|-----|--------|--------|
| 120-dnevi (v št.)            | 57,7 | 57,9 | 57,8 | 1,9 | 58,0 d | 58,2 p |

| DVODELNI BLAGAJNŠKI ZAPISI: BS |       |       |      |         |         |    |
|--------------------------------|-------|-------|------|---------|---------|----|
| 100.000 št. skupaj             | 106,4 | 106,4 | 8,9  | 105,0 d | 109,0 p | -  |
| tolarski del                   | 102,0 | 102,1 | 10,0 | 102,1   | 102,3   | 14 |
| devizni del                    | 111,0 | 113,0 | 10,9 | 113,0   | 113,0   | 40 |

## SEJMI, ŽIVINA

## Klavrna podoba sejmišč

Koruzna silaža je v glavnem že v silosih in kmetijski inštitut je izračunal, da stane kilogram tega dragocenega krmla, letos še posebej, kmeta okrog 3,13 tolarja, če je čez leto dobro delal in če mu suša ni uničila preveč pridelek. Idealen pridelek koruzne silaže pa je ob normi spravilo okrog 50.000 kilogramov na hektar.

Odkupne cene živine so nespremenjene, ni pa še urejena odkupna cena mleka. Uradna je še 21,40 tolarja za liter (3,6 odstotka tolshe), izračunana cena glede na stroške je že več kot mesec dni 30,18 tolarja. Videti je, kot da bi hoteli kmete omehčati, da ne bi zahtevali preveč. V kanglice ga točijo po ceni 30 tolarjev na liter.

Poslovna skupnost za prehrano Slovenije ocenjuje, da je zadovoljiva ponudba mlade govedi in govedi, nekoliko slabša je ponudba telet. Klavničarji tudi nič ne tožijo, da je pritisk nanje prehud, ker menda odkupijo vse ponujeno. Kot je videti, je večina kmetov sklenila ohraniti živino v hlevih, dokler se bo dalo in kakaj na pomoč države, ki naj omili posledice suše. Zatorej vane ostajajo 240 tolarjev za kilogram mesa mlade pitane govedu, govedina je po 160 tolarjev. Prašiče za zakol, kjer jih odkupujejo plačujejo po 145 do 181 tolarjev, teleta za rejo pa od 240 do 282 tolarjev.

Podoba slovenskih sejmišč je te dni bolj klavrna, kar kupčije ne stečejo. Tudi cene se niso veliko spremenile. Povpraševanja po manjših prašičih v tem letnem času ni in nekateri rejci prodajajo čakajo na november, ko te kupčije bolj oživijo.

V Brezicah so tako do 50 kilogramov težke pujske prodajali po 300 tolarjev, v Turinju je par po 8000 do 10.000 tolarjev. V Ljubljani pri Mokarju na Ižanski so prodajali pujske po 5500 do 7000 tolarjev za žival. Starejši prašiči okrog 50 kilogramov so pri Mokarju do 7.000 do 10.000 tolarjev za žival. Odrasli prašiči so okrog 20 tolarjev, na Primorskem od 30 do 40 tolarjev več. Krave, ki jih priženjo na sejem (tako kot v Škocjanu pri Novem mestu), ponujajo po 100 tolarjev za kilogram. Dve od štirih so prodali. Konji so po 150 tolarjev za kilogram žive teže. Pač pa so čez mejo, v Varaždinu, cene odkopje že poskočile za 4000 hrvaških dinarjev pri paru, in za okrog 100 hrvaških dinarjev so se pri kilogramu žive teže podražili odrasli prašiči. Tako so pujske kolo do 40.000 hrdoval, odrasli prašiči pa po 600 do 620 hrdoval kilogram žive teže. Težji prašiči so do 450 hrdoval. Proda se malo.

Meso s kmečkega dvorišča ni nikjer ceneje kot 300 tolarjev. (N. C.)

## Makedonija: hudo pomanjkanje tekočih goriv

● Makedonija ima velike težave s tekočimi gorivi, kajti naftni embargo Srbije in Črne gore je prizadel tudi to državo. Na meji z Grčijo so zaradi embarga zadržali 80 tisoč ton surove nafte, namenjene v makedonsko rafinerijo, poroča Reuter.

Makedonski predsednik Kiro Gligorov je večerj dejal Reuterjevemu dopisniku, da je tekočih goriv le še za nekaj dni, tovarne pa so se brez goriva, zaradi česar je Makedonija pred popolnim gospodarskim kolapsom. Minuli mesec so zasebni lastniki avtomobilov lahko kupili samo 20 litrov bencina. Na črpalke prodajajo bencin po 450 denarjev (približno en dolar), povprečna plača pa je 22 tisoč denarjev. Ker goriva ni, se je cena bencina na črnem trgu dvignila na tisoč denarjev (2,2 dolara). (jp)

IGOR DRAKULIČ

**RAČUNALNIKI**  
**CAMBIT**  
Dunajska 106, Ljubljana  
Tel.: 341-715, faks: 343-938

**NIKA**  
**BORZNO POSREDOVANJE**  
**NIKA d.d.**

Cesta prvih borcev II. Bratstva 62550  
0600 62-236, Telefaks: 0608 62-052

POSREDOVANJE LJUBLJANA  
Slovenska cesta 54, Ljubljana 61000  
061 81-155, Telefaks: 061 81-347

POSREDOVANJE MARIBOR  
Partizanska cesta 3-5, 62000 Maribor  
03 629-860, Telefaks: 03 629-860

## Menjalni tečaj za hrvaški dinar 10. 9. 1992 (100 HRD = ... SIT)

| menjalnica                 | nakupni | prodajni |
|----------------------------|---------|----------|
| A banka, Ljubljana         | 18,00   | 27,00    |
| Banka Zavarje, Trbovlje    | 25,00   | 30,00    |
| Burin club, Ljubljana      | 22,00   | 29,00    |
| Fito, Koper                | 27,00   | 33,00    |
| Generativist, Ljubljana    | 26,00   | 37,00    |
| GraphTeac, Ljubljana       | 25,00   | 33,00    |
| Hipo, Domžale              | 20,00   | 30,00    |
| Hipokoterm, B. Koper       | 22,00   | 33,00    |
| HKS, Kočevje               | 20,00   | 30,00    |
| Lon, d.d., Kranj           | 25,00   | 33,00    |
| Ilirika, Ilirska Bistrica  | 24,00   | 33,00    |
| Kor. B. Sloveni Gradec     | 20,00   | 31,00    |
| Kreditna B. Maribor        | 24,50   | 29,80    |
| Ljubljanska B., Čopova     | 20,00   | 29,50    |
| MA, Vir pri Domžalah       | 20,00   | 29,50    |
| Pomurje banka, MS          | 20,00   | 30,00    |
| SKB banka, Ljubljana       | 25,00   | 32,00    |
| Slovenijaturist, Ljubljana | 25,00   | 32,00    |
| Sonec, Ljubljana           | 25,00   | 32,00    |
| Splošna banka, Velenje     | 23,00   | 31,00    |

## Tečajna lista Ljubljanske banke, d. d., za obračun deviznih prilivov in odlivov podjetij št. 176 - 1992

Tečajni veljajo od 11. 9. 92 do 00.00 dalje

|              |     |         |     |           |           |
|--------------|-----|---------|-----|-----------|-----------|
| Avstrija     | 040 | šiling  | 100 | 822,7853  | 828,3264  |
| Belgija      | 056 | frank/C | 100 | 280,6319  | 282,5218  |
| Francija     | 250 | frank   | 100 | 1699,0794 | 1710,5220 |
| Nemčija      | 280 | marka   | 100 | 5791,0000 | 5830,0000 |
| Italija      | 380 | lira    | 100 | 7,5659    | 7,6169    |
| Švicra       | 756 | frank   | 100 | 6521,8242 | 6565,7460 |
| V. Britanija | 826 | funt    | 1   | 161,5110  | 162,5987  |
| ZDA          | 840 | dolar   | 1   | 82,1859   | 82,7394   |
|              | 955 | ECU     | 1   | 116,9782  | 117,7660  |
| Španija      | 995 | pezeeta | 100 | 89,1735   | 89,7237   |



# So se Vzhodni Nemci že naveličali kapitalizma?

# Odposlanstvo Sveta Evrope v Sloveniji

**NOVICE**  
VSAK PETEK

A black and white photograph of a man, likely a politician, sitting at a desk. He is wearing a suit and tie, and has a serious expression. On the desk in front of him are several papers, a microphone, and a small electronic device. The background is a plain wall.

DAMIJAN SLABE

BEHRENDT, »Frankfurter Allgemeine Zeitung«.

# Ukazov ni več, denarja še ni

smotrno zapravljanje,« piše v poročilu IMF.

Poleg tega IMF ponuja Rusiji štiri dodatne možnosti rešitve. Prva je valutni sporazum z nekdanjimi republikami Sovjetske zveze, ki še delno ali v celoti uporabljajo rubelj (predvidoma naj bi o tem govorili šefi držav SND na vrhu v Biskeku 25. septembra), kajti v nasprotnem je nemogoče voditi kakršnokoli monetarno politiko; druga je poskus, da bi potem ko bodo novonastale države na tleh SZ same dočločile svoje izvozne-ovozne potrebe, znotraj SND na novo vzpostavili čim obsežnejšo monetarno trgovino, kar bi morda privedlo do zmanjšanja proizvodnje; tretja je s podpora monetarne in fiskalne politike, in sicer priporočilo, naj Rusija tako sprejme temeljna pravila za določevanje obrestnih mer (tega tu doslej še niso »rezvel«), tečajev valut, deviznih rezerv, temeljnih denarnih agregatov, in določijo politiko zniževanja proračunskega primanjkljaja; in četrto so strukturalne reforme.

»Prehod k tržni ekonomiji bo uspešen le, če bodo strukturalne reforme izvedene v celoti, pa je, ta bo tudi uspešna, če bodo izvedene delno,«

Program druge etape reforme, katere avtor je prav Jasin, predvideva široko privatizacijo, razvoj srednjega in drobnega gospodarstva, ostre ukrepe za demopolizacijo gospodarstva, in naposled določitev monetarne politike, ki na eni strani s svojimi po-

# Država se je razdelila na dva verska tabora

Zaradi bojkota – po nekaterih podatkih sta se volitev udele-

Kršćanska skupnost se zave-  
da, da je zaradi nelegalnih voli-  
teva, zdeli prazniti potpisnjaka  
v kot. Prav zaradi tega so krš-  
ćanski desničarji še snujali na  
močno fronto, ki naj bi bila ne-  
kakšna protitež prosirskemu  
parlamentu in vladi, bolj zmerni  
kršćanski politiki pa predlagajo  
ustanovitve nove vlade narodne  
rešitve, kjer naj bi bile enako-  
merno zastopane vse stranke, saj  
bo le tako mogoče do sprave  
in trajnega miru v državi. Toda  
kljub tem zmernim tonom se  
zdi, da si je združnja libanonske  
politična garnitura zaradi (pred-  
časnih) volitev skuhala eno naj-  
bolj voržih političnih jeseni  
doslej.

BRANKO SOBAN

# Upravi brez predsednikov

S krizo, ki je nastala po odstopu predsednika tržaške pokrajine Crozzolaj, se zdaj ukvarja sodišče. Sam Crozzolaj in nekatere drugi funkcionarji stranke so takoj po njegovi izvolitvi izjavili, da bo odstopil. Toda Crozzolaj je potem prisegel pri prefektu, da bo spoštoval zakone republike Italije in se po njih ravnal. So-

Seveda ni nezanimljivo tudi, da je nastal prvi poljudni pregled krajevnih uprav in prav v času, ko je deželno upravno sodišče še enkrat overednotilo prisotnost slovenske manjšine v deželi in razveljavilo sklep nadzornega odbora, s katerim so bili iz novega dobredobskega občinskega statuta črtani vsi členi, ki so obnavljali dvojezično poslovanje uprave. Odziv na sodni odlok ko seveda moral vplivati na delovanje uprav na vsem dvojezičnem območju. Slovenska kulturna osrednja zveza je v tistem času dni poudarila potrebo po obnovitvi delovanja skupnega slovenskega predstavištva za izdelavo novega, za slovensko manjino sprejemljivega, zakonskega osnutka o njenih pravicah ter za dogovor o strategiji za prihodnje politike, da je ne bi nova volila zakonodajca, ki zapostavlja manjše stranke in jezikovno skupno prebivalstvo. Pri tem je preplet predanjen dogajanj in tržaski in politički pokrajini bo dajal pozitiven ali negativen pečat tudi političnemu življenju in delovanju Slovencev v bližnji prihodnosti.

LOJZE KANTE

# ONKRAJ RAZPOKE

Na izhodu iz mesta sem name

Zatrdil sem jim, da tega ne smemo v Sloveniji, temveč celo nikjer. Gorivo je nekaj, kar kupiš na ga pač potrebuješ. Zapelješ se plačlaš. Enostavno! Toda nekaj re je v nekaterih pogledih še vedno premnogi živijo v svojem ozkem tu in vse, kar se dogaja v njem, je normalen del vsakdana in bitke z

## Po dveh vojnah. Bom dočakal tudi tretjo?

»In koliko stane do Niša?«  
»Koja registracija? Slovenska znači sedamdeset šest maraka. t ravno!«  
V tisti gneči, ko mi je zakrohnel za rjto, mi ni uspelo vpisati ceno za domače. Toda kasneje nekaj čez dvesto dinarjev. Tričrnekako. Za dvestotrideset kilometrov. Smešno poceni za domače. In ne za tujce. Približno stokrat dražje.

nežnosti jugo-  
verjetno ne  
bile črpalke,  
pred njimi ni  
to pomenilo  
morda celo  
poroti jugu, do  
ovinkih in  
stavilo že na  
ekaj o čudnih  
m zapeljal na  
Aha, stranac,  
markama na-  
an tovarnjak  
kati, koliko je  
m izvedel, da  
marke, tako  
metrov poti.  
erjetno dražjo  
katerim skuša  
vijaja povedati  
ni in s hoteli,  
eno desetkrat

zaj, odkril izhod na prijazno  
in se prek zelene, valovite  
poljno in zastonj popeljal proti  
anjšega zadržka sem že takoj  
kršil prvo pravilo: drži se le  
poti so mimo mene drsele  
nimni senenimi kopicami, po-  
mo v ogrenjene staje, ljudje so  
skih oblačilih hodili okoli svo-

jih bivališč in otroci so mi včasih pomahali z roko in se vsi veseli razživali, ko sem jim odzdravil nazaj. Bil sem na kmetih in kar razgajalo me je, da bi se ustavil, posedel med temi ljudmi, jih povprašal po njihovem življenju, delu — tudi po njihovem Miloševiću navsezadnje. Toda včasih to res ni tako enostavno, vsem izkušnjam navkljub. Čutil sem zadržanost in verjetno podvezaten strah, v katerem mi je

varnost nudil edinole motor in njegova hitrost. Nazaj grede, sem si govoril, nazaj grede si bom vzel čas, ustavljal se bom in jih povpraševal, kako neki jim uspe narediti tako ogromne senene kopice. To jih bo gotovo odprlo, kmetje vedno radi govorijo o svojem delu.

V Mladencovi, na črpalčki pri izhodu iz mesta, sem naletel na novo vrsto in ta je bila dolgo dve stotni, največ tristo metrov. Postavil sem na njen rep in počasi napredoval naprej. Nekaj voznikov je pristopilo k meni, povpraševali so o motorju in o poti in se čudili, kaj neki doli Slovenec tako daleč na jugu. Toda zadovoljivo so se z razlago, da sem pač na poti proti dopustu na grških otokih. Ne, goriva pa razen tu ni nikjer, so mi razložili. Na avtocesti do Niša ga ni dobiti in celo na črno je v mestu moč kupiti le še nafto po tri marke. Srečo imam, da sem se ravno zdaj pripeljal, prej ga tudi tu tri dni niso imeli. . . .

Eden od njih mi je potožil, kako mu je žal, da v trgovinah ni več dobiti slovenskega blaga. Kadar sem kupil kaj vašega, je rekel, sem sicer dražje plačal, ampak tisto je bilo kakovostno. Tukajšnje blago pa...

## Le kdo živi od plače?

»Kako živate od tega, « mi ni bilo jasnega.

»Toda ne živim od tega, le kdo živi le od plače.



## VILENICA 92

# Kako se univerzalizem rima s partikularizmom

Nabito polna dvorana sezanske občine – Sarajevo je izgubljena stvarnost, sem le še zbirka spominov – Teoretični model Ivana Aralica

Včeraj dopoldne, ko se je začel letošnji vileniški disput, je bila seja dvorane sezanske občine nabito polna. Gostov je vsaj trikrat več kot lani, z domačinimi vred zagotovo več kot sto (pozna se pač, da je vojna od teh krajev bolj odmaknjena, kot je bila lani). Zlat pa ni, kot je znano, tukaj letošnjega nagradnega Milana Kundera; seveda ne zaradi vojne.

Naslov letošnjega razpravljanja je morda po eni strani filozofski, po drugi pa seveda ni mogoče reči, da je razkorak univerzalizma in iskanje identitete v literaturi in kulturi nekaj, ob čemer se ni mogoče izreči tudi konkretno in aplikativno. Razumljivo, da se je danes pojavilo oboje, a bolj prvo kot drugo. Glede drugega je treba najprej omeniti Josipa Ostija, ki je s svojo sarajevsko sknjajo prebrljivo ilustriral razkorak univerzalizma in iskanje identitete: Sarajevo je izgubljena stvarnost, sem le še zbirka spominov, rekel. Hkrati je Osti (to vprašanje se je še močneje radikaliziralo lani) izpostavil tudi problem, ki ga je imenoval »govorjenje v veter«. Ne preostane drugega kot oporečanje, a tudi to je boljše kot molk, se je glasil sklep – in nekakšen moralni temelj tovrstnih srečanj in disputov.

O razmeroma konkretnih stvareh sta govorila tudi Michael

Biggins, tudi ameriški prevajalec iz slovenščine, in Boris Pahor. Prvi je predstavil ameriško recepcijo vzhodnoevropskih literatur in med drugim povedal, da je ameriška vlada letos povečala financiranje študija teh literatur za sto odstotkov. Boris Pahor pa je prepričljivo zagovarjal tezo, da uveljavljanje pozabljenih nacionalnih identitet, s tem je seveda mislil predvsem na Slovenec, še ne more biti nacionalizem. Kar zadeva prvo, torej načelno raven, je ta oscilirala okrog stare Kunderove teze, da gre pri sedanjih evropskih nemirih za dediščino macehove Evrope, ki je vedno priznavala le svoje zakonske otroke. Veno Tauber (njegov prispevek ste

lahko včeraj prebrali v Književnih listih) je sedanje tendence v Evropi povezal s sintagmo, ki se je že pred sedmimi leti zapisala v statut Vilenice, namreč: integracijski princip različenosti. Od vseh je bil gotovo najbolj načelno hrvaški književnik Ivan Aralica, ki je v svojem nastopu predstavil poskus teoretičnega modela, po katerem naj bi funkcionalni razmerje med univerzalizmom in partikularizmom. Zlat, rezultat tega poskusa ni bil kaj več kot ugotovitev, da to razmerje ni brez konfliktov. Doka solističen nastop si je privoščil Boris Grabnar, ki je strastno prezentiral nekakšen kolaž političnih floskul, neobveznih impresij in reminiscenc.

Pogovor na isto temo se nadaljuje danes na istem mestu.

PETER KOLŠEK

## SVET BORŠTNIKOVEGA SREČANJA

## Enajst tekmovalnih predstav

Sedemindvajseto Borštnikovo srečanje bo od 20. do 30. oktobra – Izbran je uradni program – Prvi gostovanje gledališča iz Bogote – Kritično o gledaliških

Svet Borštnikovega srečanja je na včerajšnji seji v Mariboru sprejel izbor tekmovalnih uprizoritev za 27. Borštnikovo srečanje, ki se bo odvijalo med 20. in 30. oktobrom, imenoval strokovno žirijo in poudaril udeležencem sporazum v razpravi in podpis predloga novega sporazuma o BS in novega poslovnika o delu, organizaciji in izvedbi BS.

Selekcijska komisija 27. Borštnikovega srečanja v sestavi Boris Cavazza, predsednik, Dalibor Foretič, Dušan Mlakar in Vasja Predan, člani, je na svoji seji 1. septembra temeljito analizirala uprizoritve slovenskih gledališč v sezoni 1991/92 soglasno izbrala v uradni program naslednje uprizoritve: Drama SNG Ljubljana: Ibsen: Peer Gynt v režiji Slobodana Uroševića in Shakespeara: Timon Atenski v režiji Vita Tauferja; Drama SNG Maribor: Grum: Dogodek v mestu Gogi v režiji Damirja Zlatarja Freya, Mermine: Carmen v režiji Tomaža Pandurja in Moliera: Don Juan v režiji Paola Magellija; Glej Ljubljana: Betontanec: Za vsako bečko cedilo v režiji Matjaža Pograjca in (v koprodukciji s Cankarjevim domom) Hamlet Packard v režiji Tomaža Štrčila (obe produkciji pod skupnim naslovom Play Glej); Kozmokin-

tični kabinet Noordung Ljubljana: Kapital v režiji Dragana Zlatarja; Mestno gledališče ljubljansko: Pirandello: Kaj je resnica v režiji Dušana Jovanovića; Primorsko dramsko gledališče iz Nove Gorice: Beckett: O, krasni dnevi v režiji Matjaža Koruna in Shepard: Pokopani otroci v režiji Dušana Jovanovića. Zunanje uredne konkurence je komisija predlagala še predstavo Lutkovnega gledališča iz Ljubljane, Stvarjenje v režiji Uroša Treflata.

V svoji temeljitosti je komisija med drugim zapisala, da je bila minula sezona v nekaterih slovenskih gledališčih pod obhajajo kakovostno ravnanje in da je tudi sicer mogoče oceniti sezono v celoti kot povprečno; da so se pomembnejše stvari za sedanjost podrobneje stvari za razvoj slovenskega gledališča dogajale na t. i. malih odrih in v svobodnih ali neodvisnih gledaliških skupinah; da se kaže iskanje novih odrazov izraznih oblik v različnih težnjah t. i. neverbalnega in plesnega izražanja; da se naprej usiha nova, kakovostna izvirna slovenska dramska beseda in da to usiha-

nje pomeni krizno stopnjo glede na izjemno bogato domačo dramatikom minulih let in desetletij. Kljub vsemu napoveduje komisija obiskovalcem program, ki bo zanimiv za občinstvo, spodbuden za presojevalce in dovolj informativen za tuje goste, ki bi želeli bolje spoznati sodobno slovensko dramsko gledališče. Poleg omenjenih uprizoritev pripravljajo Borštnikovo srečanje še gostovanje Teatra Nationala Castilliana iz Bogote (od 14. do 16. oktobra), Kazališča Marina Držića iz Dubrovnika, dan AGRFT iz Ljubljane s štiriindvajsetimi produkcijami iz preteklih sezon ter tradicionalni Dan slovenskega igralca. Tekmovalne predstave bo letos ocenjevala uradna strokovna žirija v sestavi Majda Knapp-Sembera, Ales Berger, Henk Klunker, Nenad Prokić in Dalibor Foretič, namreč dosedanje žirije gledalcev pa bodo letos uprizoritve in igralce sproti ocenjevali vsi gledalci v dvorani, njihove glasovnice pa bo sproti šlela tričlanska komisija.

SLAVKO PEZDIR

## Ekslibrisi kot umetnost in oznaka

V Mariboru so pripravili razstavo ekslibrisov – Izvirne grafike – Oznake tujih knjižnic

V mariborski univerzitetni knjižnici je od 4. do 30. septembra razstava ekslibrisov na temo »ekslibris in literatura«. Pripravilo jo je društvo Ekslibris Slovenije. Vsi motivi na ekslibrisih so povezani s knjigo in knjižnicami. Osnovni namen ekslibrisov je označevanje lastništva knjige, zato je na razstavi nekaj oznak, ki jih uporabljajo knjižnice širom sveta, ena je celo iz Jeruzalema.

Del razstave je posvečen ekslibrisom, ki so jih uporabljali pisatelji in pesniki, med drugim France Saleški Fingzar, Severin Šali, Jože Šmit, Kristina Brekova in drugi. Večina je izvirnih grafik, predvsem lesorezov in linorezov, nekaj pa jih tudi hakovrezo. Predstavljeni so ekslibrisi, ki so jih uporabljali ljubljanski operi in grofovske družine. Namen razstave je obiskovalce opozoriti, da je ekslibris v svojem bistvu namenjen označevanju knjig in da sodi v knjigo, ne pa v razne zbirke. Vse več je namreč zbiralec, ki naročajo ekslibrisne izklesane z namenom menjave z drugimi zbirali.

R. P.



BORIS PAHOR IN TONE PAVČEK – Slovenska književnika včeraj v Vilenici. (Foto: Ales Černivec)

## Slikarji, le hitro v Piran

Začel se bo namreč XXVII. mednarodni slikarski ex-tem-pore z vabljenimi nagradami

Medobčinski zavod za likovno dejavnost Obalne galerije Piran bo priredil XXVII. mednarodni ex-tem-pore za slikarstvo, ki bo v Piranu od 14. do 20. septembra. Dokončana dela morajo avtorji oddati Obalnemu galerijam v Piranu najkasneje do nedelje, 20. septembra do 12. ure, saj se vedna otvoritev razstave in podelitev nagrad istega dne ob 20. uri v piranski Mestni galeriji. Vsa dela morajo biti napredna in opremljena za razstavo (okvir, letvice). V mednarodni žiriji sodelujejo Sergio Moleis iz Trsta, Enzo Santese iz Pordenona, Janez Mesencel iz Ljubljane, Zvonko Makovič iz Zagreba in Majda Božič-Japelj iz Kopra. Slikarska ex-tem-pore je 50 tisoč tolarjev, podeljuje pa jo medobčinski zavod za likovno dejavnost Obalne galerije Piran. Podčeli bodo tudi nagrado dejala, Juliet in dvajset nagrad po 30 tisoč tolarjev. J. S. A.

## Vaško gledališče je zanimiv fenomen

Zakaj, predstavlja v svoji raziskavi Gledališče na podeželju absolventka Maja Logar

V sklopu Linhartovega srečanja se je letos prvič uvrstil tudi festival podeželskih gledališč, ki bo 19. in 26. septembra na razstavi področju s centrom v Medijskih Toplicah. Med Zubeč, strokovno svetovalka za gledališko in lutkovno dejavnost pri ZKOS, si je ob tej priložnosti zamislila projekt oziroma raziskavo Gledališče na podeželju. Prve rezultate so včeraj predstavili v Kulturno-informacijskem centru Krizanke.

Vaško gledališče je edinstven fenomen gledališč, ki je zaradi svoje amaterskosti, preprostosti in vezanosti na lastno čino in socio-ekološko okolje, dolgo ostajalo v zaledju. Tako na začetku svoje raziskave meni Maja Logar, absolventka sociologije kulture na Filozofski fakulteti. Ob strokovni pomoči Marije Makarovič je prišla do zanimivih rezultatov. Teoretično delo so usmerili v Čemšenik v Zasavju, kjer imajo bogato gledališko tradicijo, tam blizu pa bo tudi festival. Projekt je interdisciplinaren, saj so že na začetku vedeli, da gre za socio-ekološko in etnološko elemente, vaško gledališče pa je zanimivo tudi za jezikoslovce. Marija Makarovič je med drugim dejala, da je bilo gledališče na podeželju vedno izredno močno, ljudi je

JELEKA ŠUTEJ-ADAMČIČ

## DEUTSCHE GRAMMOPHON GESELLSCHAFT V SALZBURGU

## Pierre Boulez kot dirigent

Slavni francoski skladatelj Pierre Boulez je na letošnjem Salzburškem poletnem festivalu doživel svoj najbolj prepričljivi »come back«, pa ne le kot skladatelj, ampak tudi dirigent. Njegova funkcija v ciklu Klasični 20. stoletja je bila razumljiva sprito nastopi Ensemble InterContemporain (ki ga je Boulez ustanovil in vodi še sedaj) in sodelovanje z IRCAM (Institut de Recherche et de Coordination Acoustique et Musicale), k temu pa je treba dodati še dva koncerta s filharmonijo iz Los Angelesa in z Dunajsko filharmonijo.

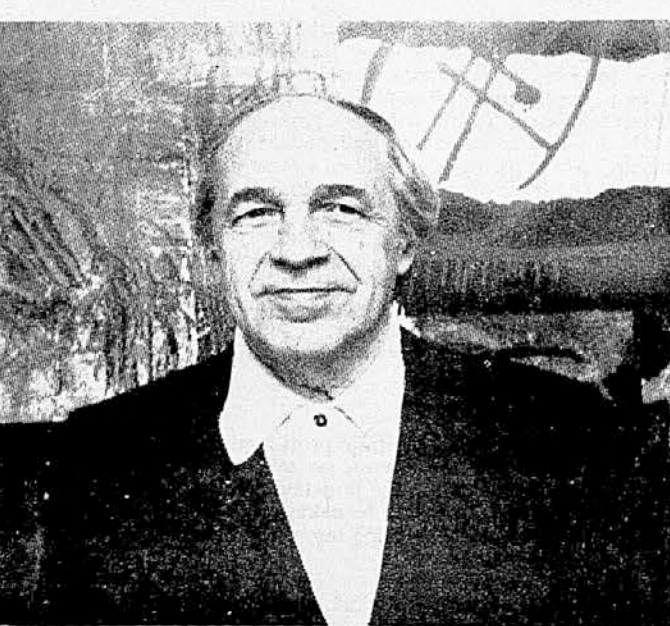
Hamburška glasbena založba Deutsche Grammophon Gesellschaft je Boulezuvo enočasno prisotnost v Salzburgu izkoristila za predstavitev dveh novih posnetkov, na katerih se Pierre Boulez ponovno začneja uveljavljati kot simfonični dirigent. Ta obsejanska odličnostima temeljita na nekdanji pogodbi iz začetka sedemdesetih let, ko je Boulez za DGG v Bayreuthu posnel Parsifala (1970) in so ga sedaj izdali na CD. Kot je znano, je Boulez veliko snemal v Londonu (BBC) in New Yorku (CBS), leta 1976 pa v Bayreuthu dirigiral legendarni Nibelunski pristan (ob njegovi stoletnici), ki pa ga je posnel konkurenčni Philips. Boulez je potem za DGG posnel še parisko svetovno praznično koncertno koncerto Leonarda Bernsteina (1979) z doklancami tretjim dejanjem (Cleria) kar je še do danes edini posnetek. Nekaj malega je posnel tudi komorne glasbe.

postal za DGG zelo zanimiv. V Salzburgu so predstavili prva dva nova posnetka s Cleveland Orchestra in deli Debussyja (Prélude à l'après-midi d'un faune, Images pour orchestre, Printemps) in Igorja Stravinskega (originalna verzija Petruške iz 1911 in Posvečenje pomladi), se pravi v njegovi poprejšnji dirigentski karieri že zelo preizkušeni repertoar. Bolj zanimivi bodo kasnejši posnetki z dunajsko filharmonijo (Mahler, Berg) in Berlinsko filharmonijo (Ravel, Webern) in morda najbolj z Ensemble InterContemporain (Messiaen, Ligeti, Birtwistle). Z Welsh National Opera pa je video posnel Debussyjevo opero Pelléas et Mélisande v režiji Petra Stein (ki pa se ni izšla).

Drugi pomembni predstavitelj glasbenih v Salzburgu je bil poljski pianist Krystian Zimerman, ki je za DGG posnel vseh pet Beethovenovih klavirskih koncertov, pri čemer je zadnje tri posnel že prej (tudi na VHS) z dirigentom Leonardom Bernsteinom. Po njegovi smrti je DGG naredila radikalno potenco: Zimerman je prvi in drugi klavirski koncert posnel sam; kot pianist in dirigent. Zimerman, zmagovalec Chopinovega tekmovanja

v Varšavi 1975, je z Beethovenom in pred tem Lutoslowskim (koncert) in Lisztom (Sonata v b-molu) sklenil prvo obdobje svoje sijajne umetniške kariere. Zimerman je v Salzburgu s filharmoničnim orkestrom iz Los Angelesa izvedel Bartókovo Klavirski koncert št. 1.

Med odmevnimi letošnjimi opernimi posnetki pri DGG sta Debussyjeva opera Pelléas et Mélisande z Dunajsko filharmonijo in Claudio Abbado in v počastitev 150-letnice Dunajske filharmonije in Puccinijeve Tosca z Mirella Freni v naslovni vlogi, Placidom Domingom kot Mariom Cavaradossom in Samuelom Rameyem kot Scarpom. Londonski orkester Philharmonia je dirigiral Giuseppe Sinopoli. Med napovedanimi novimi opernimi posnetki sta Verdijska Traviata (s Pavarottijem) in Donizettijeva Lucia di Lammermoor (s Cheryl Studer in Placidom Domingom). Med ljubiteljski ranit pa vzbuja največ pričakovanj napovedani »španski odgovora na Carmen« – opere El Gato Montés-Manuela Penella (1880–1939). Delo je iz leta 1916 in je ob nastanku zelo uspešno izvajalo so ga tudi v Južni Ameriki in leta 1920 v New Yorku, potem pa je njegova popularnost usihnila. Na sedanjem prvem posnetku sodelujejo nekateri zelo znani umetniki, kot so Plácido Domingo, Teresa



PIERRE BOULEZ – V Salzburgu prvič po tridesetih letih.

Berganza ali Juan Pons. Orkestra simfonice de Madrid in zbor Teatro Lirico Nacional la Zarzuela je dirigiral Miguel Roa. Posnetek je nastal ob sceni priprizoritev opere v Sevilli. V Salzburgu so načrtovali predstavitev še nekaj posnetkov oziroma srečanj z umetniki, vendar pa se je rizično plovilo, Beethovenova Missa solennis (posnetka v živo na lanskem festi-

## 49. FILMSKI FESTIVAL V BENETKAH

## Mala kičasta ikona

Aurelio Grimaldi, režiser in scenarist filma La discesa di Aclà a Floristella (v tekmovalnem sporedu) ali kako se je deček Aclà spustil v rudnik Floristella na Sicilijo, je sicer avtor treh romanov, po poklicu pa je učitelj. Zaposlen je v nekem internatu v bližini Palermo, instituciji, kamor sodišče pošilja otroke, žrtve takomimovanih družinskih razmer. Gojenci so stari največ štiriinajst let. Od tu je tudi dvajsetletni Francesco Cusimano, plovalec, ki v filmu igra fantiča z imenom Aclà. Njegov učitelj pravi, da je bil nemogoče otrok in obupno slab učenec, a da se je zdaj, ko je filmski igralce, unesel...

Grimaldi je za zgodbo o dečku, ki ga je oče pri enajstih odpeljal s seboj v rudnik ter ga tam prodal nekemu rudarju, šlihal, ko je, kot ponavadi, iskal snov za novo knjigo. Vseč mu je bil zato, kar je uprl, ker ni hotel postati tisto, kar ni bilo namenjeno že ob rojstvu, ampak je pobegnil, se odpravil skit morje. Film je manj surova različica znamenitega Padre padrone, zgodba o enajstletniku, na katerega tako oče kot mati gledata kot na delovno silo, na dvoje rok, ki bosta zaslužila, da bodo

mlajši bratje in sestre imeli kaj jesti. In tudi oni postali delovna sila, ko bo čas za to. Fantje vsekakor pri enajstih. Gledalci niso zapuščali dvorane, negibno so sedeli do konca, nato pa so se našli tudi takšni, ki so z blagim tuljenjem avtorju naznanili, da se niso zabavali...

Custveni mihični Kire Muratove, šestdesetletne režiserke iz Odesse, ki tekmuje za zlatega leva, najde v želju dojenčka, ki ga hoče takoj posvojiti. Toda posvojitev je zapletena stvar, pa tudi njegova žena je proti, da ne govorimo o ženski, ki trdi, da je dojenčkova mati. Muratova film, v katerem nastopajo sami »čudni« ljudje (hej, žid umazani, ali je tudi tvoj pes Žid? je ena od najmanj čudnih domislic) in vlada kaos, imenuje kičaste elektro-naivna ikonica, v resnici pa gre za precej razvečen film, ki so ga redki držali do konca. Neprimerno bolj kratkočasen je poljski Resnično kratak film o ubijanju, lubezni in se zapovedi, ki ga je z neprimerno »sovrativom« do Kleslovskega in njegovih Desetih božjih zapovedi ali Dekalogu posnel Rafal Weyzinski. Maestro gor ali dol, pravi Rafal, meni že ne bo predaval

o hipokriziji in morali. Izmisli si torej trikotnik, dva mladenčca in mladenko, godno za možitev. Snubca sta vsak po svoje muhasta. Eden jo skoraj ubije (in ona njega prav tako), ko se ji s strehe priplazi v hišo, da bi jo okradel, drugi ji sramežljivo kupuje rožice. Prvi je lopov in nepridiprav, ki mu niti lastna mati noče odpreti vrat, drugi pridno raznaša pošto in se je pripravil poročiti, čeprav je dekle noseče z drugim. Kakor koli, gneča je vseh takšna, da ne ves, kdo hoče koga ubiti, kdo koga poročiti, jasno je samo to, da vsake toliko časa nekdo obželi v nezvesti. Komedijsko-kriminalno-love story na način, ki so ga v zadnjih letih v »prostor Alca Adria« uvedli (Oh, Boris) Avstriji.

Prvi film v kurškem jeziku, sicer posnet v Nemčiji, je posnel pevec in glasbenik, ki je hkrati tudi avtor scenarija in glavni protagonist zgodbe. Pesem za Bečo se imenuje, je preprosti, politični plati pa nadse zanimivi. Nizametin Aria, kot je ime njegovemu avtorju, kajpak pripoveduje o Kurdi, ljudih, ki so ostali brez domovine, o njihovih šegah in običajih, trpljenju, ki mu ni videti konca.

VESNA R. MARINČIČ

## RAZSTAVA V ŠIVČEVI HIŠI V RADOVLJICI

## Fine podobe na steklu

O slikanju na steklo najdemo v strokovni literaturi bolj malo podatkov. Več je napisano o slikanju oknih (fr. je vitrail), ki so slikanje z barvnim steklom. Beseda okno pove, da gre za dela večjih razsežnosti. Slikano okno je sestavljeno iz kosov raznobarnega stekla, povezane s svinčnimi palicami, ki predstavljajo vse pomembnejše oblike. Za barvni učinek je pomembno, da svinčene palice temno zamazujejo barvna stekla. Slikana okna so barvno najbolj učinkovita, ko s krogi, pospeje sončna svetloba. Notranjostna zažvižgi v množici odtenkov pestrih barv. Včasih so pestro obarvane tudi odsebnice scene. Učinek je veličasten. Mnogo Slovencev pozna slikana okna iz novjših in obnovljenih cerkva. Največ jih je nastalo po zamislih našega slikarskega genija Staneta Kregarja.

Podoba na steklo so manj znane. Nekoč so krasile bogov kot v knjižni hiši. Ko so izginili bogovi kot v knjižni hiši, so se v njihovi hiši, svoje motive je sestavila iz več motivov, nekaj pa je posvečeno samostojno zasnovanim kompozicijam. Preseneča različnost pristopov komponiranja posameznih del, vsako posamejno kaže veliko skrbnost in predanost pri sestavljanju in urejanju motiva za sliko na steklo. Posvečeno samostojno uporablja komplementarno barvno nasprotje in barvno rodnost. Njene barve so pester. Nepestre barve se v čisti obliki skoraj ne pojavljajo. Napogosto barva je modra, ki z različnostjo odtenkov povezuje vsa razstavljena dela. Tonsko rahlo

razstavljene slike na steklo gospe Anice Zaletič iz Radovljice. Njen del razstave obsega 49 podrobno sliko. Najpse delce Marija z detetom je narejeno s finisami, ki spominjajo na miniatur. Razstavljajo postaje Krizevega pota, 14 del, in se 34 del z različnimi nabožnimi vsebinami.

Kdor slika na steklo, mora biti mojster slikanja podrobnosti, saj se slikanje na steklo začne pri podrobnosti in to se skozi steklo najbolj vidi. Kdor nima v sebi natančnosti in spoštovanja odnosa do slikanja, naj ne slika na steklo. Slikarka se je tega učila iz starih slik na steklo, ki so nastale v slikarskih delavnicah, ki pa so jih po predlogih nastikali ljudski slikarji. Njeno delo je nadaljevanje tradicije ljudske slikarstva.

Razstavljena dela niso kopije. Predloge, ki jih je uporabljala za slikanje na steklo, je vedno narisala sama. Pri tem se je večkrat naslonila na že znane likovne rešitve, svoje motive je sestavila iz več motivov, nekaj pa je posvečeno samostojno zasnovanim kompozicijam. Preseneča različnost pristopov komponiranja posameznih del, vsako posamejno kaže veliko skrbnost in predanost pri sestavljanju in urejanju motiva za sliko na steklo. Posvečeno samostojno uporablja komplementarno barvno nasprotje in barvno rodnost. Njene barve so pester. Nepestre barve se v čisti obliki skoraj ne pojavljajo. Napogosto barva je modra, ki z različnostjo odtenkov povezuje vsa razstavljena dela. Tonsko rahlo

različna ozadja Krizevega pota in poglodbena modrina v Zadnji večeri nas spominja na Giottove modrine iz kaple dell' Arena ali one iz fresk v Nerco. Vedeti moramo, da slikarka ni obiskovala nobene slikarske šole ali tečaja ali delavnice. Slikala je le po svojem lastnem barvnem občutku.

Na razstavnem listu, ki nam predstavlja slikarko na steklo, preberemo, da je bila gospe Anica Zaletič rojena v Radovljici leta 1921. Po maternih strani izhaja iz risarske družine Čajh-novih. Slikala je že od otroških let. Njene slike iz meščanske so-le v Ljubljani, kjer jo je poučevala slikanje profesorica Elka Pisčanec, so bile razstavljene na državnih razstavi v Beogradu (1935). Z risanjem in slikanjem se je ukvarjala tudi med študijem na trgovski akademiji na Dunaju. Za slikanje na steklo jo je nagovoril mojster umetnega kovarstva Joža Bertonec iz Koro-pred dvajsetimi leti. Slikarka se ukvarja tudi z miniaturnim slikanjem, cvetličnih scepov in s poslikavami lesenih predmetov. Razstavljena dela predstavljajo četrtino slikarskega opusa slikarja na steklo. Izbor del za razstavo je bil opravljen z občutkom za različnost, postavitev razstave je na strokovni ravni.

Ko si ogledujemo razstavljena dela, se tiho zahvaljujemo slikarki, da nam je omogočila pod-zvijanje svojih slikarskih razmišljanj in nam prikazala slikarstvo, kakršno je nekoč krasilo naše kmečke domove.

JOLANDA PIBERNIK

## Branko Simčič osemdesetletnik

Te dni je arh. Branko Simčič praznoval svojo osemdesetletnico. Njegov bogat življenjski opus je težko predstaviti v tako kratki notici; zato naj mi bo oprečeno, če bom kaj izpustil.

Rojen je bil 16. 8. 1912 v Trstu. Maturiral na klasični gimnaziji v Mariboru 1933. Študiral je arhitekturo v Ljubljani pri prof. Vurniku in pri njem tudi diplomiral (1941).

Julija 1941 se je vključil v OF. Od 1942 do 1943 je bil interniran v Gonarsu in Trevisu, nato v NOV do osvoboditve.

Po osvoboditvi je svoje strokovne moči usmeril v obnovo kot vsota skupine za industrializacijo stanovanjske gradnje pri Ministrstvu za gradnjo LRS, nato v Institutu za raziskavo materialov. V letu 1947 je delal kot urbanist v Sarajevu. Od leta 1948 je zopet v Ljubljani v urbanističnem oddelku Projektnega zavoda, nato v Uradu za regulacijo Ljubljane pri predsedstvu vlade LRS. Leta 1955 je bil imenovan za šefa oddelka za izvajanje regulacije in urbanistično dokumentacijo. Od 1962 do upokojitve je bil direktor Zavoda za urbanizem na Bledu. Po upokojitvi se je vključil v delo Zveze društev za varstvo okolja. Komiteja za varstvo okolja in Društvo arhitektov in urbanistov, kjer je še aktiven.

Med številnimi urbanističnimi načerti arh. Simčiča bi omenil urbanistične zasnove za Kranj se v seminarju prof. Vurnika, matečajni projekti za regulacijo Ljubljane z arh. Jancem in Tepečem, projekti za glavno železniško postajo v Sarajevu in načrtani projekti za zgradbo skupščine v Ljubljani z arh. Neidhardtom. Poleg drugih nagrad in priznanj je za izgradnjo Gospodarskega razstavišča prejel 1958 Prešernovo nagrado.

V svojem diplomskem delu iz leta 1940/41 je predstavil poglobljeno železniške postaje v Ljubljani, za kar se je vsekakor zavečal do svoje ostavke leta 1962, ko je odklonil lokacijo cestnih podvozov, ker se je zavedal, da organska povezava južnega dela Ljubljane s severnim ni dosledna, če ostane železnica v nivoju. Še vedno čutimo posledice usodne politične odločitve za izgradnjo podvozov, predvsem zaradi

poznejših posegov v Tivoli (hala in kopališče) najprej s prestavitvijo pruge, rusenjem Jakopičevega paviljona, preseljenjem la-kopičevega sprejemnišča in izgradnjo ceste VII. korpusa. Vse to na škodo mestnega središča, ki poleg pozidanih zidanih površin (Nunski vrti itd.) nima več neposrednega stika s Tivolijem.

Rojen je bil 16. 8. 1912 v Trstu. Maturiral na klasični gimnaziji v Mariboru 1933. Študiral je arhitekturo v Ljubljani pri prof. Vurniku in pri njem tudi diplomiral (1941).

Julija 1941 se je vključil v OF. Od 1942 do 1943 je bil interniran v Gonarsu in Trevisu, nato v NOV do osvoboditve.

Po osvoboditvi je svoje strokovne moči usmeril v obnovo kot vsota skupine za industrializacijo stanovanjske gradnje pri Ministrstvu za gradnjo LRS, nato v Institutu za raziskavo materialov. V letu 1947 je delal kot urbanist v Sarajevu. Od leta 1948 je zopet v Ljubljani v urbanističnem oddelku Projektnega zavoda, nato v Uradu za regulacijo Ljubljane pri predsedstvu vlade LRS. Leta 1955 je bil imenovan za šefa oddelka za izvajanje regulacije in urbanistično dokumentacijo. Od 1962 do upokojitve je bil direktor Zavoda za urbanizem na Bledu. Po upokojitvi se je vključil v delo Zveze društev za varstvo okolja. Komiteja za varstvo okolja in Društvo arhitektov in urbanistov, kjer je še aktiven.

Med številnimi urbanističnimi načerti arh. Simčiča bi omenil urbanistične zasnove za Kranj se v seminarju prof. Vurnika, matečajni projekti za regulacijo Ljubljane z arh. Jancem in Tepečem, projekti za glavno železniško postajo v Sarajevu in načrtani projekti za zgradbo skupščine v Ljubljani z arh. Neidhardtom. Poleg drugih nagrad in priznanj je za izgradnjo Gospodarskega razstavišča prejel 1958 Prešernovo nagrado.

V svojem diplomskem delu iz leta 1940/41 je predstavil poglobljeno železniške postaje v Ljubljani, za kar se je vsekakor zavečal do svoje ostavke leta 1962, ko je odklonil lokacijo cestnih podvozov, ker se je zavedal, da organska povezava južnega dela Ljubljane s severnim ni dosledna, če ostane železnica v nivoju. Še vedno čutimo posledice usodne politične odločitve za izgradnjo podvozov, predvsem zaradi

Toda to, kar je pri arh. Branku Simčiču najbolj upoštevanja vredno je, da je v stroki vedno uveljavljal etične in humanistične vrednote in od njih ni odstopal. Velika škoda je, da takih »neposlušnih« strokovnjakov skorajda ni več; torej takih, ki se ne morejo in nečejo sprijazniti z oportunitizmom in zasluškarsko miselnostjo.

PETER GULIČ

DELO  
vedno  
v središču  
dogajanj



MALA ANKETA

# Konec nakupov ob nedeljah?

Kupci v Ljubljani temu odločno nasprotujejo – Saj ni nujno, da bi bile odprte prav vse prodajalne

**LJUBLJANA, 10. septembra** – Vsi sogovorniki, ki smo jih danes povprašali, ali se jim zdi prav, da bi bile v prihodnje prav vse trgovine ob sobotah popoldne in nedeljah zaprte, so nam odločno zardili, da to ne bi bilo dobro. Preveč pogosto se namreč zgodi, da človek kakšno stvar pozabi kupiti ali je doma zmanjka, poleg tega pa je ob sobotah več časa za nakupovanje.

ANTON MIHELIC, ekonomski tehnik: Če je treba delovati čez trgovine, saj ni potrebno, da bi bile odprte prav vse, ampak vsaj nekaj. Če bi bile na enem koncu mesta zaprte, bi morale biti odprte na drugem koncu. Meni bi bilo tudi tako prav, saj mestni avtobusi vozijo na različne konce mesta. Čeprav grem v trgovino vsak dan med tednom, se mi pogosto zgodi, da mi v soboto ali nedeljo zmanjka, ali kaj pozabim kupiti, zato pogosto zavijem v trgovino tudi ob sobotah in nedeljah.

ELKA KADUNC, upokojenka: Kjer stanujem, imamo zasebno trgovino, ki je odprta tudi ob sobotah in nedeljah. Zelo pogosto zavijem vanjo, saj se mi večkrat zgodi, da med tednom ali ono pozabim kupiti, zato mi pride zelo prav, da je ta trgovina odprta tudi takrat, ko je večina drugih zaprta. Ob sobotah in nedeljah bi morala biti odprta vsaj ena trgovina na vsakem koncu mesta, da človeku ne bi bilo treba prehoditi pol mesta. To se zdi velika stvar za nas upokojence, ki nam pride še posebej prav, da imamo trgovino blizu.

CIRIL ZLOBEC, književnik: Trgovin ob sobotah popoldne in ob nedeljah nikakor ne bi smeli zapreti. To bi bilo nesmiselno, kajti človeku se zelo hitro pripeti kaj nepričakovane, nenapovedane obiske, človek na hitro potrebuje sopek cvetja, predvsem zaradi tega, če trgovine tudi ob sobotah in nedeljah morale biti odprte. To se zdi velika stvar za lekarnarje, saj se zelo hitro zgodi, da pri hihi kdo zbolí. Sam sicer ne grem pogosto v trgovino, nakupovanje sem namreč prepustil ženi.

MARIAN TRTNIK, dipl. inženir elektrotehnike: Odločno nasprotujem temu, da bi bile vse trgovine ob sobotah popoldne in nedeljah zaprte. Trgovine bi morale biti kvečjemu odprte še dajl časa kot zdaj, zelo prav bi nam prišlo, če bi bila katera odprta tudi v nedeljo, ko je kot v razvitih zahodnih državah, po katerih se tako radi zgledujemo. Dobro bi bilo razmisлити o uvedbi nakupovalnih dnevo ob četrtek ali petek, ko imajo ljudje več časa za nakupovanje. Bolje bi bilo, da bi v odlok ki je v pripravi, zapisali, kolikor najmanj, kaj stane biti odprta posamezna trgovina.

MATEJA ISTIČ, študentka: Po mojem mnenju ne bi bilo lepo, če bi bile trgovine v prihodnje ob sobotah popoldne in ob nedeljah zaprte. Moj stariši na primer največ nakupujejo ob sobotah, ko imajo več časa, kajti za večino stvari je treba vzeti več časa. V soboto jutraj večina ljudi rada malo daj spi, ker morajo vse tedne zgodaj vstajati. Zato bi bilo tudi zelo lepo, če bi nekatere trgovine ob sobotah odprli bolj pozno in jih tudi bolj pozno popoldne zaprli. Trgovine bi končno imele tudi v nedeljo ostati odprte.

TOMAŽ GALIČ, lesni tehnik: To je zame nesmisel, vsaj nekatere trgovine bi morale biti odprte tudi v soboto popoldne in ob nedeljah. Trgovci bi se o tem morali dogovoriti, saj ne zahtevamo, da morajo biti ob koncu tedna odprte prav vse. Vem, da so zasebniki, ko gre za poslovni čas, precej bolj konkurenčni od družbenih trgovcev in zelo dobro je, da imamo na področju trgovine konkurenco. Če je ne bi bilo, bi bilo vse skupaj nesmiselno. Če s odlokom želijo doseči prav to, pa naj zaradi trgovcev, ki nečesto delajo, zaprejo še tiste trgovine, v katerih so pripravljeni delati.

STOJICA FICKO, čistilka: Če so pri hihi majhni otroci, mora človek večkrat nujno v trgovino tudi ob sobotah in nedeljah. Toda se zdalec nisem edina, ki ob sobotah in nedeljah pogosto hodi v trgovino: v Kožni dolini, kjer stanujem, imamo dve zasebni prodajalni, ki sta odprti tudi ob sobotah popoldne in ob nedeljah, in sta vedno polni ljudi. Na več koncih v mestu bi morale biti trgovine odprte tudi ob sobotah in nedeljah in trgovci bi se morali dogovoriti, kdaj bo katera odprta, saj ni treba, da bi bile odprte prav vse. Konec tedna grem največkrat v trgovino po mleko in kruh.

PETER MIHELIC, dijak: Ob sobotah, nedeljah in praznikih morajo biti trgovine nujno odprte. Trgovci bi se morali pri tem izmenjevati, da bi bili tudi ob nedeljah kdaj prosti. In tako bi bili vsi zadovoljni. Mene stane tudi ob sobotah in nedeljah zelo pogosto posijanje v trgovino, saj mimogrede česa zmanjka, tudi zaradi kakšnega nenapovedanega obiska je v nedeljo treba skociiti v trgovino po to ali ono. Ob nedeljah moramo v trgovino najpogosteje zaradi tega, ker zmanjka kruha, pa tudi zato, ker kaj pozabimo kupiti.

DARJA KOCBEK  
FOTO: Marko Feist in Marko Turk

## Strgar sklical seji mestne skupščine

Najprej 19. seja, čez teden dni pa tudi nadaljevanje 18. seja – Bo proračun sprejet?

**LJUBLJANA, 10. septembra** – Skupščina mesta Ljubljane, ki jo slovenska javnost dobro pozna po svoji neadekvatnosti, nesklepnih sejah in različnih političnih združbah, se bo spet skušala sestati. Predsednik skupščine mesta Ljubljane Jože Strgar je namreč za četrtek, 24. septembra, sklical 19. skupno sejo zborov mestne skupščine. Po dnevnem redu, ki ga je predlagal, bodo poslanci obravnavali kadrovske zadeve, osnutek programa razvojnih občin in mesta Ljubljane za leto 1992, osnutek dogovora o oblikovanju in razporejanju sredstev za financiranje javne porabe v občinah in mestu in osnutek odloka o proračunu mesta za leto 1992.

Za četrtek, 1. oktobra, torej teden dni kasneje pa je župan sklical nadaljevanje 18. skupne seje zborov mestne skupščine. V prispevu na vabilu prosi poslance mestne skupščine, naj ob prihodu na sejanje vabila prinesejo s seboj, da jih bodo lahko pokazali receptorju mestne hiše.

# Novi simboli na jamborih?

Požagane jambore bo treba postaviti nazaj, o tem, kakšni naj bi bili, pa naj bi odločil Janez Koželj

**LJUBLJANA, 10. septembra** – Sodba vrhovnega sodišča Slovenije v zvezi z afero odstranjenih jamborov na Poti spominov in tovarštvu, o kateri smo pisali pred dvema dnevoma, je je dolobljena bitka, nikakor pa ne dokončna zmaga mestnega sekretariata za komunalno gospodarstvo nad republiknimi in mestnimi inšpekcijskimi službami, ki so zoper omenjeni sekretariat vložile kopico tožb in mu izdale več odločb.

Vrhovno sodišče je namreč odpravilo le odločbo Republiškega urbanističnega inšpektorata Ljubljane, s katero je ta od takrat še Lesarjevega ministrstva zahteval, naj takoj ustavi odstranjevanje jambora PST ob Titovi cesti. Sodišče je tako razsodilo, ker inšpekcijski ukrep ni bil izrečen investitorju.

Ta razsodba pa nima nobene zveze z odločbami mestne uprave inšpekcijskih služb (komunalnih inšpektorjev), ki je od Lesarja oziroma njegovega sekretariata že konec junija leta 1991 zahtevala, naj obnovljene in prebarvane jambore (Lesar je ob njihovi odstranitvi izjavil, da je



JAMBORI SE LEŽUO (Slika: Zdenko Matoz)

## Spopad Turkov z A. Ravbarjem na Krumperku

Pri jamarskem domu na Gorjuši bodo v soboto uprizorili zgodovinsko bitko pri Sisku

**DOMŽALE, 10. septembra** – Pri jamarskem domu na Gorjuši bo v soboto, 12. septembra, ob 20. uri že trideseti zapored prireditev, imenovana Adam Ravbar.

Uprizorili bodo zgodovinski spopad med kranjskimi vitezi in turško vojsko Hasan paše pri Sisku (ta bitka je bila pred 399 leti). Sodeloval bo približno deset konjenikov s kranjskim vitezom Adamom Ravbarjem na čelu, največji čar pa bosta igra žarometov in velik ognjemet.

Vstopnina bo 200 tolarjev (pravzaprav bo to parkirnalna), pred tem pa si bodo lahko obiskovalci od 17.30 do 19.30 ogledali znamenito železno jamo in jamarsko zbirko Simona Robiča v bližnjem gozdu v jamarskem domu. Vstopnina za obisk jame ali zbirke bo simbolična – 50 tolarjev. Po končani »bitki« bo še veselica.

## Veletržnica na Rudniku v rokah preprodajalcev

Registrirani zasebni trgovci s sadjem in zelenjavo hočejo, da bi tam končno zavladal red

**LJUBLJANA, 10. septembra** – Od iniciativnega odbora za ustanovitev poslovnega združenja trgovcev s sadjem in zelenjavo smo danes prejeli dopis, v katerem nas obveščajo, da naj bi to združenje, ki je imelo svoj prvi sestanek konec junija letos, v prihodnje pomagalo odpravljati težave pri trgovanju s sadjem in zelenjavo. Na omenjenem sestanku pa so obravnavali tudi poslovanje na začasnih deponijih sadja in zelenjave na Rudniku. Kot piše v tem dopisu, so tam razmere nevrzdne, njihove takratne ugotovitve, predlogi in zahteve pa so še vedno aktualni.

V dopisu, ki ga je podpisalo 15 zasebnih trgovcev s sadjem in zelenjavo, med drugim piše, da se na Rudniku pod krinko »proizvajalcev« pojavljajo preprodajalci sadja in zelenjave. Ti po njihovih ugotovitvah nimajo nobenih dokumentov o izvoru blaga, fitopatoloških in sanitarnih pregledih. Blago naj bi bilo neslovenskega izvora, pogosto naj bi šlo za tihotapsko blago ali pa kot hrvaško in makedonsko blago prodajajo sadij in zelenjavo iz Italije, Turčije, Grčije, Bolgarije... Menda ga je na tone.

V takih razmerah se pravi slovenski proizvajalci – kmetje popolnoma izgubijo v poplavi preprodajalcev, pri tem pa jih nihče ne zaščiti. Zato iniciativni odbor zahteva, da je treba še na vstopu na deponijo preveriti izvor in kakovost blaga, namenjenega prodaji. Poleg tega naj bi začeli uresničevati tudi predpise s tega področja – predvsem, da na začasnih deponijah lahko prodajajo blago le slovenski proizvajalci in podjetja, registrirana za trgovanje s sadjem in zelenjavo na debelo.

Predlagajo tudi, naj bi nered in gnečo na deponiji odpravili tako, da bi imeli kupci s svojimi vozili vstop šele po 7. uri jutraj, podobno kot na veletržnicah po vsem svetu.

Na koncu so predlagali, da bi se na skupnem sestanku sešli predstavniki upravljavca začasnih deponij, mestnih inšpekcijskih služb, Zadržne zveze Slovenije in medijev.

Sredi julija pa so pri preverjanju podjetij, registriranih na začasnih deponijah, ugotovili, da je bilo med glavnimi povzročitelji dotoka nelegalnega blaga podjetje Palma, d. o. o., ki naj bi posojalo svoje ime za uvoz sadja in zelenjave, ki ga nato ni samo prodajalo. Takrat so registrirana podjetja sklenila tudi dogovor, da od 15. julija nobeno podjetje ne bo sodelovalo oziroma pomagalo legalizirati nelegalnega blaga.

Pri preverjanju poslovanja na začasnih deponijah so ugotovili, da

## Dnevi kulturnih prireditev v bistriškem gradu

Začeli se bodo danes, v petek, 11. septembra, s podelitvijo priznanj vrhniškimi inovatorjem

**VRHNIKA, 10. septembra** – V vrhniškem Cankarjevem domu bodo v petek, 11. septembra ob 19.30 odprli 16. dnevi kulturnih prireditev v Bistriškem gradu. V soboto, 12. septembra, bodo podelili priznanja vrhniškimi inovatorjem za leto 1991, z gledališko komedijo Alda Nikolaja Prva klasa pa se bodo predstavili igralci Slovenskega narodnega gledališča Jurij Souček, Iva Zupančič in Danilo Benedičič.

V soboto, 12. septembra, bo ob 18. uri v Bistri lutkovna predstava Veliki kikiki z Nacetom Simončičem in Nadjo Vidmar iz Lutkovnega gledališča Ljubljane, v nedeljo, 13. septembra, ob 18. uri pa bo še ena nova predstava Meri Aysenak, ki bo ob spremljavi Bojana Adamčiča pela pesmi slovenskih avtorjev.

Cena vstopnic za bistriške prireditve je 150 tolarjev, kupiti pa jih je mogoče tudi v informativnih pisarnah Bistrice. Na vstopnice bo bilo devalvo, bodo prireditve v Cankarjevem domu na Vrhniki. S. M.

## Zaključek tedna športa na Drenovem Griču

V športnem parku na Drenovem Griču bodo praznovali tudi 10. obletnico društva Drena

**VRHNIKA, 10. septembra** – V športnem parku športnega društva Drena na Drenovem Griču bo v soboto, 12. septembra, zaključna prireditev ob tednu športa na Vrhniki in slovesnost ob deseti obletnici športnega društva Drena.

Ob 9. uri bodo pripravili turnir v balnaju, ob 11. uri ekshibicijski tek po meji krajevne skupnosti in ob 13. do 15. uri se bo kolosarjevalci po obrobah občine Vrhnika. Cilj kolosarjev bo na Drenovem Griču ob 15. uri. Udeleženci, ki se bodo podali na pot vsak v svojem kraju, bodo morali prevoziti kontrolne točke v Podlipi, Močinku in Peklu.

Slovesnost ob obletnici Drena se bo začela ob 15. uri, ko bodo nastopili vrhniški pihalni orkester ter folklorna skupina in pevski zbor z Drenovega Griča. Predstavitvi pa bodo tudi vse športne panoge in udeležence agencije. Ob 16.30 bodo pripravili igre brez meja in ob 19. uri družbeno srečanje z ansambлом Čuki. S. M.

## IZ NAŠIH KRAJEV

### Zeliščarska razstava na Vrhniki

**VRHNIKA, 10. septembra** – Razstava zelišč, ki jih predstavljajo vrhniška zeliščarica Terezija Nikolčič, bo v vrhniškem kulturnem domu na Trgu Karla Grabeljškega odprta še do nedelje, 13. septembra, vsak dan od 8. do 12. in 16. do 19. ure. (S. M.)

### Slovesnost na Sv. Joštu nad Kranjem

**KRANJ, 10. septembra** – V soboto popoldne bo na Sv. Joštu nad Kranjem slovesnost ob zaključku obnovenih del na sakralnih in drugih objektih, ki jo pripravljata krajevna skupnost Stražišče in župnija Kranj – Šmartin. Ob tej priložnosti bodo odkrili spominsko znamenje slovenskemu pisatelju Franu S. Finžgarju ter izročili svojemu namenu Finžgarjev dom, ki so ga uredili v nekdanji mežarnji. (L. S.)

### Pogrebi:

**ŽALE:** Na ljubljanskih Zalah bodo v petek, 11. septembra, pokopali 85-letno upokojenko Anico Lindič (ob 9.30), 73-letnega upokojenca Ivana Moreta (ob 10. uri), 73-letnega upokojenca Vladimirja Kosija (ob 11. uri), 65-letnega upokojenca Adalberta Kovačiča (ob 11.30), 77-letno upokojenko Pavlo Božič (ob 12. uri), 24-letnega strojnega tehnika Dušana Kočvarja (ob 12.30), 88-letno upokojenko Vero Nahtigal (ob 13. uri), 81-letnega upokojenca Valentina Zamjenca (ob 13.30), 51-letno upokojenko Ivanka Krasovec (ob 14.30), 59-letnega upokojenca Sava Mirjačiča (ob 15.30), 54-letnega varnostnega inženirja Martov Superja (ob 16. uri) in 81-letnega upokojenca Milana Pepelnaka (ob 17. uri).

**ŠENTVID:** Na pokopališču v Šentvidu bodo pokopali 90-letno upokojenko Valerijo Plivelč (ob 10.30) in 57-letnega upokojenca Karola Cotmana (ob 15. uri).

**DRAVLJE:** Na dravljanskem pokopališču bodo ob 14. uri pokopali 44-letnega grafika Bojana Kirna.

**POLJE:** Na pokopališču v Polju bodo ob 16.30 na zadnjo pot pospremili 58-letnega upokojenca Stanislava Škerjanca. (S. M.)

## PISMA BRALCEV

### Odgovor g. Francu Juhu

Na vaše vprašanje v zvezi z večkratnim vrednotenjem naprav in vplivov okolja vam posredujem naslednje pojasnilo: Institut beneficirane delovne dobe, to je pravica do štetja delovne dobe s povečanjem, je opredeljen z Zakonom o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki ob tem loči dve vrsti beneficirane delovne dobe, tiste, ki izhajajo iz opravljanja zdravju škodljivih del, in tiste, ki izhajajo iz dela, ki po določeni starosti ni mogoče uspešno poklicno opravljati.

Beneficirana delovna doba, ki se priznava za opravljanje dolocenih del na železnici, izhaja iz ocen, da dolocenih poklicev ni mogoče uspešno opravljati po določeni starosti, in ne toliko zaradi zdravju škodljivih posledic pri opravljanju teh del.

Ne glede na relativno visoko stopnjo avtomatiziranja dela, so namreč za opravljanje teh strojevodje potrebne določene psihofizične lastnosti, ki z leti pešajo. Gotovo se boste strinjali z menoj in s komisijski, ki je v preteklem letu opravila revizijo instituta beneficirane delovne dobe na železnici (revizija je reden ob-

časen postopek, s katerim posebno skupina strokovnjakov v okviru pokojninske skupnosti procjuje potrebnost nadaljnje uporabe tega instituta za določene poklice), da zaradi varnosti prometa dela strojevodje ne more opravljati človek, ki so mu zaradi starosti opasali refleks, vid in morda tudi sluh ter se mu je zmanjšala sposobnost koncentracije.

Tak institut je v uporabi tudi za določene druge poklice, kot so baletka, policaj, kjer se prav tako pri opravljanju dela zahtevajo oziroma pričakujejo od delavca določene fizične ali psihofizične lastnosti.

Zato beneficirane dobe v tem smislu ne moremo enačiti z nagrajevanjem ali vrednotenjem dela in odstotka beneficirane preprosto prištevati k plači, ki jo delavec prejema. Glede dodatkov za vplive okolja in naprav pri delu, ki jih vsebuje kolektivna pogodba za železnico, pa vam lahko pritrdim, da so v tej kolektivni pogodbi relativno ugodni in da bi bilo sprejete rešitve treba ponovno preučiti in po potrebi spremeniti. Kolektivna pogodba pač ni predpis, ki bi ga eden od podpisnikov enostransko določil, pač pa rezultat pogajanj med partnerjema.

To je neke vrste kompromis med zelo različnimi interesi partnerjev. Sklenjena pogodba za železnico, ki vsebuje določeno delo, je predmet konfliktov med vlado in sindikati, podpisniki kolektivne pogodbe, ki so prav v tem času sprejeli vladi predlog za spremembo kolektivne pogodbe. V postopku spreminjanja oziroma sprejemanja nove kolektivne pogodbe za železniško dejavnost bomo proučili tudi ustreznost rešitev v zvezi z vrednotenjem vplivov okolja in naprav pri delu.

JOŽICA PUHAR,  
ministrica za delo

### Odgovor na javno vprašanje

Spoštovana g. Kranj! Sicer ni moja navada vedno odgovarjati na javna vprašanja, vendar bom v vašem primeru naredil izjemo, ker vas je očitno prizadela neka krivica. Sicer ne morem ugotoviti, v kakšni zvezi je ta krivica z odnosom naše stranke do izjav mag. Rigelnika, vendar vam lahko zatrdim, da sem si kot pravosodni minister zlasti prizadeval za popravilo krivice, ki jo ima mag. Rigelnik, z resnim namenom poziva na javnomnenjski pritisk na »nekooperativne« parlament in govorni, da bo vlada izjavila svojo politiko mimo parlamenta, je to še mnogo bolj nevarno, kot če bi bil nesposoben. S spoštovanjem, dr. RAJKO PIRNAT, Ljubljana

sodišč družbenega dela), vendar zaradi blokade v skupščini in padcu naše vlade tega ni bilo mogoče uresničiti. Poleg tega smo v okviru pristojnosti ministrstva obravnavali tudi vsako pritožbo zoper delovanje pravosodnih organov, pri čemer pa je treba poudariti, da so te pristojnosti zaradi neodvisnosti sodstva nujno zelo majhne. Tudi vaša pritožba bi bilo treba na ta način natančno obravnavati in ugotoviti njeno utemeljenost, zato vas s tem dogovorom želim napotiti na pravosodno ministrstvo.

Kar pa zadeva mag. Rigelnika, seveda vztrajam pri vsem, kar sem do sedaj povedal. Niti malo ne dvomim o njegovih sposobnostih, čeprav se ne zrcalijo v uspehih Drnovške vlade na gospodarskem področju. Vendar če sposoben človek na funkciji, ki jo ima mag. Rigelnik, z resnim namenom poziva na javnomnenjski pritisk na »nekooperativne« parlament in govorni, da bo vlada izjavila svojo politiko mimo parlamenta, je to še mnogo bolj nevarno, kot če bi bil nesposoben. S spoštovanjem, dr. RAJKO PIRNAT, Ljubljana

S »srblu« do čistejših slovensčine? »Na kontrativni metodi utemeljeno in didaktično ustrezno vodeno učenje hrvaščine/srbsčine je zelo potrebno, da bodo sloven-

ski otroci govorili čistejšo slovensčino.« Izjava, ki sicer sodi v Delovo humoristično rubriko »Pozabljena nakazila«, je prva in najpomembnejša vrednota, ki nas opredeljuje kot narod. Z enormnim valom beguncev smo spet izpostavljeni srbskemu jezikovnemu vplivu. In namesto, da bi se begunci učili jezika gostiteljev, naj bi spet Slovenci uslužno poklekli in se še naprej izpostavljali jezikovni asimilaciji?

Dr. Dularji, ki očitno zvesto služi jugoslovanskemu trendu trenutne slovenske vlade, ne pa temeljnemu koristim slovenstva, svetujem, naj čimprej izstopi iz strokovnega sveta, saj je s svojimi izjavami »strokovnost« že dokazal, staršem nesrečnih otrok pa, da se z državljansko neposlušnostjo uprejo prisilnemu učenju srbohrvaščine.

ANDREJ RANT, Lipahova 54, Ljubljana

Viva España! Potuje le in samo z Agencijo Palček, ki vam bo edina omogočila, da boste uživali lepote drugih dežel, seveda če ste prej plačali. Morda pa ne, čeprav ste plačali.

Lahko si predstavljate izredno »veselje« dijakov in seveda pedagogov, ki so se leto dni skupaj s starši finančno in drugače pripravljali na ta zaključni izlet, ko so se zvečer vrnili na svoje »spankee« domove v Ljubljani.

Če natančno razmislimo, so imeli še presneto srečo. Si predstavljate, kakšen veličasten sprejem bi doživeli v Španiji, kajti množico dvomim, da je imenovana agencija poskrbela za bivanje otrok v Španiji.

Ta, očitno »visoko profesionalna«, se imenuje Turistična agencija Palček, Prekarje 4, Celje, tel. 063 33-362, lastnik Boštjan Podplatan.

Bil, kajti njega in agencije ni več mogoče najti ali poklicati. Po neupravičenih podatkih je gospod registriral novo ustanovo z imenom Turistična agencija HIT d. o. o., naslov in telefon zaenkrat neznan.

V kolikor bi kdo od bralcev vedel o agenciji ali imenovanem gospodu kaj več, naj, prosim, sporoči na Gimnazijo Šentvid v Ljubljani.

Če imenovani gospod misli, da bo s povrnitvijo (če?) pobranega

denarja, prostovoljno ali po sodni poti, svoje grehe poravnal, se presneto moti. Prepričan sem, da so si jih sovratniki v vprašanju zaključnih izpitov in, pri čemer so uživali tudi podporo »neformalnih« šolskih oblastí.

Solski minister naj predpiše, kako se naj tako pridobitni sklad porabi. Moj predlog je: Odpraviti tujk in popačenč iz slovenskega jezika. Te se da točno opredeliti tako glede števila kot kvalitete. Tudi v naših sredstvih obveščanja, predvsem pa v oddajah na našem radiu kar mrgoli tujk in popačenč, namesto da bi te oddaje prispevale čiščenju slovenskega jezika. Verjetno si »tablički ljudstva« namesto da bi ga jezikovne napake opozarjale, pri tem vprašanju opozarjajo na načelo »reciprocitnosti« tako glede jezika, kot tudi gospodarstva, manjšin itn. kar bi vlada in skupščina vsakokor morali upoštevati.

CIRIL KNEZ, Na Pristavi 14, 63270 Lasko

Vse, ki bi radi v rubriki »Pisma bralcev« kaj potoličili, pohvalili ali kaj opozorili, obveščamo, da ne bomo objavljali pism, ki bodo neudobna, s polnim naslovom. Hkrati opozarjamo vse, naj bodo njihovi prispevki kratki, ne daljši od 60 vrstic.



# Uspešen štart naših v pokalu R. Koraća

Košarkarji postojenskega Optimizma in Heliosa iz Domžal so si že na gostovanjih zagotovili nastop v 2. kolu, dobre možnosti pa ima tudi Litostroj Slovan

**LJUBLJANA** – Slovenske košarkarske ekipe so v pokalnem tekmovalju Radivoja Koraća dobro štartale. Ekipe postojenskega Optimizma in domžalskega Heliosa sta se iz Evrope vrnili domov z izdatnimi zmagami. Litostroj Slovan pa sicer s porazom, vendar pa sodeč po razpletu srečanja, zaostanek le ni tolikšen, da se v povratnih srečanjih tudi Moščani ne bi mogli uvrstiti v 2. kolo.

## U. S. Heifenech : Helios 77:108 (40:48)

HEFENECH – Mestna dvorana, gledalcev 600.  
U. S. HEFENECH: Forrester 29, Hettler 14, Schlitz 12, Colbach 7, Taveres 4, Schmid 8, Kaes 2, Kiefer 1.

HELIOS: Mičunović 20, Zirovnik 12, R. Trifunović 12, Jevčević 18, Cimperman 4, Škrjanc 4, Žitnik 10, Kovačič 20, Todorović 8.

Domžalčani so v uvodnem nastopu na evropski sceni dosegli izdatno zmago, ki jim je zagotovila nastop v 2. kolu tekmovalja za pokal R. Koraća. »Luksemburži so v 1. delu še nekoliko

## Bellinzona : Litostroj Slovan 107:92 (54:44)

BELLINZONA – Fanhinetti 4 (2:2), Sisti 18 (4:4), Filippone 13 (2:1), Grimes 14 (2:2), Fields 17 (4:4), Poliet 35 (11:7).

LITOSTROJ SLOVAN: Leban 18 (4:3), Macura 2, Kunc 2, Madon 2, Duščak 18, Bavec 20 (4:2), Dornik 11 (4:3), Lican 19.

Do 35. minute so se igralci Litostroja dobro upirali favoriziranim domačim, saj so 5 minut pred koncem Moščani vodili s 85:81, pri Slovanu so izstopali Duščak, Bavec, Lican in Leban, ki so zadeli tudi 10 trojčk, pri domačih pa sta bila neustavljiva Američana Poliet in Fields. (J. M.)

## STEUAU : Optimizem Postojana 66:81 (31:42)

BUKAREŠTA – Športna dvorana Lucian Grigorescu, gledalcev 600, sodnika Berki (Mad) in Valthev (Bol).

STEUAU: Voinescu 10, Ardelean 18 (4:3), Toador 10 (2:2), Doba 5, Paur 3 (0:2), Barbu 9 (3:4), Stefan 11 (3:4).

OPTIMIZEM POSTOJANA: Jeklin 4, Bešlić 18 (0:1), Ademi 4 (2:3), Rojko 9, Tringer 4, Radan 24 (2:2), Jelinčič 6, Bačar 12 (4:5).

Postojanci so sila uspešno opazovali derbi na evropski košarkarski sceni oziroma v Koračevem pokalu in sredi romunske prestolnice zanesljivo opravili četrti ekipo njihovega državnega

## ● Pavlinec 8., Izlaker 11.

BARCELONA – Dvakratni olimpijski zmagovalci na 9. paraolimpijskih igrah v Španiji Mariborčan Franjo Izlaker je v metu kopja, ki ni njegova specialnost, v finalu zasedel 11. mesto (29,24 m), zmagal pa je Finec Makinen (41,94 m).

Dani Pavlinec iz Celja, varovane trenerja Borisa Gorjanca, je na 100 m pristo v finalu zasedel 8. mesto (1:13,23). Zlato kolajno je osvojil Madžar Brecsey z novim svetovnim rekordom 1:08,36.

Slovenija je z dvema zlatima kolajnima in eno bronasto za zdaj na 33. mestu med 85 sodelujočimi državami; kolajne je osvojilo dolejš 51 držav. Njuspesejca zbiralka K.

## ● Pavlinec 8., Izlaker 11.

BARCELONA – Dvakratni olimpijski zmagovalci na 9. paraolimpijskih igrah v Španiji Mariborčan Franjo Izlaker je v metu kopja, ki ni njegova specialnost, v finalu zasedel 11. mesto (29,24 m), zmagal pa je Finec Makinen (41,94 m).

Dani Pavlinec iz Celja, varovane trenerja Borisa Gorjanca, je na 100 m pristo v finalu zasedel 8. mesto (1:13,23). Zlato kolajno je osvojil Madžar Brecsey z novim svetovnim rekordom 1:08,36.

Slovenija je z dvema zlatima kolajnima in eno bronasto za zdaj na 33. mestu med 85 sodelujočimi državami; kolajne je osvojilo dolejš 51 držav. Njuspesejca zbiralka K.

● V našem taboru so dobro razpoloženi. Te kaže tudi posebno tekmovalstvo – sedanje v službeni avtomobil slovenske ekipe. Paralelji Janj Hudej je od trenutka, ko se je z invalidskim vozičkom pripeljal do avtomobila in potem z njim odšel na tekmo, potreboval samo 21,6 sekunde. Svojevstren olimpijski rekord.

lajn je ameriška plavalica Trischa Zorn (7 zlatih, 2 srebrni). Vrhunski dosežki se sicer kar vrstijo: 9. septembra je bilo na atletski dosegah kar 21 svetovnih rekordov in 6 paraolimpijskih. Najhitrejši plavalec na 100 m pristo je Italijan G. Sini (58,50), najhitrejši v teku na 100 m pa je Nigerijec A. Adeoye (10,72).

lajn je ameriška plavalica Trischa Zorn (7 zlatih, 2 srebrni). Vrhunski dosežki se sicer kar vrstijo: 9. septembra je bilo na atletski dosegah kar 21 svetovnih rekordov in 6 paraolimpijskih. Najhitrejši plavalec na 100 m pristo je Italijan G. Sini (58,50), najhitrejši v teku na 100 m pa je Nigerijec A. Adeoye (10,72).

## ● Kvalifikacije za nogometno SP

ZÜRICH – Evropske reprezentance so odigrale vrsto tekem v okviru kvalifikacij za SP 1994 v ZDA.

V 1. skupini je Švica premagala Grčino s 3:1 (1:1), strelca za slova bila Knup 2 in Bregy, za škote pa McCoist. Vrstni red: Švica 4 (2), Grška 0 (1), Estonija 0 (1), Italija, Malta, Portugalska 0 (0).

V 2. skupini je Norveška kar z 10:0 (3:0) premagala San Marino, strelci pa so bili Halle 3, Raskid in G. Sorloth po 2 ter Nilsen in Mykland 1, Van Marini 0 (1), Anglija, Nizozemska, Poljska in Turčija 0 (0).

V 3. skupini sta bili dve tekmi. Irška je s 4:0 (1:0) premagala Letonijo, strelci pa so bili Aldridge 3 ter Sheedy. Ser. Irška je s 3:0 (3:0) premagala Albanijo, strelci pa so bili Clarke, Wilson in Magilton. Vrstni red: Irška 4 (2), Ser. Irška 3 (2), Litva 3 (3), Španija 2 (1), Albanija 2 (1), Danska 1 (1), Letonija 1 (3).

V 4. skupini je Wales s 6:0 (3:0) premagal Ferske otoke, strelci pa so bili Rush 3, Saunders, Bowen in Blackmore. Vrstni red: Belgija 6 (3), Romunija 4 (2), Wales 2 (2), Cipr 2 (2), ČSFR 0 (1), Ferski otoki 0 (4).

V 5. skupini je Madžarska kot gost premagala Luksemburg s 3:0 (1:0), strelca pa sta bila Kovacs 2 in Detari. Vrstni red: Madžarska 2 (2), Grčija 2 (1), Islandija 2 (2), Luksemburg 0 (1), SND 0 (0), Jugoslavija (embargo).

V 6. skupini je v Sofiji Bolgarija z 2:0 (2:0) premagala Francijo, strelca pa sta bili Stoichkov in Balakov. Švedska pa je kot gost z golom Ingessona premagala Finsko z 1:0 (0:0). Vrstni red: Bolgarija 4 (2), Švedska 2 (1), Francija 0 (1), Finska 0 (2), Avstrija in Izrael 0 (0).

Benfica izgubila po enajstmetrovkah

COIMBRA – V finalu tekmovalja za nogometni superpokal na Portugalskem je Porto po enajstmetrovkah premagal Benfica s 5:4, v regularnem delu pa je bil 1:1. Benfina je v 72. minuti z golom Isaiasa, izenačil pa je João Pinto.

MNZ Celje: šest novih klubov

CELJE – V novem nogometnem prvenstvu MNZ Celje bo tekmovalo deset klubov, prvenstvu pa je kar šest takšnih, ki so po neaktnem premoru obnovili svojo dejavnost in so imeli nekdanje vidno logo tudi v slovenskem prostoru. Povratniki so Odred (Kozje), Vrnjci, Ljubljana, Zreče, Senjari in Rudar (Senovo), medtem ko je se moziški Elkorj v novo prvenstvo vključil samo s pionirsko ekipo. (Z. J.)

● Naši raketaži že na prizorišču

MELBOURNE – Slovenska državna reprezentanca v raketenomodelarstvu je prispevala v Melbourne (Floride) na svetovno prvenstvo v raketenomodelarstvu. Člani reprezentance so: vodja Jože Čuden (ARK Komarov, Ljubljana), pomočnik Vojko Sijanec (ARK Komarov, Ljubljana), trener Bogo Stempihar (MMK Logatec), Miran Čuden (ARK Komarov, Ljubljana), Mila Grom (MMK Logatec) in Drago Perc (ARK Vega Senica). Reprezentanco spremljajo Rasto Šnol, ki bo eden iz ključnih igralcev, Zreče, Senjari in Rudar (Senovo), medtem ko je se moziški Elkorj v novo prvenstvo vključil samo s pionirsko ekipo. (Z. J.)

● Na koncu vendarle Frischknecht

VAİL – S finalno dirko v smučarskem središču Vaıl v Colorado, se je končal peti svetovni pokal v gorskem kolesarstvu. Moški so tekmovali na 63 km dolgi progi z 2600 metri višinske razlike, kar je očitno bolj ustrežalo Američanom kot evropskim tekmovalcem. Drugi letos je namreč zmagal ameriški veteran Nad Overend, 2. je bil njegov moštveni kolega iz ekipe Specialized Daryl Price, tretji pa se en Američan Linker Juarez. V šeststevku je takšen pristop, saj je prihodoma Frischknecht, ki za štiri točke je bil zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Sejlo napeto je bilo pri ženskah, ki so imele za tretjino krajšo progo. Pred finalom je američanka Julie Furto dodala s tremi točkami prednosti pred rojakinjo Rustie Matkams, a je ta v finalu premagala. Seštevka sta imela tudi enaka, ker pa v takšnem primeru odloča boljši rezultat finala, je zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Rezultati: moški: 1. Overend 3:06:47, 2. Price +1:34, 3. Juarez +1:48, 4. Grewal +1:51, 5. Tomac (vsi ZDA) +6:23, 6. Frischknecht (Švi) +7:28; skupno: 1. Frischknecht 29:57, 2. Tomac 29:53, 3. Overend 26:97, 4. Matkams 1:56:16, 2. Purto +0:34, 3. Ballantyne (vsi ZDA) +3:46; skupno: 1. Matthes 297, 2. Furto 297, 3. Daurcut (Švi) 275. (A. D.)

● Na koncu vendarle Frischknecht

VAİL – S finalno dirko v smučarskem središču Vaıl v Colorado, se je končal peti svetovni pokal v gorskem kolesarstvu. Moški so tekmovali na 63 km dolgi progi z 2600 metri višinske razlike, kar je očitno bolj ustrežalo Američanom kot evropskim tekmovalcem. Drugi letos je namreč zmagal ameriški veteran Nad Overend, 2. je bil njegov moštveni kolega iz ekipe Specialized Daryl Price, tretji pa se en Američan Linker Juarez. V šeststevku je takšen pristop, saj je prihodoma Frischknecht, ki za štiri točke je bil zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Sejlo napeto je bilo pri ženskah, ki so imele za tretjino krajšo progo. Pred finalom je američanka Julie Furto dodala s tremi točkami prednosti pred rojakinjo Rustie Matkams, a je ta v finalu premagala. Seštevka sta imela tudi enaka, ker pa v takšnem primeru odloča boljši rezultat finala, je zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Rezultati: moški: 1. Overend 3:06:47, 2. Price +1:34, 3. Juarez +1:48, 4. Grewal +1:51, 5. Tomac (vsi ZDA) +6:23, 6. Frischknecht (Švi) +7:28; skupno: 1. Frischknecht 29:57, 2. Tomac 29:53, 3. Overend 26:97, 4. Matkams 1:56:16, 2. Purto +0:34, 3. Ballantyne (vsi ZDA) +3:46; skupno: 1. Matthes 297, 2. Furto 297, 3. Daurcut (Švi) 275. (A. D.)

● Na koncu vendarle Frischknecht

VAİL – S finalno dirko v smučarskem središču Vaıl v Colorado, se je končal peti svetovni pokal v gorskem kolesarstvu. Moški so tekmovali na 63 km dolgi progi z 2600 metri višinske razlike, kar je očitno bolj ustrežalo Američanom kot evropskim tekmovalcem. Drugi letos je namreč zmagal ameriški veteran Nad Overend, 2. je bil njegov moštveni kolega iz ekipe Specialized Daryl Price, tretji pa se en Američan Linker Juarez. V šeststevku je takšen pristop, saj je prihodoma Frischknecht, ki za štiri točke je bil zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Sejlo napeto je bilo pri ženskah, ki so imele za tretjino krajšo progo. Pred finalom je američanka Julie Furto dodala s tremi točkami prednosti pred rojakinjo Rustie Matkams, a je ta v finalu premagala. Seštevka sta imela tudi enaka, ker pa v takšnem primeru odloča boljši rezultat finala, je zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Rezultati: moški: 1. Overend 3:06:47, 2. Price +1:34, 3. Juarez +1:48, 4. Grewal +1:51, 5. Tomac (vsi ZDA) +6:23, 6. Frischknecht (Švi) +7:28; skupno: 1. Frischknecht 29:57, 2. Tomac 29:53, 3. Overend 26:97, 4. Matkams 1:56:16, 2. Purto +0:34, 3. Ballantyne (vsi ZDA) +3:46; skupno: 1. Matthes 297, 2. Furto 297, 3. Daurcut (Švi) 275. (A. D.)

● Na koncu vendarle Frischknecht

VAİL – S finalno dirko v smučarskem središču Vaıl v Colorado, se je končal peti svetovni pokal v gorskem kolesarstvu. Moški so tekmovali na 63 km dolgi progi z 2600 metri višinske razlike, kar je očitno bolj ustrežalo Američanom kot evropskim tekmovalcem. Drugi letos je namreč zmagal ameriški veteran Nad Overend, 2. je bil njegov moštveni kolega iz ekipe Specialized Daryl Price, tretji pa se en Američan Linker Juarez. V šeststevku je takšen pristop, saj je prihodoma Frischknecht, ki za štiri točke je bil zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Sejlo napeto je bilo pri ženskah, ki so imele za tretjino krajšo progo. Pred finalom je američanka Julie Furto dodala s tremi točkami prednosti pred rojakinjo Rustie Matkams, a je ta v finalu premagala. Seštevka sta imela tudi enaka, ker pa v takšnem primeru odloča boljši rezultat finala, je zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Rezultati: moški: 1. Overend 3:06:47, 2. Price +1:34, 3. Juarez +1:48, 4. Grewal +1:51, 5. Tomac (vsi ZDA) +6:23, 6. Frischknecht (Švi) +7:28; skupno: 1. Frischknecht 29:57, 2. Tomac 29:53, 3. Overend 26:97, 4. Matkams 1:56:16, 2. Purto +0:34, 3. Ballantyne (vsi ZDA) +3:46; skupno: 1. Matthes 297, 2. Furto 297, 3. Daurcut (Švi) 275. (A. D.)

● Na koncu vendarle Frischknecht

VAİL – S finalno dirko v smučarskem središču Vaıl v Colorado, se je končal peti svetovni pokal v gorskem kolesarstvu. Moški so tekmovali na 63 km dolgi progi z 2600 metri višinske razlike, kar je očitno bolj ustrežalo Američanom kot evropskim tekmovalcem. Drugi letos je namreč zmagal ameriški veteran Nad Overend, 2. je bil njegov moštveni kolega iz ekipe Specialized Daryl Price, tretji pa se en Američan Linker Juarez. V šeststevku je takšen pristop, saj je prihodoma Frischknecht, ki za štiri točke je bil zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Sejlo napeto je bilo pri ženskah, ki so imele za tretjino krajšo progo. Pred finalom je američanka Julie Furto dodala s tremi točkami prednosti pred rojakinjo Rustie Matkams, a je ta v finalu premagala. Seštevka sta imela tudi enaka, ker pa v takšnem primeru odloča boljši rezultat finala, je zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Rezultati: moški: 1. Overend 3:06:47, 2. Price +1:34, 3. Juarez +1:48, 4. Grewal +1:51, 5. Tomac (vsi ZDA) +6:23, 6. Frischknecht (Švi) +7:28; skupno: 1. Frischknecht 29:57, 2. Tomac 29:53, 3. Overend 26:97, 4. Matkams 1:56:16, 2. Purto +0:34, 3. Ballantyne (vsi ZDA) +3:46; skupno: 1. Matthes 297, 2. Furto 297, 3. Daurcut (Švi) 275. (A. D.)

● Na koncu vendarle Frischknecht

VAİL – S finalno dirko v smučarskem središču Vaıl v Colorado, se je končal peti svetovni pokal v gorskem kolesarstvu. Moški so tekmovali na 63 km dolgi progi z 2600 metri višinske razlike, kar je očitno bolj ustrežalo Američanom kot evropskim tekmovalcem. Drugi letos je namreč zmagal ameriški veteran Nad Overend, 2. je bil njegov moštveni kolega iz ekipe Specialized Daryl Price, tretji pa se en Američan Linker Juarez. V šeststevku je takšen pristop, saj je prihodoma Frischknecht, ki za štiri točke je bil zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Sejlo napeto je bilo pri ženskah, ki so imele za tretjino krajšo progo. Pred finalom je američanka Julie Furto dodala s tremi točkami prednosti pred rojakinjo Rustie Matkams, a je ta v finalu premagala. Seštevka sta imela tudi enaka, ker pa v takšnem primeru odloča boljši rezultat finala, je zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Rezultati: moški: 1. Overend 3:06:47, 2. Price +1:34, 3. Juarez +1:48, 4. Grewal +1:51, 5. Tomac (vsi ZDA) +6:23, 6. Frischknecht (Švi) +7:28; skupno: 1. Frischknecht 29:57, 2. Tomac 29:53, 3. Overend 26:97, 4. Matkams 1:56:16, 2. Purto +0:34, 3. Ballantyne (vsi ZDA) +3:46; skupno: 1. Matthes 297, 2. Furto 297, 3. Daurcut (Švi) 275. (A. D.)

● Na koncu vendarle Frischknecht

VAİL – S finalno dirko v smučarskem središču Vaıl v Colorado, se je končal peti svetovni pokal v gorskem kolesarstvu. Moški so tekmovali na 63 km dolgi progi z 2600 metri višinske razlike, kar je očitno bolj ustrežalo Američanom kot evropskim tekmovalcem. Drugi letos je namreč zmagal ameriški veteran Nad Overend, 2. je bil njegov moštveni kolega iz ekipe Specialized Daryl Price, tretji pa se en Američan Linker Juarez. V šeststevku je takšen pristop, saj je prihodoma Frischknecht, ki za štiri točke je bil zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

# V Kaunasu »minus« 6 točk za Olimpijo

Ljubljanski košarkarji v prvi tekmi z Žalgirisom izgubili s 74:80 (37:48) – Dober konec

KAUNAS, 10. septembra – Košarkarji Smelta Olimpije so v prvi tekmi kvalifikacij za evropsko klubsko prvenstvo z Žalgirisom izgubili s 74:80 (37:48), razlika pa jim v povratni tekmi daje le možnosti. Ljubljancini so začeli slabo, tako v finalu so zaigrali zelo solidno.

Dvorana Žalgirisa, gledalcev 3000, sodnika Koralewski (Poljska) in Bruna (ČSFR). ŽALGIRIS: Luknaskas 8, Visockas 24 (6:7), Stumbrys 6 (2:2), Bruzis 4 (2:2), Kurtinaitis 24 (7:9), Šivickas 6 (2:2), Einikis 8 (2:2).

SMELT OLIMPIJA: Horvat 2, Daneu 9 (1:2), Cooper 6 (0:1), Langston 4 (2:2), Hauptman 7, Kraljević 5 (1:2), Vilfan 13 (3:3), Kotnik 23 (5:7), Džurišić 5 (3:5).

Dve presenečenja sta pričakovali Ljubljancini v Litvi. Torba z dreves in zastavo je ostala na Brniku, v moštvo Žalgirisa pa se je pojavil Rimuš Kurtinaitis. In se preden so se prav zavredili, so po petih minutah domači vodili z 20:8. Proti koncu polčasa so domači usli za 16 točk in kazalo je na katastrofo. Reprezentanti Kurtinaitis, Visockas in Einikis so bili neuspešni, na dopolnilni niso mogli najti pravega odgovora, kajti Žalgiris je bil stili, da se je razgiral. Toda domači v tem tempu niso vzdržali, tako da so ljubljancini v 31. minuti izenačili na 63:63. Lahko bi tudi povedli, toda priložnosti niso izkoristili in domači so spet usli na 76:65 in prava sreča je, da so se Ljubljancini še resili in znižali na 6 točk razlike. Konec je bil pravzaprav sijajen, razlika pa je v Tiolviu, z drugo igro sreča, realno nadomestljiva.

STANE TRBOVC

# Kljub smoli Avi Šorn na 20. mestu

Na 8. evropskem prvenstvu balonarjev v Franciji Grega Trček 55.

BELFORT – Po treh dneh in enajstih disciplinah na 8. evropskem prvenstvu v letenju s toplozračnimi baloni v Franciji je Avi Šorn na 20. mestu, Grega Trček pa na 55. med 70 tekmovalci iz 21 držav. Vodi Jane Balkedal (Švedska) pred Benedictom Haggenyem (Nemčija) in Crispinom Williamsom (Velika Britanija).

Kakor je povedal vodja naše reprezentance Janec Vipotnik, je Šorn enkrat celo zmagal, enkrat pa se mu je prikradla tudi huda napaka, tako da se mu je za zdaj izenačila opazna uvrstitev neke okrog desetega mesta. Z hvaloslovjem 3.000 m<sup>2</sup> prostornine, je zasilno pristal – na vrtu med dvema hišama. Ob tej smoli naš, v spremeljevalni zemeljski ekipi so M. Ribičič, M. Kržič, A. Švangelj, I. Simonič in M. Filimonovič, tarnajo, da imajo slabo navigacijsko opremo kot tekmovalci, kar je velika hantula. Konkurenca se že zanaša na satelitski navigacijski sistem. Danes bodo na prvenstvu še tekmovali, končni rezultati pa bodo znani v nedeljo. (H. U.)

## ● Kvalifikacije za nogometno SP

ZÜRICH – Evropske reprezentance so odigrale vrsto tekem v okviru kvalifikacij za SP 1994 v ZDA.

V 1. skupini je Švica premagala Grčino s 3:1 (1:1), strelca za slova bila Knup 2 in Bregy, za škote pa McCoist. Vrstni red: Švica 4 (2), Grška 0 (1), Estonija 0 (1), Italija, Malta, Portugalska 0 (0).

V 2. skupini je Norveška kar z 10:0 (3:0) premagala San Marino, strelci pa so bili Halle 3, Raskid in G. Sorloth po 2 ter Nilsen in Mykland 1, Van Marini 0 (1), Anglija, Nizozemska, Poljska in Turčija 0 (0).

V 3. skupini sta bili dve tekmi. Irška je s 4:0 (1:0) premagala Letonijo, strelci pa so bili Aldridge 3 ter Sheedy. Ser. Irška je s 3:0 (3:0) premagala Albanijo, strelci pa so bili Clarke, Wilson in Magilton. Vrstni red: Irška 4 (2), Ser. Irška 3 (2), Litva 3 (3), Španija 2 (1), Albanija 2 (1), Danska 1 (1), Letonija 1 (3).

V 4. skupini je Wales s 6:0 (3:0) premagal Ferske otoke, strelci pa so bili Rush 3, Saunders, Bowen in Blackmore. Vrstni red: Belgija 6 (3), Romunija 4 (2), Wales 2 (2), Cipr 2 (2), ČSFR 0 (1), Ferski otoki 0 (4).

V 5. skupini je Madžarska kot gost premagala Luksemburg s 3:0 (1:0), strelca pa sta bila Kovacs 2 in Detari. Vrstni red: Madžarska 2 (2), Grčija 2 (1), Islandija 2 (2), Luksemburg 0 (1), SND 0 (0), Jugoslavija (embargo).

V 6. skupini je v Sofiji Bolgarija z 2:0 (2:0) premagala Francijo, strelca pa sta bili Stoichkov in Balakov. Švedska pa je kot gost z golom Ingessona premagala Finsko z 1:0 (0:0). Vrstni red: Bolgarija 4 (2), Švedska 2 (1), Francija 0 (1), Finska 0 (2), Avstrija in Izrael 0 (0).

Benfica izgubila po enajstmetrovkah

COIMBRA – V finalu tekmovalja za nogometni superpokal na Portugalskem je Porto po enajstmetrovkah premagal Benfica s 5:4, v regularnem delu pa je bil 1:1. Benfina je v 72. minuti z golom Isaiasa, izenačil pa je João Pinto.

MNZ Celje: šest novih klubov

CELJE – V novem nogometnem prvenstvu MNZ Celje bo tekmovalo deset klubov, prvenstvu pa je kar šest takšnih, ki so po neaktnem premoru obnovili svojo dejavnost in so imeli nekdanje vidno logo tudi v slovenskem prostoru. Povratniki so Odred (Kozje), Vrnjci, Ljubljana, Zreče, Senjari in Rudar (Senovo), medtem ko je se moziški Elkorj v novo prvenstvo vključil samo s pionirsko ekipo. (Z. J.)

● Naši raketaži že na prizorišču

MELBOURNE – Slovenska državna reprezentanca v raketenomodelarstvu je prispevala v Melbourne (Floride) na svetovno prvenstvo v raketenomodelarstvu. Člani reprezentance so: vodja Jože Čuden (ARK Komarov, Ljubljana), pomočnik Vojko Sijanec (ARK Komarov, Ljubljana), trener Bogo Stempihar (MMK Logatec), Miran Čuden (ARK Komarov, Ljubljana), Mila Grom (MMK Logatec) in Drago Perc (ARK Vega Senica). Reprezentanco spremljajo Rasto Šnol, ki bo eden iz ključnih igralcev, Zreče, Senjari in Rudar (Senovo), medtem ko je se moziški Elkorj v novo prvenstvo vključil samo s pionirsko ekipo. (Z. J.)

● Na koncu vendarle Frischknecht

VAİL – S finalno dirko v smučarskem središču Vaıl v Colorado, se je končal peti svetovni pokal v gorskem kolesarstvu. Moški so tekmovali na 63 km dolgi progi z 2600 metri višinske razlike, kar je očitno bolj ustrežalo Američanom kot evropskim tekmovalcem. Drugi letos je namreč zmagal ameriški veteran Nad Overend, 2. je bil njegov moštveni kolega iz ekipe Specialized Daryl Price, tretji pa se en Američan Linker Juarez. V šeststevku je takšen pristop, saj je prihodoma Frischknecht, ki za štiri točke je bil zmagovalec svetovnega pokala Matthaeus.

Sejlo napeto je bilo pri ženskah, ki so imele za tretjino krajšo progo. Pred finalom je američanka Julie Furto dodala s tremi točkami prednosti pred rojakinjo Rustie Matkams, a je ta v finalu premagala. Seštevka sta imela tudi enaka, ker pa v takšnem primeru odloča boljši rezultat final



## Opozorila na kletkah niso le okras

LITVIJA, 10. septembra — Vsak sposoben živalski vrt zavaruje svoje živali pred pretrinitim nasiljem, preveč radovednih ljudi, ki se dostikrat ne zadovoljijo samo z gledanjem ampak se hočejo po vsej sili živali tudi dotakniti in jo pobožati. Seveda tovrstni ljubitelji živali pri tem tudi marsikaj tvegajo. Že na videz čisto nedolžen ptič lahko močno kljuje, če pa je v kletki primerno divji štirinožec, opremljen z zobmi in kremplji, so lahko posledice vse prej kot prijetne, saj se ponavadi končajo v bolnišnici na oddelku za nujne primere.

Nekaj podobnega se je zgodilo včeraj okrog pol sedmih zvečer v Ribčah pri Litvi. Domaćin, 38-letni Metod Kokalj, ima namreč doma udomačenega medveda. Žival »stanuje« v močni, zidani in zavarovani kletki. Na srednji strani medvedovega bivališča je gosta pletena mreža, poldrugi meter pred kletko pa je še posebna varovalna ograja, ki naj bi pretirano radovedne obiskovalce — medveda si pride ogledat kar precejšnje število ljudi — zadržala, da se živali ne bi preveč približili. Ne manjka tudi napis, da je prepovedano in nevarno, približevati se kosmatniku.

Vse troje pa ni zadržalo 46-letne Darinke Kobal iz Litije. Stopila je mimo ograje, prav do kletke in z roko segla skozi mrežo, da bi žival prijala. Pa žival, ki menda domačim marsikaj dovoli, ni bila za to. Medved je namreč tancil in kot vse kaže tudi švnil, kajti Kobalovi je na desni roki odtrgal prst, roko pa močno poškodoval. Odpejali so jo v bolnišnico. K. D.

## OB ROBU

## Vsak, ki se opoteka, ni klatež in berač

LJUBLJANA, 10. septembra — Greh, ki ga je storil 33-letni Musliman iz BiH, Vojislav M. pravzaprav ni prav grozovit, če pa nadaljevanje Nočne kronike. Te dni je kršil javno moralo z motenjem in opotekanjem po Šmartinski cesti. Kako ne, saj ga je imel krepko pod kapo. Ko je zagledal ob cesti zelenico, mu je odleglo. Opočel se je po travi, legel in zaspal.

»Zbudili so me policaji. Kako naj vem, kako sem hodil po pločniku, če sem bil pijan. Pa saj se to lahko zgodi vsakomur. Se manj pa razumem, zakaj bi se ljudje zgrašali, če nekdo, na primer utrjen, zaspi na tleh. Sploh pa v travi. Pa v prijavi piše, da se klatim, da beračim in spim po barakah in zapuščenih vozilih. To sploh ni res...« je bil ogoren Vojislav.

Glede klatenja in beračenja so sodniki stanje preverili in ugotovili, da za to res ni dokazov in so tokrat zavržili. Možak je še povedal, da je delal v različnih firmah, nazadnje pri SAP. Aprila je dobil odpoved in sedaj podjetje toži, od takrat naprej pa dela pri nekem zasebniku. Opravlja avtoleparska dela in raznaša reklamni material. Priznal je tudi, da začasnega bivališča ni prijavil.

Sodišče ga je oglobilo za poležavanje v travi in za nepripravo bivališča na enotno kazen 2500 tolarjev. K temu grede seveda še sodni stroški. Ej, Vojc, v kar dober hotel bi se lahko naspal za ta denar, mar ne?

M. S.

## MARIE CLAIRE

## Skrivnostna odsotnost

58. nadaljevanje

Nesmiselno bi bilo posvetiti življenje, ves svoj čas, drobnim vrsticam nekakšnih zakonov, ki so bili pogosto zabrisani s pakco in so jih potem pojasnjevali obrobni stavki, tako da po pisane strani niso bile podobne zapisu, temveč pajkovi mreži.

Včasih se ji je dogajalo, ko je bila zaposlena z opravili, med pomivanjem, šivanjem, kuhanjem, da si je pripovedovala zgodbo, spodobnim ritmom, kot je delala. Prepletala sta se delovni ritem in ritem zgodbe: domišljaja je bila hranila z blagom, barvo volnenih nitk, zelenjavno, mesom... Tako je pobegnila, tako je ustvarjala.

Drugekrat je, nasprotno, obstala očarana pred nepomembnim prizorom: pred jamo s krastacami, zabuhlimi žuželkami, pred vzhodom v mravljišču. Ure in ure je lahko opazovala. Nekaj jo je prevzelo v teh prizorih — kot na primer — valovanje evkaliptusa v vetru ali neutrudno hitenje mravljice v mravljišču.

V takih primerih si je izmišljala, da živi neke drugje.

Rekli so: prilagodljiva dekle, čeprav zaspano...

V Corvaghju, ko je pisala, se je ponovil isti fenomen: očarala jo je zgodba, prevzela domi-

# Samozavestna komandirka poveljuje svojim kolegom

Jožica Škrlec, prva slovenska komandirka policije, je preživela vse pikre pripombe kolegov in jih z delom prepračila o enakovrednosti — Delo z ljubeznijo

MARIBOR, 9. septembra — Prvega septembra je minilo natanko leto dni, odkar je Jožica Škrlec postala komandirka Postaje mejne policije v Mariboru. Dobra dva meseca po končani vojni je bila kot edina ženska v vrstah slovenske policije imenovana na komandirsko dolžnost.

»Od leta 1986 do 1990 sem bila pomočnica komandirja takrat še mejne policije, leta 1990 pa sem bila postavljen na mesto njegovega namestnika,« pravi Jožica Škrlec.

— In kako je prišlo do tega, da je bila na mesto komandirja imenovana prav Jožica Škrlec in ne kateri izmed moških kolegov?

»Lani, takoj na začetku agresije, sem bila edina izmed starešin, ki sem ostala na tukajšnji postaji. Komandir Bojan Lukančnik je moral v drugo enoto (potem pa je odšel službovat na ministrstvo za notranje zadeve), tako da sem sama vodila vse akcije. Deset dni je bilo stanje sila napeto, nenehno je grozilo, da bodo zvečne enote zasledile območje mejnega prehoda, mi pa tega nikakor nismo smeli dovoliti. V enoti, ki sem jo vodila, je bilo razporejenih okoli 50 policistov, tako aktivnih kot tistih iz rezervnega sestava,« opisuje dogajanja med lankoletnimi junjsko-juljskimi dogodki Jožica Škrlec in prizna, da je bilo včasih zelo hudo. »Nisem pričakovala, da lahko toliko zdržiš, mi je takrat rekel marsikateri kolega. To mi je tudi pomenilo priznanje, pa tudi očitki o preobčutljivosti in šibkosti ženske so ob tem odgnali.«

Toda prav med vojno je Jožica Škrlec doživljala tudi pravo malo osebno dramo. »Leta 1989 se je hudo ponesrečil moj sin. Ko se je začela vojna, je bil še vedno v bolnišnici. Tudi zaradi položaja, kakršen je takrat pač bil, je moral bolnišnico zapustiti, pa čeprav skorajda ni mogel niti hoditi. Odpejali smo ga v Jurovski dol in okoli deset dni se nisva niti videla. Fant je bil izredno zaskrbljen, da se mi ne bi kaj zgodilo, kako pa je bilo pri srcu meni, ki nisem mogla do svojega bolnega otroka, pa vedo vsojeto samo mater, ki so kdaj doživeli kaj podobnega,« pripoveduje Jožica Škrlec.

— Kako pa ste sploh prišli v policije vrste?

»Po poklicu sem sicer fotografinja, toda že leta 1974 sem začela delati v policiji. Moja prva služba je bila na oddelku milice Tabor, kjer sem začela kot pripravnica. Sprva sem bila kar ne-

vem delu, pa so nekateri že težje sprejemali. Toda z delom in znanjem je treba dokazovati, da predsojdi niso na mestu, in večina kolegov te potem pač sprejme tudi kot poveljujočega. Vsi seveda ne, toda velike večine ne moti več, da jim ukazuje ženska,« je svoje delo med moškimi opisala Jožica Škrlec.

In dodala, da nikdar ne smeš



Prva komandirka slovenske policije Jožica Škrlec iz Maribora (Foto: Bogo Cerin)

za milicijske sem potem dobila več veselja do dela v policiji, končala sem z odklopi. Sprva sem na stalni službi (zdaj OKC, op. p.), potem pa so me premeštrali na mesto pomočnice na takratnem oddelku milice Center.

Tam je Jožica Škrlec postala tudi starejša in za njen kolege je bilo to nekaj nenavadnega. Padale so pikre pripombe, a bilo druge izbire kot navditi se na žensko kolego. Leta 1988 je Jožica Škrlec končala tudi solanje za delavce organov za notranje zadeve na Pravni fakulteti (kot edina ženska v tisti generaciji) in takrat so jo tudi imenovali za pomočnico komandirja takratne Postaje mejne milice.

»Fantje so me kar v redu sprejeli, čeprav so bili do tedaj navajeni na ženske v policiji le na tajnikskih ali podobnih mestih. To, da se z žensko srečujejo kot s sefom, ki tudi odloča o njihobupati. Ženska lahko med moškimi prav uspešno dela in se dokazuje. Treba se je pač zoperstaviti miselnosti, da imajo ženske pomankljive organizacijske sposobnosti, da so šibkeje, preveč občutljive ali čustvene. Jožica Škrlec pravi, da je z delom mogoče dokazati, da te šibke točke v resnici niso šibkost, ampak da lahko včasih pridejo še kako prav. In na koncu se pove, da je s svojim delom zadovoljna, da se čuti povsem enakopravno svojemu kolegom, in da jo tudi predpostavljajo obravnavajo enako kot njih. ZORA STOK

Prehitro mimo šole

SLOVENJ GRAD, 10. septembra — Včeraj ob 7.50 je 30-letni Jaz Medved iz Bukovske vasi vozil osebni avto po lokalni cesti od Zelenjane proti Solcu. V neposredni bližini osnovne šole Sentjanj je vozil prehitro, tako da je zbil 10-letnega K. R. iz Solca, ki je takrat prišel na cesto. V nesreči je bil deček hujše ranjen. (J. S.)

Vlomilec odnesel milijonski plen

ANKARAN, 10. septembra — Na bogat plen je naletel vlomilec, ki je danes ponoči vlomil v stanovanjsko hišo I. in A. G. iz Ankaranu. Po prijavi obeli oškodovancev, ometa in poškodovanih stvari, kar naj bi neznane iz hiše odnesel 34 tisoč mark, deset milijonov lir, 5.100 švicarskih frankov, 900 ameriških dolarjev, 6.000 avstrijskih šilingov in 500 tisoč tolarjev. Za vlomilec z bogatim plenom kopski kriminalisti in policisti še poizvedujejo. (I. U.)

Kdo je vedel za pištolo?

LITVIJA, 10. septembra — Včeraj dopoldne je 41-letni Slavko L. iz Ljubljane, zaposlen pa je v Industriji apna Kresnice, prišel na litijso policijsko postajo in prijavil krajo pištolo. Znamke CZ, kalibra 7,65 mm. Orožje je imel zaklenjeno v omarici svoje pisarne in je last delovne organizacije. Zadržan je pištolo kontroliral na vmembra lani, ko pa je pred dnevi preverjal, če je še tam, je neprijetno presenečen ugotovil, da je orožje izginilo. Za zmiškovat poizvedujejo. (K. D.)

Tudi v hribih indijska konoplja

CELJE, 10. septembra — Včeraj so policisti odkrili in seveda uničili manjši nasad indijske konoplje, ki jo je neznane gojil na Mrzlici. Nasad res obsega le nekaj kvadratov, nastel so 350 kadij, je pa očitno, da je tovrstnega vrtnarstva na Celjskem vse več. Za lastnikom nasada še poizvedujejo. (Mi. K.)

## Še ena ovadba zoper roparje s Tivolske ceste

LJUBLJANA, 10. septembra — Pred dnevi smo poročali, da so policisti s postaje center v sodelovanju z ljubljanskimi kriminalisti prijeli skupino nasilničev, ki je napadala in ropala v okolici železniške postaje in za bencinsko črpalko ob Tivolski cesti.

Včeraj dopoldne jih je za poskus ropu ovadil tudi 41-letni Valentin M. iz Rastocine, sicer hrvaški državljan, ki so ga Marin D., Ilfad P., Franc Z., Darko L. in Boris H. na Tivolski cesti napadli minuli petek. Nasilneži so ga zbili na tla in ga brcali v glavo in telo, raztrgali so mu obleko in pri tem vseskozi zahtevali denar. Suroveži so odnehal oziroma zbežali, ker je napadeni vsem čas klical na pomoč, blizilo pa se je tudi nekaj mimoidoščih.

Potolčenega Valentina, ki je poškodovan po glavi, zlasti po obrazu in prsnem košu so reševalci odpeljali v Klinični center, kjer so ga na zdravljenje zadržali do včeraj. K. D.

## Iz avtomobila so ukradli fotokopirni stroj

CELJE, 10. septembra — Nobena skrivnost ni, da vlomilec, tatovom in drugim nepridipravom pride prave vse, kar najdemo na svojih pohodih. Tako je bilo tudi včeraj, ko je neznane svoje pozornosti posvetil notranjosti osebnega avtomobila, ki je stal pred gostilno v Braslovcah. Očitno mu je bil še najbolj všeč fotokopirni stroj, ki ga je seveda ukradel. Na krajevni skupnosti Polzela zaradi tega ne bodo mogli nekaj časa fotokopirati. Podoben slučaj je bil iste noči operiral tudi na parkirnem prostoru združila Dobna. Med drugim ga je privabila videokamera, ki je bila v enem izmed tam parkiranih vozil. Seveda je ta kamera, vredna nekaj 100 tisočakov v hipu našla lastnika.

In ker se danes začnejo v Celju mednarodni obrtni sejmi, ob katerem si, tako potrjuje večletna statistika, ne manjajo roke le prodajalci, gostinci in pridrilejci, temveč tudi žeparji, vlomilci, skratka nepridipravi vsih vrst, naj ne bo odveč tudi opozorilo. V avtomobilu ne pustite vrednih predmetov, torbice trdnor držite in denarice naj nikar ne kukajo iz žepov. Mi. K.

## Policist ubil drugega policista

REKA, 10. septembra — Senat reškega okrožnega sodišča, ki mu je predsedovala sodnica Ika Šarič, je na dvajset let zapora obsodil 35-letnega Milana Bičanica, policista iz Ogulina. Hkrati so Bičanicu podaljšali pripor, v katerem je do 6. februarja, izrekli pa so tudi ukrep obveznega zdravljenja za alkoholizem.

Bičanec je 6. februarja letos v poslopu policijske postaje v Ogulinu v dva druga policista, ki sta bila v sobi za dežurstvo, izstrelil 26 krogel iz strojnice. Policist Slavko Krznarič je bil na mestu mrtve, drugi policist, Iviča Stipetič, pa je bil ranjen. Bičanec je streljal na Stipetiča, ker ga je priredil prijavil nadrejenemu, da je zamudil na delu. Bičanec je moral tistega dne priti v službo ob 15. uri, prišel pa je šele ob 19.10.

Bičanec je imel v času dogodka v krvi 2,6 promile alkohola, sodni izvedenci psihiatra pa je ugotovil, da je bil v trenutku, ko je streljal, zmanjšano prišteven. S. B.

## INSPEKCIJA IN LJUDJE OB GALVANI

# Prežrta kanalizacija zaradi kislih odplak

Sosedje galvanske delavnice Zrnc na Hruševski cesti vedo, da je trditve o zapori kanalizacije navadna laž — Nevarne odplake pod internim nadzorom

LJUBLJANA, 10. septembra — Pred slabim mesecem dni smo v Delu poročali, da so delavci ljubljanske kanalizacije razkopali nekaj deset metrov Hruševske ceste pred hišo številka 26, kjer imajo galvansko delavnico Franc in Romana Zrnc. Takrat so komunalni pri rednem pregledu kanalizacijskega omrežja s posebno videokamero namreč odkrili, da so odplake iz priključka Zrncevih dobesedno prežrle pet centimetrov debele betonske cevi glavne kanalizacije. Poškodovane cevi so morali zamenjati, hkrati pa so — tako so nam vsaj zatrli v podjetju Vodovod Kanalizacija — tudi fizično zaprli omenjen priključek. Nekaj sosedov Hruševske in okoliških ulic (pa tudi sama Romana Zrnc) zdaj trdijo, da so vse besede o zaprtju Zrnceve kanalizacije čisto navadna laž. In ne le to.

Ko so se v okolici pojavile še govorice, da tu nekaj smrdi, se je dvajndvajset sosedov podpisalo pod zahtevo za odvzem lokalnega dovoljenja galvanski delavnici Zrnc oziroma za njeno odstranitev s obstoječe lokacije ter takojšnjo prepoved obratovanja.

V dopisu, ki so ga med drugim poslali predsedniku izvršnega sveta občine Moste-Polje, pristojnim ministrstvom, ljubljanski komunalni in mestnim inspekcijam, so opozorili na več nepravilnosti in nedoslednosti strokovnih služb. Tako naj bi po mnenju podpisanih sosedov mestna sanitarna inspekcija le enkrat letno jemala vzorce omenjenih odplak, ki glede na predpise zahtevajo stalen nadzor; nadzora izpuhov strupenih plinov pa od začetka obratovanja Zrnceve galvane mende niso niti enkrat opravili. Poleg tega opozarjajo podpisani, stoji omenjen pasu območja vodnih virov, ki je po zakonu namenjen za bivanje, za upravno, prosvetno, športno in kulturno dejavnost ter za skladišča in čisto industrijo, medtem ko so galvane vršene med nečiste obiti, nevarne zdravju ljudi, galvanski mulji odplake in izpuhi pa sodijo v prvo kategorijo posebno nevarnih odpadkov. Tu naj bi, trdijo, prekršek napravil občinski upravni organ, ki je izdal dovoljenje za lokacijo delavnice.

Inspekcijski mlini meljejo

Mestna uprava za inspekcijske službe je republikemu sanitarnemu inspektoratu in ministrstvu za zdravstvo, družino in socialno varstvo v zvezi z omenjenim pritožbo že poslala ustrezen odgovor. V njem pravijo, da je sanitarna inspekcija pred trinajstimi leti vsem nosilec obrtne dejavnosti na območju ljubljanskih občin izdala odločbe, ki določajo, da morajo sami poskrbeti za interni nadzor nad razstrupljanjem in nevtralizacijo odpadnih tehnoloških vod.

Franc in Romana Zrnc sta z našim tiskom sklenila pogodbo o rednem vsakletnem nadzoru z ljubljansko komunalno.

Slednja naj bi sanitarnemu inspektoratu občasno pošiljala v vrednost rezultate kemičnih analiz, vendar ti po mnenju inspektorjev niso bili uporabni za upravno vodenje postopka.

Mestne inspekcije v svojem poročilu nadaljujejo, da so v galvani Zrnc sicer imeli čistilno pravico, ker pa so v vzorcih odpadnih vod ugotovili občasno odstopanja, so v zvezi z njo sanit-

## Zlatnina, devize in športne copate

LJUBLJANA, 10. septembra — Dokler se ni shladilo, so ljubljanski kriminalisti in policisti bolj na redke čase obravnavali kak vlog. Kot da bi ne pridivirali v pasjih dnehi počivali. Ko pa se je začela šola, odrasli pa so morali v službo, je skoraj vsak dan, predvsem dopoldne, ko nikogar ni doma, kaj bje ali manj na silo odprto, stanovanje ali hiša premetani, stanovalci pa ob najprejnejši stvari, predvsem denar in zlatnino.

Tako je včeraj med pol osmo jutraj in pol štirih dopoldne za zdaj še neznan vlomilec, kar gotovo profesionalno, odklenil vhodna vrata stanovanja v Ulici Metoda Mikula. Preiskal je prostore in odnesel 1500 mark, dva zlata prstana, zlate uhane, v torbo stlačil še videokorder in ženske športne copate in s pleonom, vrednim kakih 140 tisočakov izginil. Da si bo laže odgnal od napornega dela, je stanovalec odnesel tudi dve steklenici whiskyja. K. D.

## Za poskus posilstva dobil štiri in pol leta zapora

PIRAN, 10. septembra — Poskus posilstva, nasilniško obnašanje in povzročitev telesnih poškodb ter ponovitev kaznivih dejanj v času pogostih prestopanj kazni, so 26-letnega Brana Tenciča iz Sečovelj stale štiri leta in pol zapora. Kazen so mu prisodili na piranski enoti kopskega temeljnega sodišča.

Sicer stroga kazen bi bila verjetno še strožja, če sodniki ne bi upoštevali dejstva, da je Tencič poskus posilstva nad nemško turistko S. S. storil v stanju bistveno zmanjšane prištevnosti, ki naj bi bila posledica obdobje osebnostne motenosti in pijanosti v času izvršitve kaznivga dejanja.

Tencič je skupaj z mladoletnim prijateljem A. M. zagledal nemški par J. S. in S. S. 24. maja za mizo v restavraciji Lucijice Taverne. Kot je izjavil na sodišču, naj bi ga dekle stalno izživalo s pogledi. Tencič in prijatelj sta odšla v disko Arcadia na Bernardin, vendar sta se kmalu spet vrnila v Lucijo in na parkirišču zagledala J. S. in S. S., ki sta odhajala proti hotelu. Prekrizala sta jima pot, nemška turistka zvezila na Metropolitno kopalnico do odrtih bazenov in ju začela pretepati s pestmi in nogami. Zaradi udarcev sta nemočna J. S. in S. S. obležala ob ograji kopalnice. Tencič in A. M. pa sta se zopet odpeljala v Arcadio, toda že čez nekaj minut sta se spet vrnila k žrtvama. J. S. je uspel preskočiti betonsko kopalniško ograjo, za njim je stekel A. M. Tencič pa se je spraval nad ležeče dekle, ji strgal oblečilo in jo skušal spolno zlorabiti. Tedaj so mimo prišli piranski policisti, ki jih je J. S. zagledal, se med bogom ustavljal in jim na hitro tudi pojasnil, kaj se dogaja za kopalniško ograjo.

Od aretacije naprej se Tencič nahaja v priporu v kopskem zaporu. Postopek proti A. M. pa vodi sodnik za mladoletnike kopskega temeljnega sodišča. IZTOK UMER

## Začel se je pouk, anonimneži že kličejo

LJUBLJANA, 10. septembra — Teden dni je minil, odkar se je v šolah začel pouk in že prve dni niti učitelji niti učenci nimajo miru. Tako kot ob koncu preteklega šolskega leta, ko je v številnih osnovnih in srednjih šolah pozvonil telefon, zdaj pa jim je »soročilo«, da imajo v šoli nastavljen bombo, so se »telefonske bombe« začele pojavljati tudi zdaj.

Tako je včeraj pozvonilo na osnovni šoli Martina Krpana v Gašperševu ulici na Novih Fužinah. Ura je bila tri minute čez enajsto, ko je učiteljica v zbornici dvignila slušalko, iz katere se je zaslišal moški glas, ki je dejal: »V šoli imate bombo, prosim, če izpraznite šolo, nato pa je neznane prekinil zvezo. Ravnateljica se je iz varnostnih razlogov odločila, da šolo izprazni, hkrati je bil tudi preizkus, kako hitro lahko učenci zapustijo šolskega poskopa, položiti pa so skupaj s pirotehnikom preiskovalci zgradbo in bližnjo okolico. Obombi oziroma nastavljenem eksplozivni seveda ni bilo duha ne sluha, le pouk od 11.10 do 12.45 ni bilo. K. D.

## Kokain, skrit v ženskih laseh

LONDON, 10. septembra (Reuters) — Prekupevalci z mamili nenehno iščejo nove načine, kako bi pretentali curinke na treh londonskih letališčih. Tako so se med drugim domislili celo tega, da lahko kokain skrijejo ženskam v lase ali ga raztopijo v steklenici ruma. Po besedah carinikov pa se so zaplembe mamil od minuloga leta samo povečale za 2,75 odstotka, in to na rekordno vrednost 57,2 miliona funtov, kot je povedal direktor carinske službe, so v času med aprilom 1991 in letošnjim marcem zaplenili po vsej verjetnosti večino mamil, tihotapljenih prek londonskih letališč. Zaradi tega se je zmanjšala ponudba, cene mamil pa so tako v Britaniji, ki kot v drugih državah poskoci kar za 50 odstotkov dražji kot v New Yorku. Prav zaradi višjih cen pa prekupevalci v svojem pohlepu po denarju še bolj tvegajo. Ena najbolj genialnih domislic doslej je bila, da so za 50.000 funtov kokaina raztopili v steklenici ruma, cariniki pa so tudi našli za 75.000 funtov kokaina v laseh neke ženske, ki je potovala prek Heathrowa. Mamilo je bilo v kitah, ki so bile prekritke z drugimi lasmi.

Prilavljajo se na zimo

NOVO MESTO, 10. septembra — Šestindvajsetletni Jože F. iz Hrasta pri Vinici je osamljen, da je v začetku letošnjega leta v gozdu Vrgorja posekal vrsto vrbov, ki so bile brez listov. Lastnik Jože Frankovič iz iste vasi jih ceni na 1800 tolarjev.

Med 30. avgustom in zadnjo sredo je neznane gozdu Marje P. iz Decje vrst v Gostem vrhu posekal in odpravil petnajst bukovih dreves in eno češnjo. (J. S.)

## Višje sodišče zavrnilo pritožbo LDS

LJUBLJANA, 10. septembra — Ljubljansko višje sodišče je zavrnilo pritožbo Liberalno demokratske stranke in s tem potrdilo odločitev prvostopenjskega sodišča, po kateri Danilo Slinvak, avtor knjige »Sto osmih desetletij« ni dolžan plačati milijon tolarjev odškodnine in objavit preključna navdiga na 142 in 143-ih strani svoje knjige. Višje sodišče namreč ugotavlja, da točka stranke kot pravna oseba kljub dolžnim osebnostnim in podobnim lastnostim oziroma pravici ni mogla utrpeti pravno relevantne neprijetnosti. Škoda, da je v tem primeru morala zaradi razluge dobrega imena ali odkritve osebnostnih pravic odražati v duševnih bolečinah. (K. D.)

## PATRICIA LARKIN

## NOČNA DEŽURSTVA

68. nadaljevanje

»Počakajte malo. Povedali ste, da so jo pripeljali semkaj z morebitnim pretresom možganov, zdaj jo pa pošiljate domov?« je vprašal Jim.

»Blag pretres možganov, doktor. Da, trdim, da se počuti dovolj dobro, da jo lahko odpustimo iz bolnišnice. Ker bo tako ali tako nekaj dni v postelji, si lahko opomore tudi doma. Prepričana sem, da je Gayle raje v svoji postelji kot tukaj,« Dr. Ravensenaova je bila nasmejana Jimu.

»Nikakor ne,« je izjavil Jim. »Morali bi jo opazovati vsaj štiriindvajset ur.«

»Dr. Hollowell, vas lahko opozorim, da niste vi odgovorni za to pacientko? Resnično dvomim, ali ste sploh pooblaščen opravljati prakso tukaj v Ridgely. Ali bi mi potemtakem dovolili, da po svoje skrbim za svojo pacientko?«

Oči so se ji lesketale od jeze in Gayle je videla, kako pod robom postelje stiska roke.

»Oprostite,« je blago spregovorila Gayle. Nobeden od niju se ni znenil jaz.

»Oprostite!« je ponovila. Skoraj zakričala je. Obrnila sta se.

»Da?« je vprašala zdravnica.

»Poslušajte. Vem, da si Jim želi, kar je najboljše zame, in za to sem mu hvaležna. Ampak,

Jim, res nočem ostati tukaj. Ne obhaja me več slabost. Lahko obračam glavo, ne da bi vrešala od bolečine. Samo domov si želim oditi in si zmešati dobri čokoladni pijačo. Bi se prostim nehala pripraviti nad mojim truplom, kot da sem mrtva in pokopana?«

»Zveni razumno,« je spregovorila dr. Ravensenaova in s pogledi prebadala Jima.

»Ampak...« je začel Jim.

»Jim, tudi ti si zdravnik. Misliš, ki se mu lahko ostal pri meni ves dan, če bi ti dal bolnišnični prost?« ga je nežno vprašala Gayle.

»Ja,« ji je obotavljaje odgovoril. »Mislim, da bi lahko ostal.«

»No, kaj hočeš še? Imela bom svojega zasebnega zdravnika v stanovanju. Dovolj si strokovno podkovan, da me boš moral odpraviti nazaj v bolnišnico, če bom nenadoma začela bruhati ali če mi bodo zaslele oči navzkrž gladiti ali če bom zaspala in me ne boš mogel prebuditi. In če se ne kaj takega ne bo zgodilo, mi bo prihranjenega štiriindvajset ur ležanja v Ridgeu,« je dejala Gayle in se skremžila.

Jim jo je odpravil domov in jo odnesel v stanovanje. Tisti hip, ko je vstopil, se je skoraj spotaknil ob mački, ki se mu smukala okrog gležnjev in žalostno mijavkala, kot da ve, da se je nekaj zgodilo, in je v skrb za svojo gospodinjico. Ko je Jim nežno priključil Gayle na posteljo, ji je mačka nemudoma skočila na želodec in začela s tačkami gladiti Gayle po prsih.

»Se lahko sama slečeš ali naj ti pomagam?« jo je vprašal Jim. Gayle je videla, da ga nekaj vznemirja.

»Daj no, Jim, povej mi, kaj te muči,« je vtrajala.

»Gayle, pogovoriva se kdaj pozneje. Ne počutiš se dobro. Dobila si injekcijo proti boleci-

nam in mislim, da bi morala nekaj časa spati. Najnovije zdravilo za lahek pretres možganov je spanje, veš.«

Toda Gayle se ni dala odgnati. »Nehaj okolišiti, Jim,« je rekla.

»A, k vragu,« je odgovoril Jim in rahlo vzdihnil. »Dva meseca se že čudno obnašaš. Sprva sem mislil, da si takšna, ker se tako zeneš — saj veš, da si nikoli ne privoščiš počitka. Potem pa si se tako zelo trudila, da bi se spremenila, in sem mislil, da si zato tako zabavljiva.«

»Saj me je,« je naglo spregovorila Gayle v strahu, kaj ji še bo povedal. »Zagotavljam ti, da je to vse.«

»Zagotavljam, kolikor hočeš, ne verjamem ti. Zadržaj se mi je nenadoma posvetilo, Gayle. Pred menoj so bila vsa znamenja in simptomi, jaz pa sem jih spregledal. Cele dneve si preživljala z zelo malo spanja in potem te je zmanjkalo za štiriindvajset ur. Spet si šušljala in po slabem dnevu se je dogajalo, da so bile tvoje oči podoben ocvrtim jajcem.«

»Hvala za poklon,« je suho pripomnila Gayle.

»Ne šalim se. Grozno si zgledala. In kdaj si zadnjič takšno grozno zgledala? Ko je umiral tvoj oče in si si ves čas pomagala s poživili. To se spet dogaja, ali ne?«

Gayle je zaprla oči. Ko bi le mogla utoniti v pozabo in ko bi se prebudila, bi videla, da je bilo vse skupaj le mora.

»Gayle...« Jim se je obotavljal in se nato pogljal







# DNEVNA OBVESTILA

## CANKARJEV DOM

**glasba**  
Četrtek, 24. in petek, 25. 9., ob 19.30: KONCERT ORKESTRA SLOVENSKE FILHARMONIJE, orkestrirano in dirigirano Milana HORVAT, solist Milan KOLBL – violina, Mozart, Mahler, (Gallusova dvorana, 440, 350, 270 sit)

**gledališče**  
Od 11. do 14. 9., ob 20.30: DO-GODEK V MESTU GOGI, Gostovanje Drame SNG iz Maribora. (Linhartova dvorana, razprodano!)

## KRALJ LEAR

Vstopnice so že v prodaji!

## film

Od 21. 9. do 25. 9., ob 9. in 11. uri: VOJNA PTIC – risanka za prvošolce. Slovenski podnapisi! (Kosovelova dvorana, 130 sit)

Od 21. do 25. 9., ob 20. uri: SODOBNI ITALIJANSKI FILM. Noviji filmi italijanskega porekla tudi pri nas. (Kosovelova dvorana, 300 sit)

## razstave

Samo še danes in jutri: Ivan Rabin (Galerija CD).

## informacije

Center za informacije in prodajo vstopnic (pasaja Maximarketa) je odprto vsak delavnik od 13. do 20. ure, ob sobotah pa od 9. do 14. ure. Telefon 222-815.

## GLEDALIŠČA

## DRAMA SNG

**MALA DRAMA**  
Petek, 11. septembra, ob 19.30 – Al- do Nicolaj: PRVA KLASA. Gostovanje na Vrhniki.

**CENJENE ABONENTE**  
Vredno vam bo vpisu abonmaja v sezoni 92/93. VPIS ZA NOVE ABONENTE bo do 12. SEPTembra. VPIS ZA STUĐENTE PA OD 5. DO 17. OKTOBRA. Studentom in dijakom ponujamo pri vpisu 50% popusta na abonmajske cene.

Vpis bo v vpisni pisarni na Upravi SNG, Cankarjeva 11/1 (tel. 061/210-336). PISARNA BO MED VPISOM ODPRTA VSAK DELAVNIK OD 9. DO 12. IN OD 15. DO 18. URE. OB SOBOTAH OD 9. DO 12. URE. Repertoar v sezoni 92/93: Gregor Strniša: SAMO-ROG, režiserka Meta HOČVAR. William Shakespeara: KRALJ LEAR, režiser Dušan JOVANOVIĆ – koprodukcija s Cankarjevim domom. J. B. Molliere: SVATBA PO SILI, režiser Vinko Modersdorfer. Arthur Schnitzler: ANATOL, režiser Zvone SEDLBAUER. Brian Friel: PLES V AVGU- STU, režiser Dušan JOVANOVIĆ. Max Frisch: DON JUAN ALI, režiser Dušan JOVANOVIĆ. OMETRIJE, režiserka Barbara HIENG – SAMOBOR

**ODISEJ & SIN SVET IN DOM**  
TRANSGODOVINSKI SPECTAKEL

gladkih besed in zahrbitelj dejanj Petek, 11. septembra, ob 20. uri, v Ljubljani vabimo interesne te iz Ljubljane v Novo Gorico k ogledu naših predstav. Vse informacije dobite v Prodajno-informativnem centru PIC MGL, kjer lahko abonma tudi vpisate. V dogovoru z abonenti, ki bodo vpisali predpremijski abonma (predvidoma ob sredah), bomo organizirali prevoz na predstave.

**LJUBLJANSKI KINEMATOGRAFI**  
KINOTEKA: CIKLUS PAULA VERHOVENA: ob 16., 18. in 20. uri. SEKS NA MOTORJU (SPETTERS). Nizozemska, 1988, akcijska melodrama. KOMPAS: (Miklošičeva c. 38 ob 16., 18. in 20. uri. MOJ MALI IDAHO (MY OWN PRIVATE IDAHO), socialna drama. R. Gus Van Sant, 1992, 22. ur. ČRNO OGRINJALO (BLACK ROBE), zgodovinska drama. R. Bruce Beresford. KOMEDIJA: ob 10. uri. MATINEJA: MOJ MALI IDAHO, socialna drama. Ob 17., 19. in 21. uri. ROKA. KI ZIBLJE ZIBKO (THE HAND THAT ROCKS THE CRADLE), psihološki thriller. I. Annabella Sciorra, Rebecca De Mornay. UNION: ob 16., 18. in 20. uri. RAJSKO POLETJE (PARADISE), družinska drama. I. Don Jonson, Melina Griffith. MINI: ob 17., 19. in 21. uri. V ZADNEM TRENTU (FINAL ANALYSIS), psihološki thriller. I. K. Basinger, R. Gere. VIČ: ob 17., 19. in 21. uri. RAZJARENJI HARLEM (A RAGE JARJENI HARLEM) (A RAGE

**100 let Opere 1892-1992**  
Spoštovani obiskovalci opernih in balnih predstav, prijazno vabimo! Vabimo vas, da v jubilejni sezoni 92/93 postanete naš abonent.

Abonmaje vpisujemo samo še danes med 9. in 12. ter 15. in 18. ur, ter tudi samo dop. na Upravi SNG, Cankarjeva 11/1, Ljubljana. BALETNI STUDIO klasičnega baleta za moške plesalce od 17. do 19. leta. Inf. po tel. 331-945, int. 405.

**MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO**  
RESNIČNOST JE DOMA V GLEDALIŠČU! VPISOVANJE ABONMAJEV ZA SEZONO 1992/93

Cenjene obiskovalce in ljubitelje gledališča vabimo, da se v sezoni 92/93 odločijo za našo abonmajo s popustom.

**VPISOVANJE** abonmaja bo od 31. avg. do 11. sept. 1992, vsak dan (razen sobote in nedelje) od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure v gledališču (glavni vhod iz pasaje). Dosedajni abonenti imajo

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

**USPOSABLJANJA IBM PC**  
Institut "Jožef Stefan" (061) 157-078

## SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE MARIBOR

**DRAMA**  
SNG MARIBOR

DOGODEK V MESTU GOGI Slavka Gruma v režiji DAMIRJA ZLATIČA, REŽIJA, 12. 12. in 14. 9. 1992 – Gostovanje v Cankarjevem domu Ljubljani.

**OPERA BALET**  
SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE MARIBOR

**FIGAROVA SVATBA**  
SOBOTA, 12. septembra, ob 19.30 – W. A. Mozart: FIGAROVA SVATBA – za red. PE- TEK 2 in IZVEN (LANSKI ABONENTI – IZJEMOMA V SOBOTI). Dirigent: Boris Švara. Režiser: František Preisler.

**PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ**  
Vpisite ABONMA v Prešernovem gledališču Kranj Roy Cooney: ZBEŽI OD ZENE, komedija, slovenska praznizbna Henrik Ibsen: NORA, drama Barbara Hieng Samobor: HANA TIGER, krstina uprizoritev ter tri komunikativne in izzi- valne predstave drugih slovenskih gledališč. Cene abonmaja od 1.944,00 do 3.000,00 SIT, z možnostjo plačila v dveh obrokih. Vpisovanje: za dosedajne abonente od 12. 9. 1992 – za nove abonente od 14. 9. 1992, vsak dan od 8. do 12. ter 16. do 18. ure (ob sobotah samo dopoldne) v kadnici gledališča. Na vašo željo vam brezplačno poslijemo repertoarni načrt. Informacije po telefonu 064/222-681, 222-701.

**PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE**  
OBVEŠČAMO NAŠE CE- LENARNE ABONENTE DA BO VPIS ABONMAJEV ZA SEZONO 1992/93 od 4. do 12. septembra 1992. Abonma lahko vpisate osebno na upr. gledališče, pri poverljivcu v našem podjetju ali po telefonu: 25-326 ali 25-328.

Po uspešni predstavitvi lankoleknetega repertoarja MGL v Ljubljani vabimo interesne te iz Ljubljane v Novo Gorico k ogledu naših predstav. Vse informacije dobite v Prodajno-informativnem centru PIC MGL, kjer lahko abonma tudi vpisate. V dogovoru z abonenti, ki bodo vpisali predpremijski abonma (predvidoma ob sredah), bomo organizirali prevoz na predstave.

**LJUBLJANSKI KINEMATOGRAFI**  
KINOTEKA: CIKLUS PAULA VERHOVENA: ob 16., 18. in 20. uri. SEKS NA MOTORJU (SPETTERS). Nizozemska, 1988, akcijska melodrama. KOMPAS: (Miklošičeva c. 38 ob 16., 18. in 20. uri. MOJ MALI IDAHO (MY OWN PRIVATE IDAHO), socialna drama. R. Gus Van Sant, 1992, 22. ur. ČRNO OGRINJALO (BLACK ROBE), zgodovinska drama. R. Bruce Beresford. KOMEDIJA: ob 10. uri. MATINEJA: MOJ MALI IDAHO, socialna drama. Ob 17., 19. in 21. uri. ROKA. KI ZIBLJE ZIBKO (THE HAND THAT ROCKS THE CRADLE), psihološki thriller. I. Annabella Sciorra, Rebecca De Mornay. UNION: ob 16., 18. in 20. uri. RAJSKO POLETJE (PARADISE), družinska drama. I. Don Jonson, Melina Griffith. MINI: ob 17., 19. in 21. uri. V ZADNEM TRENTU (FINAL ANALYSIS), psihološki thriller. I. K. Basinger, R. Gere. VIČ: ob 17., 19. in 21. uri. RAZJARENJI HARLEM (A RAGE JARJENI HARLEM) (A RAGE

**KINO VIČ IN...**  
KRIMINALKA RAZJARENJI HARLEM

FILM, PO KATEREM SI BOSTE ŽELELI POSTATI ČRNI!

IN HARLEM), kriminalka. I. Gregory Hines, Dancin' Queen Forest Whitaker. V. SOBOTO, 12. 9. 92 ob 23. uri - FULL MOON PARTY. Ob 24. uri - PREDPREMIJKA. MESEČNI STEPHEN KING. BEZIGRAD: ob 16., 18. in 20. uri: PROTI SONCU (INTO THE SUN), akcijska melodrama. I. Michael Pare, Anthony Michael Hall. ŠIŠKA: ZAPROTO! TRIGLAV: ob 18., 20. uri GLADIATOR, akcijski. I. James Marshall. MOJCA: ob 16., 17.30. PETER PAN, risanka Walta Disneyja. DVOR: ob 18. in 20. uri MISSE- RY, thriller, ob 14. in 16. uri ILADEN KOD LET, grozljivka, ob 18., 20. in 22. uri POD- VODNA PLOŠČAD VI. (DEEP

**Hej, spustite se v globino!**  
Mladina film

**Podvodna ploščad št. 6**

STAR SIX), akcijska grozljivka. DOMZLAJE: ob 18. in 20. uri KRALJA MAMBA (THE MAMBO KINGS), glasbena drama. I. Armand Assante, Antonio Banderas. Prodaja vstopnic uro pred prvo predstavo!

**CELJE**  
UNION: amer. krimi-shrpljiva ROKA, KI ZIBA ZIBELKO, ob 16.30, 18. in 20.30. MALI UNION: sp. zabavna me- lodrama, VISOKO PETE, ob 19. in 21. uri. METROPOL: am. erot. thriller DIVJA ORHIDEJA II., ob 16.30, 18.30 in 20.30. PRE- MIERA.

**MARIBOR**  
PARTIZAN: ob 16., 18. in 20. uri ameriška krimi shrpljiva ROKA, KI ZIBA ZIBKO. GLEDALIŠČE: ob 16., 18. in 20. uri. Ameriška grozljivka - 3 D FREDDYJEVA SMRT. UNION: ob 17. in 19. uri ameriški avanturistični film ČAROBNI KAMEN.

**ŠKOFJA LOKA:** amer. KRA- LJ MAMBA, ob 20. uri. CENTER - KRANJ: amer. psih. thriller PREVARANA, ob 18. in 20. uri. STORŽIČ - KRANJ: ital. trda erotika MUNDIAL 90, ob 18. in 20. uri. ŽELEZAR - JESSENJE: amer. MESTNI FANTJE ob 18. in 20. uri. DVOJČKO: ob 16. in 18. in 20. uri. RADOVLICA: amer. V ZAD- NEM TRENTU, ob 20. uri. ZAGORJE: amer. FREE JACK, ob 19. uri. TROVILJE: amer. NE RECI MIAMI, DA SMO SAMI, ob 17. in 19. uri. ČRNOMELJ: amer. KURBA, ob 20. uri. METLIKA: amer. ZADNI SKAVT, ob 21. uri. NOVO MESTO: amer. GLADI- ATOR, ob 18. in 20. uri. ROKAŠKA SLATINA: amer. RICOCHET, ob 17.30 in 19.30. NOVA GORICA: amer. ZAD- NI SKAVT, ob 19.30. SEMPERTE PER GORICI: amer. JEKLENI KONJČKI, ob 20.30. amer. HUDIČ V GOSPO- DU HOLMESU, ob 22.30. MURSKA SOBOTA: amer. FX, ob 18. uri.

**OBVESTILA**  
Vpisujemo strokovnjake z visoko izobrazbo in z večletnimi izkušnjami pri splošni organizaciji in postavljanju organizacijsko-informacijskih siste- mov ter z znanjem tujega jezika, predvsem angle- škega.

Delo bo za nedoločen čas in s šestmesečnim poskusnim delom.

Nudimo osebni in strokovni razvoj v usposabljan- ju doma in v tujini ter stimulativne plače.

Vaše ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev, življenjepisom in opisom dosedanjih izkušenj pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: TOBAČNA LJUBLJANA, d. o. o., LJUBLJANA, Tobakna ulica 5 – kadrovski sektor.

18255

**DELO**  
vedno v središču dogajanj

**Prodamo:**  
členasti (pregibni) avtobus MAN-SG 192, 54 sedežev, 100 sto- jišč, dolžina: 16,5 m, letnik 1972, vozen 3200 DEM.

členasti (pregibni) avtobus MAN-SG 192, 50 sedežev, 108 sto- jišč, dolžina: 16,5 m, letnik 1975, vozen 6000 DEM.

linijski avtobus MAN-Bussing BS 100 V 38 sedežev, 57 stojišč, dolžina: 11,1 m, letnik 1972, vozen 3.500 DEM.

linijski avtobus MAN-Bussing BS 100 V, 38 sedežev, 57 stojišč, dolžina: 11,1 m, 4000 DEM.

Firma Widmeyer Ges. m.b. H., Koschatstr. 39, 9800 Spittal/ Drau, tel. 9943/4762-5185 ali 2593, faks 9943/4762-5493 ali 61954.

NEGA DELA ZA MESECE SEPTEMBER JE 1.008,00 SLT • NAROČILA NA DNEVNIK DELO SPREJ- MAMO VSAK DAN IN ZAGOTAVLJAMO DOSTAVO NA DOM V PETIH DNEH OD NAROČILA • OPOVEDILO LAJKO UPOŠTEVAMO OB KONCU MESECA • DELO STIK – OGLASNO TRZENJE, TEL. 318-866, ALI OSEBNO NA OKENCU DUNAJSKA 5, ŠUBICEVA 5 • OSMRTNICE: OB DELAVNI- KIH DO 16. URE OSEBNO NA OKENCU DUNAJSKA 5, ŠUBICEVA 1, FAX. 110-169, OB NEDELJAH IN PRAZNIKIH SPREJEMA OSMRTNICE NEPOSREDNO CENTRALNA REDAKCIJA, DUNAJSKA 5, ALI PO TELEFONU 115-255, 119-055, 115-315

NA PODLAGI ZAKONA O PROMETNEM DAVKU (UR. LIST RS, ŠT. 492) IN MNENJA MINISTRSTVA ZA INFORMACIJE (ŠT. 2892), Z DNE 30. 1. 1992) SODI ČASOPIS MED PROIZVODJE INFORMAT- IVE NARAVE PO 15 TOČKI TARIFNE ŠTEVILKA 3, ZA KATERE SE PLAČUJE 5,00STOTNI DAVEK OD PROMETA PROIZVODOV.

TELEFON DEŽURNEGA UREDNIKA 318-252, TELEKS YU DELO 31-255, TELEFAX 311-871.

## INART

PREDSTAVLJA TRI EGORITME PROJEKTA ATOL MARKA PELJANA

ALJOŠ ABRAHAMS BERGOM IN NATASO MATIJAŠEC MODERNA GALERIJA LJUBLJANA

PRVI EGORITME: 14. SEPTEMBRA 1992 OB 22. URI

DRUGI EGORITME: 15. SEPTEMBRA OB 22. URI

DISKUSIJA: KONS 5 - TRETJI EGORITME: POSLOVNEŽI IN ARTISTI 16. SEPTEMBRA OB 20. URI

Sponzor: PR Center Ljub- INFROMACIJE: INART CENTER, TEL: 372-302

**ŠOLSTVO**

Srednja vzgojiteljska šola in gimnazij Ljubljana vpisuje v sol- skem letu 1992/93 kandidate v program predšolske vzgoje (šti- rletni program, ki se nadaljuje na Pedagoški fakulteti).

Prodaja vstopnic uro pred prvo predstavo!

**OBVESTILO O VPISU V I. RAZRED OSNOVNE ŠOLE**  
Obveščamo vse starše na območ- ju občin Ljubljana Bežigrad, Cen- ter, Moste-Polje, Šiška in Vič- Rudnik, da bodo vse osnovne šole vpisovale otroke v prvi razred za šolsko leto 1993/94 v TOREK, 15. SEPTEMBRA, SREDO, 16. SEPTEMBRA in ČETRTEK, 17. SEPTEMBRA 1992, vse dneve.

Starši vpisujejo otroke praviloma v osnovno šolo, v kateri sošolskem obkolu stanujejo. K vpisu naj pri- peljejo otroka, predložijo fotoko- pjico izpiska iz rojstne matične knjige in matično številko ob- čana.

Pravčasno vpisovanje je potreb- no zaradi organizacije priprave na osnovno šolo.

MESTNI SEKRETARIAT ZA IZOBRAŽEVANJE, RAZI- SKOVALNO DEJAVNOST, KULTURO IN ŠPORT, Enota za izobraževanje

**DEŽURNA LEKARNA**

LJUBLJANA  
Od 1. julija 1992 je dežurna le- kardna Centralna lekarna (tel. 311-944) na Prešernovem trgu 5, in sicer od 20. do 7. ure jutraj.

**MARIBOR**  
Nočna in nedeljska dežurna le- kardna: Lekarna Glavni trg 29.

**TOBAČNA LJUBLJANA d.o.o.**  
TOBAČNA ULICA 5 61000 LJUBLJANA p.p. 487, 418

V Tobačni Ljubljani smo svoje potencialne že povezali z največjimi evropskimi cigaretnimi družbami in tako postali mešano podjetje s tujim kapitalom.

Za doseganje učinkovitega poslovanja dopolnjujemo in izgrajujemo tudi nove moderne organizacijsko-informacijske pretoke.

Ker želimo svoj strokovni tim okrepiti, vabimo k sodelovanju

strokovnjake informacijskih, organizacijskih, eko- nomskih ali drugih ustreznih smeri za samostojno in kreativno delo

organizatorja na področju poslovne informatike

Pričakujemo strokovnjake z visoko izobrazbo in z večletnimi izkušnjami pri splošni organizaciji in postavljanju organizacijsko-informacijskih siste- mov ter z znanjem tujega jezika, predvsem angle- škega.

Delo bo za nedoločen čas in s šestmesečnim poskusnim delom.

Nudimo osebni in strokovni razvoj v usposabljan- ju doma in v tujini ter stimulativne plače.

Vaše ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev, življenjepisom in opisom dosedanjih izkušenj pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: TOBAČNA LJUBLJANA, d. o. o., LJUBLJANA, Tobakna ulica 5 – kadrovski sektor.

18255

**DELO**  
vedno v središču dogajanj

**Prodamo:**  
členasti (pregibni) avtobus MAN-SG 192, 54 sedežev, 100 sto- jišč, dolžina: 16,5 m, letnik 1972, vozen 3200 DEM.

členasti (pregibni) avtobus MAN-SG 192, 50 sedežev, 108 sto- jišč, dolžina: 16,5 m, letnik 1975, vozen 6000 DEM.

linijski avtobus MAN-Bussing BS 100 V 38 sedežev, 57 stojišč, dolžina: 11,1 m, letnik 1972, vozen 3.500 DEM.

linijski avtobus MAN-Bussing BS 100 V, 38 sedežev, 57 stojišč, dolžina: 11,1 m, 4000 DEM.

Firma Widmeyer Ges. m.b. H., Koschatstr. 39, 9800 Spittal/ Drau, tel. 9943/4762-5185 ali 2593, faks 9943/4762-5493 ali 61954.

NEGA DELA ZA MESECE SEPTEMBER JE 1.008,00 SLT • NAROČILA NA DNEVNIK DELO SPREJ- MAMO VSAK DAN IN ZAGOTAVLJAMO DOSTAVO NA DOM V PETIH DNEH OD NAROČILA • OPOVEDILO LAJKO UPOŠTEVAMO OB KONCU MESECA • DELO STIK – OGLASNO TRZENJE, TEL. 318-866, ALI OSEBNO NA OKENCU DUNAJSKA 5, ŠUBICEVA 5 • OSMRTNICE: OB DELAVNI- KIH DO 16. URE OSEBNO NA OKENCU DUNAJSKA 5, ŠUBICEVA 1, FAX. 110-169, OB NEDELJAH IN PRAZNIKIH SPREJEMA OSMRTNICE NEPOSREDNO CENTRALNA REDAKCIJA, DUNAJSKA 5, ALI PO TELEFONU 115-255, 119-055, 115-315

NA PODLAGI ZAKONA O PROMETNEM DAVKU (UR. LIST RS, ŠT. 492) IN MNENJA MINISTRSTVA ZA INFORMACIJE (ŠT. 2892), Z DNE 30. 1. 1992) SODI ČASOPIS MED PROIZVODJE INFORMAT- IVE NARAVE PO 15 TOČKI TARIFNE ŠTEVILKA 3, ZA KATERE SE PLAČUJE 5,00STOTNI DAVEK OD PROMETA PROIZVODOV.

TELEFON DEŽURNEGA UREDNIKA 318-252, TELEKS YU DELO 31-255, TELEFAX 311-871.

# STIKOVA VROČA LINIJA

Z VEDELI VČERAJ – VELJA DANES!

Naročila za objavo oglasov v STIKOVI VROČI LINIJI sprejemamo po telefonu (061) 113-201, faks 110-169 in na naslov DELO STIK, Ljubljana, Dunajska 5, od 8. do 13. ure za objavo za naslednji dan

**OCTOPUSSY PC in NOTEBOOK RACUNALNIKI**  
NOTEBOOK računalniki – pisarna v kovčku. Kompletan PC program. Visoka kakovost, garancija, servis. PRODAJA NA OBROKE – MOŽ- NOST LEASINGA. LOGOS, Izanska 2a, Lj., tel. 061/214-946, 222-270.

**TELEFAXI SAMO 62.850 SIT**  
Na zalogi japonski telefaksi MURATA F1 z vso dokumentacijo. Tel. 061/755-833, 061/756-156, COMING d.o.o., Vrhnika.

**PANTEON šola za tuje jezike**  
Vpisujemo v intenzivne tečaje NEM., ITAL., ANGL., FRAN. IN ŠPAN. Sodobni programi, majhne skupine in pouk v središču mesta. INFO. 061/312-916, OD 8.–18. ure. ZAHTEVAJTE KATALOG!

**JEZIKOVNA ŠOLA MARK, KRANJ, ...**  
vpišuje v intenzivne tečaje angleščine, nemščine in italijanščine. Tel. 064/213-983.

**CZT Radenci CZT Radenci CZT Radenci**  
Razpisujemo seminar TEMELJI ZUNANJETRGOVINSKEGA POSLOVA- NJA, ki bo potekal od 21.9. do 2.10.92 v Portorožu in ŠOLO CARIN- SKEGA POSLOVANJA, ki bo potekala v dveh moduli: od 25.9.92 in 19. do 23.10.92 v Radencih. Informacije: Center za zunanjo trgovino, tel. 069/65-059 ali 061/342-671, fax 069/65-590.

**»DIDACTA« CELJE JEZIKOVNI TEČAJI**  
VPIS V JEZIKOVNE TEČAJE že poteka do 18.9.1992 od 9.–17. ure, Ljubljanska 21, Celje, tel. 063/26-423, 28-013

**NAJUGODNEJŠA PONUDBA GORILCEV LIBELA**  
– oljni gorilec 01K že za 46.990 SIT – plinski gorilec SGN 11 že za 85.990 SIT – osebna tehnična že za 1.190 SIT Cene so maloprodajne, možnost nakupa tudi na stanovanjski kredit. Oglasite se: SPZ d.o.o., LJUBLJANA, Aleševčeva 12, tel. 061/193-222, 552-743 in NAKLO, Cesta 26, Ljubila 20, tel. 064/47-502.

**SIBON DOMŽALE**  
Center za usposabljanje vodilnih



# STIKOVA VROČA LINIJA

Z VEDELI VČERAJ – VELJA DANES!

Naročila za objavo oglasov v STIKOVI VROČI LINIJI sprejemamo po telefonu (061) 113-201, faks 110-169 in na naslov DELO STIK, Ljubljana, Dunajska 5, od 8. do 13. ure za objavo za naslednji dan

|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RAČUNALNIŠKA</b>                                                          | <b>USPOSABLJANJA, 10% poletni popust.</b> Institut J. Stefan: 157-078.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>AUTOCAD 12 MIKRO d.o.o.</b>                                               | Predstavitev vsak dan ob 11. uri – v času predstavitev posebna ponudba. Inf. tel. 372-113, 371-522, Mikro d.o.o., Pot D. Jakopiča 26a, Lj.-Cr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Avtošola Omega Aleks Tabor 13, Lj.</b>                                    | prilaga tečaj CPP 14.9. in 21.9. '92. Prijave po tel. 061/322-528 od 12. – 18. ure, 312-882 od 8. – 16. ure, 552-656 od 14. – 19. ure. VABLJENI!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>GORILCI THYSEN NA 3 ČEKE!</b>                                             | TU3a – 53.640 SIT, TU3Va – 62.910 SIT, vključno z montažo. Prodaja na 3 čeke ali 8% gotovinski popust. ELTRON, tel. 064/44-539, 311-545.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>RISANJE SLIKANJE</b>                                                      | <b>ZAČENJAMO LIKOVNO ŠOLO SAVA SOVRETA</b> (barva, forma, ton, tonični odnosi, proporcije, senčenje, figura, glava, akt). Tel. 061/191-421.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>DIDAKTA EN DAN V FRANKFURTU</b>                                           | – ogled Frankfurta in knjižnega sejma<br>– izjemno ugodno – 390 DEM, posebno letalo<br>– odhod v četrtek, 1. 10. '92<br>DIDAKTA, Kranjska 13, 64240 Radovljica, tel. 064/75-962, fax 064/75-988.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>PRIJAVE:</b>                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>GLOTTA</b>                                                                | Tečaji tujih jezikov. Kličite po tel. 061/117-244.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>ASTRA VELETRGOVINA</b>                                                    | vabi cenjene kupce, da obiščejo Tehnično trgovino v Javnih skladiščih, hala 18. V mesecu septembru vam za nakup določenega blaga iz našega prodajnega programa pnevmatike, tehnične gume, HTZ, talnih oblog, plastičnih folij in gradbenega materiala, nudimo ob takojšnjem plačilu 30% popusta, pri plačilu do 30 dni pa 20% popusta. Pohitite z obiskom!                                                                                                                                               |
| <b>UGODNO UGODNO</b>                                                         | <b>UGODNO UGODNO UGODNO UGODNO UGODNO UGODNO UGODNO</b><br>Svinjske polovice brez glave, prednje noge in sala, s kožo in slanino po 295 SIT/kg v vseh mesnicah MERCATORJA.<br><b>POHITITE, DA NE ZAMUDITE!</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>KAM PO OZIMNICO? K MERCATORJU!</b>                                        | vas vabi 12.9.1992 med 9. in 17. uro na odprto mestno prvenstvo radijsko vodenih modelov čolnov na pogon z elektro motorji za memorial Andreja Rojca in 13.9.1992 na odprto mednarodno tekmovanje z radijsko vodenimi modeli čolnov na pogon z eksplozijskim motorjem za pokal Ljubljane, na Koseški bajer v Šiški – zraven Agrostroja. Sodelujejo tudi tekmovalci iz tujine.<br><b>VSTOP PROST! PRIREDITEV OB VSAKEM VREMENU.</b> Med tekmovanjem bo bogat srečolov. Za hrano in pijačo bo poskrbljeno. |
| <b>DOMUS – Ljubljana Slovenska c. 17</b>                                     | V okviru svetovno-informativne akcije <b>ZDRAVA PREHRANA</b> je danes pokušina solat z olji Mercator – Oljarka Kranj, kalčkov ALFA – ALFA in degustacija izdelkov Perutnine Ptuj. Vabljeni vsak dan med 10. in 13. ter med 16. in 19. uro.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Hotel camp »Belvedere«</b>                                                | <b>POSEBNI POSEZONSKI POPUSTI</b> – 7-dnevni tedenski paketi že od 189 DEM dalje; <b>UGODNI VIKENDI</b> paketi; V ceno vključena panoramska vožnja z ladjo, pokušina vin, ...<br>Inf.: Hotel Marina, tel. 066/65-325<br>Hotel camp »Belvedere«, tel. 066/62-631                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Hotel Marina Izola</b>                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>PROGRAM EPSON IZJEMNO UGODNO</b>                                          | Computer shop Mladinska knjiga na Slovenski 29 (Titovi 3) v Ljubljani ponuja do konca tedna za vse tiskalnike EPSON izjemne cene! Poleg tega: <b>PC Wearnes comline 286/16 – 40 VGA</b> mono za samo 69.900 SIT – tudi na 3 obroke! – in znova priljubljeni <b>Commodore 64</b> . Tel./fax 061/224-925.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>HEWLETT PACKARD MIKRO d.o.o.</b>                                          | Kvalitetne tiskalnike Hewlett Packard – model A3 po enkratni ceni 89.000 SIT. Predstavitev, informacije tel. 372-113, 371-522.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>ISKRA SERVIS</b>                                                          | Po izredno ugodnih pogojih poleg ostalih izdelkov prodajamo s 27 – 37% <b>POPUSTOM</b> električno ročno orodje, 20% <b>POPUSTOM</b> TV SELECO in nudimo 20% <b>POPUSTA</b> na delu v času sejma v servisih Ljubljana, Maribor, Kranj in Murska Sobota.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>na</b>                                                                    | Za nakup pri ISKRA SERVISU v času sejma, obstajajo trije dobri razlogi:<br>– ugodne cene<br>– ugodni plačilni pogoji<br>– zagotovljen servis<br>Pričakujemo vaš obisk na našem razstavnem prostoru v hali G na MOS '92, v CELJU. ISKRA SERVIS LJUBLJANA, Rožna dolina, c. IX/6.                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>MOS V CELJU</b>                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>KORUZO ZA SILAŽO</b>                                                      | prodajamo na lgu, cena 6 SIT/kg. M-Ljubljanske mlekarne d.o.o. Kmetijska proizvodnja, tel. 061/344-263, 662-030.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>SEDANJIN V BODOČI PODJETNIKI NA PRODRČJU MEDICINE</b>                     | <b>MEDITRADE</b> kot generalni zastopnik <b>KODAK CLINICAL DIAGNOSTICS</b> vam nudi možnost nakupa biokemičnega analizatorja <b>KODAK EKATCHEM DT SYSTEM (DRY CHEMISTRY)</b> . Več informacij dobite po tel. 061/101-300 in 101-099.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Šivalni in overlock stroji TOYOTA</b>                                     | po najugodnejših cenah pri nas, na Wolfovi 1/1 v Ljubljani. <b>IGIMEX d.o.o.</b> , tel. 061/225-197.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>ZAKAJ SERVISIRATI RENAULT pri ALPETOIR REMONTU?</b>                       | – ker servisirajo po ugodnih cenah<br>– ker nudijo možnost obročnega plačila storitev in rezervnih delov<br>– ker dobite 2-mesečno garancijo na delo in vgrajene dele<br>Tel. 064/221-031.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>AVTOŠOLA LAREX LJ.</b>                                                    | Tečaj CPP – 14.9. '92 ob 19. uri. Za voznike brezplačno. Tel. 323-061                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>RELAX – MUTA 0602/61-236, 61-514 0602/83-627, 83-276</b>                  | <b>NIZOZEMSKA – AMSTERDAM – FLORIADA, 16.9., 4.10. – 5 dni – 275 DEM</b><br><b>PARIZ, 23.9. – 5 dni – 295 DEM</b><br><b>ŠPANJA, 12.9. – 8 dni – 290 DEM, 27.9. – 7 dni – 270 DEM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>UGODNA PRODAJA LOKALA V III. GRADBENI FAZI</b>                            | Po ugodni ceni, 1.100 DEM/m <sup>2</sup> , prodamo lokal, velikosti cca 130 m <sup>2</sup> , v III. gradbeni fazi, na lokaciji BM 3, Zarja Kamnik. Inf.: ALBAK d.o.o., Podjetje z nepremičninami, Lj., tel. 061/194-193, 551-153, vsak dan od 8. do 13. ure.                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>NOVO – NOVO! PANASONIC &amp; TECHNICS Nazorjeva 2, Lj.</b>                | Trgovina PANASONIC & TECHNICS – na večji, boljši lokaciji! <b>ZNIZANE CENE ENAKE NEMŠKIM</b> – priporočajte se sami! Velik izbor avdio in video opreme ter zvočnikov <b>JAMO</b> . <b>SIMARK d.o.o.</b> , tel. 061/219-550.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>NOVI GOLF LJ. AVTO LETA '92 STARO ZA NOVO</b>                             | V zalogi imamo nove golfe 1.4i z dodatno opremo, cena 26.600 DEM in 1.9 diesel, 5 vrat, kovinske barve, cena 31.500 DEM. <b>AVTO SALON</b> , Samova 2, Lj., tel. 301-732, od 8. – 13. in 15. – 18. ure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>PARIZ – 6 dni PRAGA – 21. – 24.9.</b>                                     | in DISNEYLAND ter VERSAILLES. Odh.: 29.9., 6.10., samo 295 DEM. Ne zamudite priložnosti! 4 dni, samo 129 DEM. <b>ROYAL</b> , Miklošičeva 38/VI, tel. 061/120-141, int. 82.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>DROGERIJA TRADEMERC</b>                                                   | <b>NOVO!</b> Rožna dolina v Ljubljani, Cesta 27. aprila 13, tel. 153-313, odprta od 9. – 19.30, sobota od 9. – 13. ure, nudi celoten program <b>TRUSSARDI</b> moške in ženske kozmetike in ostalo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>SEVILLA – ZADNJA PRILOŽNOST!</b>                                          | Strokovna ekskurzija Marketinškega magazina MM na svetovno razstavo <b>EXPO '92</b> v Seviljo. V organizaciji Ljubljanskega sejma in turistične agencije Artur je tudi obisk znamenite vinske kleti <b>Gonzales Byass</b> v Jeraz de la Frontera. Odhod z letalom 28. sept., prihod 2. oktobra. Nekaj mest je še prostih! Tel. 061/318-593.                                                                                                                                                              |
| <b>Texas Instruments Texas Instruments</b>                                   | <b>ZNANI AMERIŠKI PROIZVAJALEC SEDAJ TUDI PRI NAS</b> – KALKULATORJI – za šolo, dom in poslovne namene<br>– LASERSKI TISKALNIKI – hitrost 9 str/min, 300x300 dpi<br>– NOTEBOOK RAČUNALNIKI – 386SX, 486SX in 486DX<br><b>TAVIJA d.o.o.</b> , Stegne 19, Ljubljana, tel. 192-420.                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>DRŽAVNA ZALOŽBA SLOVENIJE d.d. UVOZ – IZVOZ, Lj., Ciril Metodov trg 1</b> | Se je čas, da se odločite in naročite ali obnovite naročilo za tuje revije, časopise in serijske publikacije. Prav tako vabimo vse, ki bi želeli naročiti knjige iz tujine, da nam sporočijo svoje želje. Informacije po tel. 061/323-572, 323-648, fax 320-552.                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>PLINSKE PEČI IN GRELNICI VODE VAILLANT IN BIKLIM</b>                      | Ugodna prodaja plinskih peči in bojlerjev ter aluminijastih radiatorjev iz uvoza. <b>KONDOR COMMERCE</b> , Lj., Vojkova c. 87, tel. 344-287, od 8. – 12. ure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>GALA GAIT Linhartova 40, Lj. Zupancičeva jama</b>                         | V novi trgovini z obutvijo in usnjeno galanterijo vam nudimo priljubljene čevlje »medvedke« po ugodni ceni. Na zalogi vse št. od 29 – 45. Vabimo vas vsak dan od 9. – 12. in 15. – 19., sob. od 8. – 13. ure.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>BLACK BIRD Gregorčičeva 9a, Lj. Tel. 061/223-543 Fax 061/223-579</b>      | <b>PREKO 1430 MODELOV IN TIPOV OSEBNIH IN TERENSKIH VOZIL. ZA VSAK ŽEP IN OKUS! PONUDBA TEDNA:</b> OPEL VECTRA 2.0i DO REGISTRACIJE SAMO OD 31.915 DEM DALJE (še 36 VOZIL V ZALOGI!) NA ZALOGI HONDA, GOLF, RENAULT, ALFA 155, OPEL ASTRA. Delovni čas: od 8. – 12. in od 13. – 17. ure, ter vsako drugo soboto od 6. – 13. ure.                                                                                                                                                                         |

## MALI OGLASI

TEL. 318-866

Pri okencu:

Šubičeva 1, Dunajska 5

Male oglase sprejemamo:

ponedeljek, sredo od 8. – 18. ure

torek, petek od 7. – 16.30

četrtek od 7. – 19. ure

Male oglase za naslednji dan sprejemamo do 11.30 po telefonu in do 9.30 na okencih

### STANOVANJA

prodam

**LASTNIŠKO** trosobno stanovanje v Zvezni, s pogledom na morje, prodam. Inf. na 066 36-245, vsak dan od 18. – 20. ure. t-208419-10  
**83 M<sup>2</sup>** trosobno stanovanje v I. nadst. v Njegoševi, prodam ali za najem. Inf. na 061 371-754. t-307022-10  
**TRISOBNO** stanovanje, 74 m<sup>2</sup>, v Mariboru, s centralno, mestnim plinom, telefonom in kablom TV, prodam. Inf. vsak dan od 17. do 20. ure. t-405091-10  
**DVOSOBNO** stanovanje na Rebolci, Bežigrad, 56 m<sup>2</sup>, komfortno, prodam za 85.700 DEM. t-061 152-100, 9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure. t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

9-13, in 16-18, sobota 9-12, ure.

t-704110-10

### GRADBENI MATERIALI

prodam

**VEČJO** količino borovih plohov, 5 in 10 cm, prodam. t-061 771-232, t-405095-35  
**CCA 10 M<sup>3</sup>** kakovostnih suhih smrekovih desk in plohov, prodam. t-061 312-267 dopolnil. t-507860-35  
**OPAZ** smrekov, suh, debelina 13 mm, širina 7 cm, prodam za 360 SIT. t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-951490-35

t-061/51-679-486-099. t-95



Podjetje za proizvodnjo kemičnih izdelkov

**ILIRIJA d.o.o.**

Ilirija, d.o.o., s sedežem v Lendavi, ki jo je ustanovila Ilirija-Vedrog iz Ljubljane,

**vabi k sodelovanju diplomiranega inženirja kemijske ali strojne smeri**

za vodenje proizvodnega dela Profitnega centra Kemija v Lendavi.

Če ste mladi, ustvarjalni, prodorni, dinamični in želite z vašimi izkušnjami in sposobnostmi sodelovati pri razvoju podjetja,

prilaskujemo vašo predstavitev v 8 dneh po objavi na naslov: Ilirija-Vedrog, Industrija kozmetičnih in kemičnih izdelkov, Ljubljana, Tržaška c. 32.

18139



**Litostroj**  
Podjetje Litostroj – tovarna turbin, d. o. o., Ljubljana, Djakovičeva 36  
**Ali vas zanima trženje investicijske opreme?**

Za prodajo turbin želimo okrepiti komercialno službo s sposobnimi in ambicioznimi novimi sodelavci. Zato vabimo k sodelovanju

**več komercialistov**

z: – visoko ali višjo izobrazbo ekonomske ali strojne usmeritve  
– znanjem angleškega ali nemškega jezika oz. obeh  
– izkušnjami pri zunanjetrgovinskih poslih  
Zaželeno so izkušnje pri izvozu investicijske opreme

Svoje ponudbe z dokazili nam pošljite na naslov: Podjetje Litostroj – Tovarna turbin, d. o. o., Kaldrovska služba, Djakovičeva 36, 61000 Ljubljana.

18101



**emona-VPS d.o.o. Ljubljana**  
podjetje za vodenje poslovnega sistema

skupna emona  
61000 LJUBLJANA, ŠMARTINSKA 130, SLOVENIJA.

**AVS GRAZ**

**ALPHA VISUAL SUPERMEMORY SYSTEM**  
**PROGRAM SEMINARJEV TUJIH JEZIKOV**

| SEMINAR                  | TERMIN        | KRAJ             |
|--------------------------|---------------|------------------|
| <b>NEMŠKI JEZIK</b>      | <b>1. DEL</b> | <b>2. DEL</b>    |
| 1. začetna stopnja       | 2.-4. 10.     | 16.-18. 10.      |
| 2. nadaljevalna          | 8.-11. 10.    | 23.-25. 10.      |
| 3. stopnja               | 9.-11. 10.    | 23.-25. 10.      |
| 4. stopnja               | 2.-4. 10.     | 16.-18. 10.      |
| 5. stopnja               | 2.-4. 10.     | 16.-18. 10.      |
| 6. poslovna nemščina     | 25.-27. 9.    | 9.-11. 10.       |
|                          | 18.-20. 9.    | 2.-4. 10.        |
| <b>ANGLEŠKI JEZIK</b>    |               |                  |
| 1. začetna stopnja       | 9.-11. 10.    | 23.-25. 10.      |
| 2. nadaljevalna          | 16.-18. 10.   | 6.-8. 11.        |
| 3. stopnja               | 25.-27. 9.    | 9.-11. 10.       |
| 4. stopnja               | 2.-4. 10.     | 16.-18. 10.      |
| 5. stopnja               | 2.-4. 10.     | 16.-18. 10.      |
| 6. poslovna angleščina   | 16.-18. 10.   | 30. 10. – 1. 11. |
| <b>ITALIJANSKI JEZIK</b> |               |                  |
| 1. začetna stopnja       | 6.-8. 10.     | 20.-22. 10.      |
| 2. začetna stopnja       | 9.-11. 10.    | 23.-25. 10.      |

Na začetne stopnje se lahko prijavijo kandidati brez znanja tujega jezika. Na vse nadaljevalne stopnje pa s srednje dobrim in dobrim znanjem tujega jezika. Svoje znanje za uvrstitev v nadaljevalne stopnje lahko preverite 15. 9. 1992 od 11. do 13. ure v poslovnih stavbi EMONE, Šmartinska 130, sejna soba, 12. nadstropje.

PRIJAVE IN INFORMACIJE: EMONA VPS, Služba za razvoj kadrov, Šmartinska 130, telefon (061) 441-085.

600

**URKO KAMNIK d. o. o.**

objavlja prosto delovno mesto:

**vođenje glavne knjige**

Pogoji: srednja ali višješolska izobrazba ekonomske smeri dve leti delovnih izkušenj v računovodstvu. Poskusno delo, traja tri mesece – polni delovni čas.

Prijave z dokazili in opisom dosežanj dela pošljite v 7 dneh po objavi na naslov: URKO d. o. o., Kamnik, Usnjarska 8, 61240 Kamnik.

18232

**JAVNI ZAVOD MIKLOVA HIŠA**

razpisuje delovno mesto

**direktorja javnega zavoda Miklova hiša v Ribnici**

Kandidat mora poleg splošnih, z zakonom predpisanih pogojev, izpolnjevati še naslednje: – višja ali visoka izobrazba družboslovne smeri – najmanj pet let delovnih izkušenj – sposobnost za opravljanje vodilnih del in nalog

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj pošljite kandidati v petnajstih dneh po objavi na naslov: Javni zavod Miklova hiša, Šeškova 17, 61310 Ribnica z oznako »Za razpis«.

O izbiri bomo kandidato obvestili v tridesetih dneh po odločitvi.

18142

**Republika Slovenija**  
**Ministrstvo za notranje zadeve**  
**61000 Ljubljana, Štefanova 2**

objavlja

**javni razpis**

**o zbiranju soinvestitorjev za prenovo objekta nekdanje stražnice Pince (občina Lendava)**

Po sklepu Vlade Republike Slovenije je Ministrstvo za notranje zadeve dobilo pravico uporabe na objektu nekdanje stražnice Pince.

Del objekta bo namenjen za poslovne prostore policije in carine, drugi del pa za trgovsko, gostinstvo ali drugo dejavnost.

1. Objekt je zgrajen tako, da omogoča organiziranje – trgovskih – gostinskih ali – drugih poslovnih dejavnosti.

2. Ministrstvo za notranje zadeve bo na podlagi ponudb, zbranih s tem javnim razpisom in na predlog posebej imenovane komisije, določilo podrobnejšo namembnost objekta ter tudi izbralo najugodnejšega ponudnika za opravljanje dejavnosti, iz 1. točke tega razpisa.

3. Ponudniki, ki so lahko pravne ali fizične osebe, morajo v svoji ponudbi navesti: – polni naslov – kratak opis dejavnosti, ki jo nameravajo opravljati – načrtovani čas najema – izjavo, da bodo z drugimi najemniki prostorov ali celotnega objekta sklenili pogodbo o načinu in obsegu uporabe skupnih prostorov, instalacij, naprav, itn. – sredstva, ki so jih pripravili vložiti v sanacijo objekta in prilagoditev objekta novi namembnosti; ta sredstva bodo upoštevana pri urejanju najemnih in drugih odnosov.

4. Ponudniki si bodo objekt lahko ogledali 17. 9. 1992, ob 11. uri, kjer bodo dobili tudi vse dodatne informacije o objektu in časovnem poteku sanacije objekta. Dodatne informacije zahtevajte po tel. 061-302-552, 061-210-255.

5. Ponudbe pošljite na naslov: Ministrstvo za notranje zadeve, Štefanova 2, 61000 Ljubljana

z oznako: Ponudba za poslovne prostore v objektu nekdanje stražnice Pince – Ne odpiraj.

Ponudbe morajo prispeti na navedeni naslov do 2. 10. 1992.

Ponudniki bodo obveščeni v 30 dneh po končanem zbiranju ponudb.

18219

**INSTITUTUM STUDIORUM HUMANITATIS**  
**EVROPSKI CENTER ZA HUMANISTIČNE ŠTUDIJE**



Zavetiska 5  
61000 Ljubljana  
Tel.: 061/150-001, int. 388

razpisuje

**vpis na podiplomski študij v študijskem letu 1992/93**

v naslednje programe:

– analiza ideologij  
– medijski študiji  
– evropski študiji  
– diskurzivni študiji  
– študiji spolov  
– šolsko polje »Cultural Studies«  
– teorija neodvisnega življenja hendikepiranih ljudi

Vsa natančnejša pojasnila o vpisnih pogojih, ustreznosti predhodne izobrazbe in stroških študija dobijo kandidati na telefonski številki: 061/150-001/388.

18219

**čzp delo**  
Delo, d.o.o., Ljubljana, Dunajska 5

vabi

**raznašalce, raznašalke**  
za dostavo jutranjika Delo na dom na območju

**CERKNICE**

Če želite delati le nekaj ur dnevno in biti za svoje delo dobro nagradjeni, pošljite svoje ponudbe ali se osebno zglasite v Dostavi Dela, Ljubljana, Dunajska 5.



**etiketa**  
proizvodnja etiket in tiskarske storitve, p. o.  
64226 Žiri  
Industrijska ul. 6

razpisuje prosto delovno mesto

**organizatorja prodaje**

Pogoji: – višja izobrazba ekonomske smeri – najmanj 2 leti delovnih izkušenj v komercialni aktivnosti z znanjem nemškega jezika. Poskusno delo traja 3 mesece.

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas, s polnim delovnim časom. Pisne prijave z opisom dosežanj dela ter z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev naj kandidati pošljijo v osmih dneh na naslov: Etiket, p. o., Industrijska ul. 6, 64226 Žiri, kadrovska splošna služba.

18229

**Batva Commerce,**  
Podjetje za trgovino, gostinstvo in prevozne storitve, d.o.o., Domžale

razpisuje in objavlja naslednji prosto delovni mesti:

**1. direktorja podjetja – komercialista**

Pogoji: – najmanj končana srednja šola – najmanj 3 leta delovnih izkušenj v komercialni in ZT poslovanju – znanje najmanj enega svetovnega jezika

**2. administratorja**

Pogoji: – najmanj 2-letna administrativna šola – znanje strojeписа – najmanj 1. leto delovnih izkušenj.

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas, s polnim delovnim časom in s trimesečnim poskusnim delom.

Pisne prijave sprejemamo v poslovni pisarni v Ljubljani, Celovška 264, soba 321.

Kandidati se lahko na pogovor najavijo tudi po telefonu številka 198-402.

Razpis in objava veljata do zasedbe delovnih mest.

18215

**Iskra VARJENJE**

**Iskra VARJENJE**  
**10% SEJEMSKI POPUST**

za celoten proizvodni program: – MIG MAG polavtomati od 100–550 A – TIG naprave 160–350 A – rezanje kovin s pomočjo zračne plazme do debeline 35 mm – avtomati za varjenje pod praškom – nadomestni in potrošni deli

**AKCIJSKA PONUDBA:**

– MIG MAG 100 z jeklenko 1,0 l in kolutom varilne žice, cena: 26.600,00 SIT  
– gorilnik TIG – TG 9 P, cena: 5.700,00 SIT  
– gorilnik MIG MAG – TB 150, cena: 6.800,00 SIT

**POSEBNA PONUDBA** opuščenih programov z do 60% popustom.

Obiščite nas na Mednarodnem obrtnem sejmu v Celju od 11. – 20. 9. v hali C, stojnica 12/1. Informacije: Iskra-Varjenje

Stegne 21/C1, Ljubljana, tel. (061) 576-508, faks (061) 575-039



**Fri-finančno računalniški inženiring, d. o. o.,**

61000 Ljubljana, Vodovodna 39, telefon: 061/345-178, 340-173, faks: 061/341-227

razpisuje prosto delovni mesti

**1. pripravnik**  
– dipl. ekon.

**2. pripravnik**  
– srednja šola ekonomske smeri

Kandidati naj svoje pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljijo v 8 dneh po objavi na zgornji naslov. O izbiri bomo kandidato obvestili v 8 dneh po izbiri.

18151

**Mali oglasi**

telefon 061 318-866

Na podlagi določila 33. člena Statuta

**svet Osnovne šole Martina Krpana, Ljubljana, Gašperšičeva 10**

razpisuje delovno mesto

**pomočnika ravnatelja**

z delovno učno obveznostjo (matematika – tehnična vzgoja)

Pogoji: Kandidati morajo izpolnjevati splošne pogoje, ki jih določajo Zakon o zavodih, Zakon o osnovni šoli in Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja.

Kandidat bo imenovan za štiri leta.

Začetek dela 1. oktober 1992 ali po dogovoru.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejemamo osem dni po objavi. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po objavi razpisa.

**Osnovna šola Martina Krpana, Ljubljana, Gašperšičeva 10**

objavlja prosto delovno mesto

**tajnice**

za nedoločen čas, s polnim delovnim časom

Pogoji: Srednje izobrazba ustrezne smeri, vsaj pet let delovnih izkušenj pri podobnih delih, poznavanje dela z računalnikom in trimesečno poskusno delo. Začetek dela 1. oktober 1992 ali po dogovoru.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejemamo 8 dni po objavi.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po objavi.

18217

**MERKURJEVA POLETNA NAGRADNA IGRA**

**DOBITNIKI NAGRAD SO IMETNIKI KUPONOV Z NASLEDNJI ŠTEVILKAMI:**

|                                                              |        |
|--------------------------------------------------------------|--------|
| Osební avtomobil ZX Avantage                                 | 4658   |
| Barvni TV Gorenje Diadem 63 TTX z videorekorderjem Gold star | 65799  |
| Barvni TV 63 st Diadem TTX                                   | 124864 |
| Motorno kolo A 35 L automatic                                | 59752  |
| Pralni stroj PS 808 BM                                       | 80167  |
| Glasbeni stolp Tensay - Compo 605 AN                         | 79997  |
| Garnitura orodja v kaseti Unior (80 del.)                    | 8668   |
| Kombinirani štedilnik K 19, 11 DT Gorenje                    | 43376  |
| Videorekorder 1295 Gold star                                 | 111805 |
| Motorna žaga Tomos 61 FF                                     | 87042  |

| Garniture vrtnega orodja Adlus | 7-delne garniture izvajavec MQ |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 81583 122407                   | 123910 81646                   |
| 33094 42377                    | 120533 84287                   |
| 126330 124528                  | 50381 48738                    |
| 56621 49567                    | 78978 79799                    |
| 81755 38071                    | 91771 79576                    |
| 85846 42601                    | 127126 128756                  |
| 41460 67303                    | 40959 88556                    |
| 31394 97922                    | 12085 124055                   |
| 47528 46447                    | 39500 5073                     |
| 64955 123507                   | 91216 128030                   |
| 65049 57020                    | 45502 81132                    |
| 49199 73743                    | 61976 86638                    |
| 8841 37212                     | 50189 91940                    |
| 127483 73741                   | 18322 122999                   |
| 55481 95432                    | 78020 120854                   |
| 42496 78903                    | 28826 88609                    |
| 124452 29795                   | 120655 67150                   |
| 61745 59503                    | 120781 47336                   |
| 21800 18497                    | 39665 18244                    |
| 85593 63218                    | 63203 4158                     |
| 96263 20213                    | 79614 92304                    |
| 84134 30692                    | 36399 88413                    |
| 85032 80332                    | 124062 91547                   |
| 42498 70322                    | 96149 91690                    |
| 62024 47684                    | 39830 70480                    |

Srečni dobitniki naj prevzamejo nagrade v blagovnici GLOBUS v Kranju najkasneje do 1. oktobra 1992!



**(061) 152 822**

**Vse, kar potrebujete za dobre komunikacije**

**TELING**

★★★★ ISKRATELEKOM

**mednarodni sejmi**  
**CELJE**  
**11.-20. 9. 1992**

**PRAZNUJTE Z NAMI**



**DARILO OB JUBILEJU**

Vsem, ki boste do 2. oktobra "ko Cimos praznuje svoj dvajseti rojstni dan" uplačali katerikoli naš avtomobil, podarjamo izkaznico "Cimos - 20 let prijateljstva". Z njo vam pripade pravica do celoletnega brezplačnega vzdrževanja vašega novega avtomobila v vseh naših pooblaščenih servisih.

**CIMOS**  
20 let prijateljstva







**Ministrstvo za turizem in gostinstvo,  
Cankarjeva 5, Ljubljana**

objavlja na podlagi 37. člena Zakona  
o financiranju javne porabe (Uradni list RS št.  
48/90 in 34/91)

**razpis  
za subvencioniranje obrestne mere za  
posojila za pripravo zimske turistične  
sezone**

1. Ministrstvo za turizem in gostinstvo bo žični-  
cam in drugim turističnim podjetjem in zasebni-  
kom subvencioniralo najeta kratkoročna posojila  
za pripravo zimske turistične sezone 1992/93 v vi-  
šini 25% obrestne mere (R+r) pod naslednjimi  
pogoji:  
— da je rok vračila posojila največ 6 mesecev  
— da je realna obrestna mera (r) največ 20%.

2. Na razpis se lahko prijavi podjetje in zasebnik, ki  
izpolnjuje naslednje pogoje:  
— sezonski način poslovanja s tem, da realizira  
prek 60% prometa v zimski turistični sezoni  
— urejenost objektov in naprav ter kakovost stori-  
tev v skladu z ustreznimi predpisi in kriteriji  
— predvideno oceno poslovanja v zimi 92/93.

3. Prosilec mora oddati vlogo za subvencioniranje  
obrestne mere Ministrstvu za turizem in gostinstvo  
najkasneje do 18. septembra 1992.

Prosilec mora poleg vloge predložiti:  
— dokumentacijo z dokazili za izpolnjevanje pogo-  
jev iz 2. točke tega razpisa  
— sklop oziroma pogodbo z banko ali drugo fi-  
nančno organizacijo o odobritvi posojila.

4. Ministrstvo za turizem in gostinstvo bo prosilcu  
poslalo sklep o subvencioniranju obrestne mere  
najkasneje do 30. septembra 1992.

Nepopolnih vlog oziroma vlog, ki ne bodo izpol-  
njevale pogojev iz tega razpisa, ministrstvo ne bo  
obravnavalo.

18148

**PBS. Poštna banka Slovenije,  
d.d., Ljubljana, Čopova 11a**

po sklepu upravnega odbora banke

razpisuje  
prosto delovno mesto

**generalnega direktorja**

Pogoji:

- visoka strokovna izobrazba ekonomske,  
pravne ali organizacijske smeri
- pet let delovnih izkušenj na vodilnih me-  
stih v bankah ali drugih finančnih organiza-  
cijah

Poleg navedenih morajo kandidati izpolnje-  
vati še splošne pogoje za sklenitev delovne-  
ga razmerja ter pogoje, določene z zakonom  
o bankah in hranilnicah (Ur. list RS, št. 1/91).

Kandidat bo izbran za štiri leta.

Pisne prijave z opisom dosedanjega dela in  
dokazili o strokovni izobrazbi naj kandidati  
pošljejo v osmih dneh po objavi tega razpisa  
na naslov:  
PBS, Poštna banka Slovenije, d.d., Ljublja-  
na, Čopova 11a, s pripisom »za razpis«.

O izbiri bomo kandidate obvestili v 30 dneh  
po končanem zbiranju prijav.

18228

**DP »PROGRES«, p. o.,  
Šolska ul 5,  
SLOVENJ GRADEC**

Razpisna komisija razpisuje  
prosto delovno mesto

**direktorja podjetja**

Kandidat mora poleg splošnih pogojev, določenih  
z zakonom, izpolnjevati še naslednje:  
— da ima visoko ali višjo izobrazbo elektro, stroj-  
ne, pravne ali ekonomske smeri  
— da ima najmanj 5 let delovnih izkušenj v stroki  
— da ima sposobnosti za uspešno gospodarjenje  
in organizacijske sposobnosti, razvidne iz doseda-  
njih zaposlitev  
— da pripravi program dela za svoj mandat.

Izbrani kandidat bo imenovan za 4 leta.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite  
v 15 dneh po objavi na gornji naslov.  
O izbiri bomo kandidate obvestili najkasneje v 30  
dneh po končanem zbiranju prijav.

18105

**Casino**

Ljubljana

**d. o. o.,****Ljubljana, Miklošičeva 9****RAZPISUJE****zbiranje prijav za tečaj krupjejev na  
ameriški ruleti**

Kandidati morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- srednješolska izobrazba V. stopnje
- znanje angleškega ter nemškega ali italijanskega  
jezika
- moški, starost do 30 let

Kandidate bomo testirali; na podlagi testov bomo  
izbrali kandidate za tečaj. Kandidati naj pisne prijave  
z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po  
objavi na naslov: Casino Ljubljana, Ljubljana, Mikloši-  
čeva 9. Nepopolnih prijav ne bomo upoštevali.

18135



Izšla je tretja številka **MM SLOVENIJA**, ki je tiskana  
v angleščini in jo vlada, njena ministrstva, gospodarska  
zbornica, podjetja, ustanove in posamezniki uporabljajo za  
promocijo države, njenega gospodarstva, kulture in lepote  
v tujini.

Tokrat je v največji meri posvečena Sloveniji kot deželi  
vina, mehkih gor in hladnih kleti, vinogradnikov, znan-  
stvenikov, tržnikov in umetnikov, ki živijo z njim. Tujec,  
prijatelj ali znanec, ki jo bo dobil v roke, bo predstavljal  
Slovenijo prijaznejšo in zanimivejšo, kot si je bil morda  
misлил.

Po telefonu 061 / 318-593 ali po faksu 302-574 lahko še  
naročite nekaj izvodov za poslovne prijatelje in obisko-  
valce.

Zavod za usposabljanje invalidne mladine Kamnik



razpisuje prosta dela in naloge:

- učitelja strokovno-teoretičnih  
predmetov v elektrostroki**  
— dipl. inž. elektrotehnike, določen delovni čas,  
s polnim delovnim časom
- vzgojitelja — 2 delavca**  
— VI. ali VII. stopnja izobrazbe, specialni pedagog  
za DPO ali FIBO, polni delovni čas, 1 delavec za  
nedoločen in 1 delavec za določen delovni čas
- fizioterapevta**  
— višji fizioterapevt, nedoločen delovni čas, s pol-  
nim delovnim časom

Poleg navedenih pogojev morajo kandidati pod 1.  
izpolnjevati še druge pogoje po ZUI in si pridobiti  
dopolnilno specialno-pedagoško izobrazbo za de-  
lo s telesno prizadeto mladino — FIBO.  
Takošen nastop dela.  
Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev razpisa  
naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi razpisa  
na naslov: Zavod za usposabljanje invalidne mla-  
dine v Kamniku, Novi trg 43a, Kamnik.

18144

**Industrija  
kovinskih izdelkov  
in opreme  
»Alpos« Šentjur**

objavlja prosto delovno  
mesto

**komercialista  
v zunanji trgovini  
za program črne  
metalurgije in  
orodjarstva**

Pogoji:  
— končana visoka ali  
višja šola ekonomske  
smeri  
— 5 let delovnih izku-  
šenj, od tega 3 leta na  
enakem delovnem  
mestu  
— znanje tujih jezikov:  
nemški jezik (aktivno),  
angleški ali italijanski  
jezik (pasivno)

Delovno razmerje bomo  
sklenili za nedoločen  
čas, s trimesečnim po-  
kusnim delom.

Pisne prijave z dokazili  
o izpolnjevanju pogojev  
pošljite v 15 dneh po  
objavi na naslov:  
»ALPOS«, p.o., Šentjur,  
Ul. Leona Dobrotinska  
2, Šentjur.

Kandidate bomo o izbiri  
obvestili v 30 dneh po  
končanem zbiranju  
prijav.

18104

**MALI OGLASI V DELU**

Posebne ugodnosti, če navedete ceno:  
50% popusta, če je navedena cena  
pod 5.001 SLT  
30% popusta, če je navedena cena  
pod 15.001 SLT  
20% popusta, če je navedena cena  
pod 50.001 SLT  
10% popusta, če je navedena cena  
nad 50.001 SLT  
Dodatni 10% popust, če naročite  
oglas na naših spletnih straneh  
— Šubičeva 1 in Dunajska 5.

**Ste ambiciozni in  
želite dobro za-  
služiti?**

Ste zaposleni ali upo-  
kojeni ter pripravljeni  
delati pri prodaji? Za-  
služek 5.150 SIT  
dnevno!  
Informacije po tel. 061/  
371-534 ali 061/752-820.  
182160

Sporočamo žalostno vest, da nas je mnogo prezgodaj  
zapustil naš delavec

**FRANC PERAT**

Od njega se bomo poslovili v petek, 11. septembra  
1992, ob 16. uri na pokopališču Šentvid pri Stični

Sodelavci podjetja Agrotehnika d. o. o. Ljubljana

507957

Z bolečino v srcu sporočamo, da nas je zapustila  
naša draga mami, stara mama, teta in svakinja

**VERA ERMAN  
rojena ŠKOF**

Od nje se bomo poslovili v ponedeljek,  
14. septembra 1992, ob 16. uri na ljubljanskih Žalah  
Na dan pogreba bo žara v sedemnajsti mrliški vežici

Žalujoci: hčeri Breda in Mimi z možema,  
snaha Francka, vnuki Dolfi, David,  
Helenca in drugo sorodstvo  
Ljubljana, 8. septembra 1992

507981

**ZAHVALA**

Danes je minilo mesec dni od tragične in nenadomestljive izgube našega

**DARETA BOSANČIČA**

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, prijateljem in sodelavcem, ki so nam stali ob  
strani, nam pomagali in kakorkoli izrekli sožalje in ga v tako velikem številu  
pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala g. duhovniku in g. Igorju Samo-  
boru za lepe poslovične besede. Hvala tudi g. Partijicu za napisane besede v Dare-  
tov spomin.

Žalujoci: mama in brata

805337

**ZAHVALA**

Za vedno nas je zapustil dragi mož, oče, nono in tast

**MIRAN INOCENTE**

upokojeni obratovodja Javor Belso

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancom, ki ste ga  
pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje in izrazili sožalje. Posebno se zahvalju-  
jemo dr. Turku za dolgoletno zdravljenje in pomoč ter sestram Ivi in Nadi za lajšanje  
bolečin v zadnjih dneh. Iskrena hvala sosedu Zori za skrb in nesebično pomoč, kolektivu  
Javor, gostiniku za poslovične besede in pevecem za lepo pesem. Hvala tudi članom ZB.  
Društvu upokojenecv ter gospodu dekanu za lepo opravljen pogrebni obred.

Žalujoci: žena Olga, sin Jože z družino in drugo sorodstvo  
Postojna, 10. septembra 1992

307057

Dne 10. septembra 1992 smo se na ljubljanskih Žalah v družinskem krogu  
poslovili od naše ljube tete

**LEOPOLDINE SVETINA**

upokojenke Tehno-Impexa

Prisrčno se zahvaljujemo upravi in osebju Doma starejših občanov  
v Štepanjskem naselju ter gospemu Pavlu Kaplan in Mariji Škantej  
za vso skrb in nego v času njene bolezni

Iskrena hvala tudi gospodu duhovniku iz Kosez za lep poslovični obred

Vsi njeni

Ljubljana, Šentjur pri Celju

405170

Sporočamo žalostno vest, da je umrl naš mož, oče, ded in praded

**FRIDO ČERNIGOJ**

Od njega se bomo poslovili v petek, 11. septembra 1992, ob 16. uri  
na pokopališču v Stari Loki

Do pogreba leži v domači hiši Stara Loka 20

Žalujoci: žena Ivanka, hčerke Frida, Mara in Jana z družinami

Škofja Loka, Ljubljana, 10. septembra 1992

805311

Sporočamo žalostno vest, da je v 87. letu starosti umrl

**FRANC CICHOCKI**

član Slov. filharmonije v pokoju

Od njega smo se poslovili v ponedeljek, 7. septembra 1992,  
v najožjem družinskem krogu

Žalujoci: brat Bruno z ženo in drugo sorodstvo

Ljubljana, Trst, Toronto, 11. septembra 1992

904380

Tiho se je poslovil od vseh nas naš ljubi mož, oče in dedek

**DRAGO MEDVEŠEK**

Pokopali smo ga na trboveljskem pokopališču 8. septembra 1992  
v křogu družine in prijateljev

Žalujoci vsi njegovi

Trbovlje, 10. septembra 1992

405136

Po hudi bolezni nas je zapustil dragi mož in očka

**KAREL HÖFFERLE**

Pokopali smo ga v krogu sorodnikov in prijateljev v sredo, 9. septembra 1992,  
na ljubljanskih Žalah

Zahvaljujemo se zdravstvenemu osebju UGEIK-a, Klinike za torakalno kirurgijo in  
CIIM-a v UKC za požrtvovalno zdravljenje in nego, enako tudi udeležencem  
pogreba, duhovnikom in pevcem ter vsem, ki so se nas spomnili s pisnim sožaljem.

V imenu sorodstva: žena Vera in hči Alenka z Jožetom

307045

Mnogo prezgodaj nas je za vedno zapustil naš ljubljani sin in brat

**MARTIN ŠUPER**

varnostni inž. iz Trbovelj

Od njega se bomo poslovili v petek, 11. septembra 1992, ob 16. uri  
iz sedemnajste mrliške vežice na ljubljanskih Žalah

V globoki žalosti: mama, sestra Zlatka z družino ter drugo sorodstvo

Trbovlje, Ljubljana, Škofjan, Predvdor, Laško, Velenje, 11. septembra 1992

805303

Vsem, ki ste ga poznali in spoštovali, sporočava, da nas je nenadoma  
in tiho zapustil naš dragi

**MIRO LALIČ**

Pospremili smo ga na poslednjo pot v petek, 4. septembra 1992,  
na vrhniškem pokopališču

Najinim dolgoletnim prijateljem, dobrim sosedom in sorodnikom iskrena hvala,  
da ste nama stali ob strani v teh težkih in žalostnih dneh

Žena Milena s hčerko Lucijo v imenu vse družine

Vrhnika 11. septembra 1992

405174

Mnogo prezgodaj nas je zapustil dragi mož in oče

**BLAGOJE ILIČ**

učitelj glasbe

Pogreb pokojnika bo v ponedeljek, 14. septembra 1992, ob 15. uri  
na pokopališču v Dravljah

Žalujoci: žena Nuša, hčerki Nataša in Maja in drugi sorodniki

Ljubljana, 8. septembra 1992

904388

Kako bi dihal, poslušal, gledal  
sedel med vami, katero vmes povedal  
(Oton Župancič)

Zapustil nas je naš dragi mož, oče in deda

**VIKTOR PAVLENČ**

Od njega se bomo poslovili v nedeljo, 13. septembra 1992, ob 15. uri  
izpred hiše žalosti

Žalujoci: žena Mimi, sin Jože in hčerka Vlasta z družinama ter drugo sorodstvo

Mirna peč, Slovenj Gradec, 11. september 1992

507968

**ZAHVALA**

ob prehudi in boleči izgubi ljubega moža, očeta in nonota

**DRAGA BRCARJA**

iz Sežane

Z velikim spoštovanjem se iskreno zahvaljujemo dr. Saksidi, medicinskim sestram iz  
oddelka 5 B, dr. Stokarjevi in medicinskim sestram iz dializnega oddelka sempo-  
trske bolnišnice, dr. Vodopivecovi iz Sežane, kolektivu Kompara MTS iz PE Sežana,  
lovski družini Tabor, gospodu župniku iz Sežane za opravljen obred, vsem sorodni-  
kom, znancom in Dragotom prijateljem, ki so ga k zadnjemu počitku pospremili  
s tako globokim sočustvovanjem.

Žalujoci njegovi: žena Milka, sin Aleš, hčerka Ana z možem, vnuk Luka  
Sežana, 11. septembra 1992

507976











# Pomoč programa Phare za razvoj Gorenjske

V Kranju so organizirali posvet za zasebne podjetnike, vodje obratovalnic in direktorje manjših družbenih podjetij o prestrukturiranju gospodarstva

KRANJ, 10. septembra — Na Gorenjskem naj bi v prihodnjih letih gospodarstvo s pomočjo malih in srednjih podjetij ter podjetništva in obrti tako prestrukturirali, da bi bilo uspešnejše, kot je sedaj. Pri tem jim bo pomagala vključitev v program Phare, za katerega je svoje programe ponudilo vseh pet gorenjskih občin.

To so poudarili na današnjem posvetu, ki ga je za zasebne podjetnike, vodje obratovalnic in direktorje manjših družbenih podjetij pripravil kranjski izvršni svet skupaj z ministrstvom za malo gospodarstvo. Kot so povedali, je za Gorenjsko, ki se je do sedaj edina od slovenskih regij vključila v omenjeni program, namenjenih za 200.000 ekujev tujih finančnih sredstev. Usmeritev gorenjskih razvojnih podjetniških projektov temelji na izkoriščanju naravnih danosti pokrajine, strokovne usposobljenosti ljudi ter prostih zmogljivosti in opremljenosti prostorov in delovnih mest. Posebna naloga je ekološko varovanje okolja s prestrukturiranjem gospodarstva, ki ogroža naravo, večji izkoristkom in dopolnilnim programi v prometu, kmetijstvu in turizmu. Prestrukturiranje večjih podjetij bo potrebno v železarnstvu, kovinsko in elektro predelovalni industriji ter v tekstilni, lesni in čevljarji industriji.

Na Gorenjskem je ta čas ogroženih najmanj 15 večjih podjetij z več kot 25.000 zaposlenimi. Tem namreč grozi stečaj, delavcem pa brezposelnost. Po drugi strani pa obstaja možnost, da bi se prenevali izkoriščati več kot 8000 kmetij. Za te bi potrebovali dopolnilne programe za preživetje in hkrati za pospešitev proizvodnje kulturnih izdelkov ter povečanje turistične ponudbe.



## IZPOD GORJANCEV

### O pravljični odpravnini in ležečih policajih

Italijanski poslovnež Fausto, ki je menda na Štajerskem »posloval« tako dobro, da so zanj gradbeniki že začeli urejati trgovino, a se je izkazalo, da je lahko račune plačal le v spremstvu policistov, potem pa so ga izgnali za nekaj let iz naše domovine, je nekaj malega, kot se da izvedeti po kapljicah, skušal »poslovati« tudi na Dolenjskem. V Ljubljani je menda želel dobiti 800 vzorčnih kosov oblačil, a mu jih niso dali, v Tovarni obutve pa so mu za vzorec dali le po en čevljar od para. Ne ve se še, če je bilo vmes kaj poslovnih večerij ali kosil, kot si jih je privoščil drugje po Sloveniji z direktorji in politikami (na njihov račun, kajpak), zanesljivo pa bodo znamenito gradbeno jamo sredi Novega mesta pri Pionirju morali prodati komu drugemu. Omenjeni Fausto pač zanesljivo ne bo uredil blagovnice na Novem trgu, Pionir pa si na njegov račun ne bo izboljšal plač...

#### Odpravine za 1200 plač

A to so v primerjavi z nadaljevanjem Adria Caravan, ki jo poslušamo že vse leto, prave malenkosti. Blagovino bi si bil lahko dal postaviti, če bi dobil odpravnino, nekdanji trojni direktor (Caravana, Adrie International in Adrie France) Avstrije Andreas Poschacher, ki mu je nekdanji glavni mož Adrie in IMV Marjan Anžur, veličastno podpisal odpravnino v višini okrog 800 tisoč mark. S povprečno slovensko plačo teh mesecev bi plač povprečen Slovenec za tak denar moral delati dobrih 100 let. Zadrževanje odpravine, da je iz Novega mesta skočil v Metalnino stoele, so bolj zavite v meglo. Pravijo, da naj bi mu holding IMV dal 4 milijone tolarjev, nekaj pa si je zaželel tudi od Adrie in Revoza. Za Adrie denar bo bolj težko, ker so se domine že začele podirati. Če do ponedeljka ne bo na mizi 16 milijonov mark, potem temu podjetju ni rešitve. Zdi se, da bo slovenska policija podobno kot Elandovo pustila širiti še drugo ugledno slovensko blagovno znamko. Izkazalo se bo, da je morda boljše staviti na ime, ki mu sijejo ugodne politične zvezde, kot na načela in dobre programe. Metalna v Mariboru zdaj postaja zanimiva in zaupanja vredna investicija, Adrio pa bo skoraj zanesljivo vzel vrag!

#### Kdaj praznovati?

Žal Adria ni edina dolenjska firma, ki ji usoda ni naklonjena. Razpad sistema, pravijo, se dogaja tudi v Črnomlju, v Beltu. Če ne bi bilo moratorija za stečaje, bi se poslovalo že kar nekaj drugih dolenjskih firm, zlasti med Iskrami. Številke finančarjev so neumljive: zadnje mesece je imelo več kot 40 dolenjskih firm vsaj mesec dni blokiran žiro račun. Blizu se zima, število nezaposlenih pa bo zanesljivo naraslo. V trebanjski občini, računajo, da jih bo kmalu več kot 10 odstotkov. Ob takih številkah postajajo nekateri problemi nenadoma bistveno manj pomembni. Kot na primer dileme trebanjskega občinskega predsednika Cirila Pungartnika, izražene te dni ob občinskem prazniku. Ali je 4. september, kot dan ustanovitve Gubčeve brigade, primeren datum za praznovanje te dolenjske občine? Razprave o tem bodo bržkone še vroče — bile bi primerne, če drugih težav ne bi bilo. Res pa je, da mlada država vse več odločitev sprejema v Ljubljani, tako da bo časa za razpravo o manj pomembnih zadevah po novih občinskih dovolji.

»Ležeči policaji«, kot učeno rečejo grbinam, ki jih umetno postavijo po cestah, so se množično pojavili tudi po Novem mestu. Zvečine so jih cestarji postavili okrog sol, asfaltne grbine pa so tako visoke in brez opozorilnih tabel, da se utesne na kakšnem avtomobilu primeri tudi hufša škoda. Kdo bo odgovarjal zanj? Je morda postavljaj ležečih policajev nova moda, da živim ne bo treba paziti na promet in hitrosti? Na pomoč pri postavljanju ovir pa je prišlo tudi malomarno opravljeno delo: na novem mostu čez Krko so se pred semaforom na desnem bregu sami od sebe to polietne naredili ležeči policaji, čeprav so načrtovalci računali, da bo že semafor dovolj za urejanje prometa... JOŽE SPLIČAL

## PISMA BRALCEV

### Odgovor g. Francu Juhu

Na vaše vprašanje v zvezi z večkratnim vrednotenjem napovor in vplivov okolja vam posreduje naslednje pojasnilo. Institut beneficirane delovne dobe, to je pravica do štetja delovne dobe s povečanjem, je opredeljen z Zakonom o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki ob tem loči dve vrsti beneficirane delovne dobe, tiste, ki izhajajo iz opravljanja zdravju škodljivih del, in tiste, ki izhajajo iz dela, ki ga po določeni starosti ni mogoče uspešno poklicno opravljati.

Beneficirana delovna doba, ki se priznava za opravljanje delovnih del na težavni, ki je v preteklem letu opravila revizijo inštituta beneficirane delovne dobe na železnici (revizija je reden ob-

časen postopek, s katerim posebn skupina strokovnjakov v okviru poklicnega skupnosti proučuje potrebno nadaljevanje uporabe tega inštituta za določene poklice), da zaradi varnosti prometa dela strojevodje ne more opravljati človek, ki so mu zaradi starosti opasali refleks, vid in morda tudi sluh ter se mu je zmanjšala sposobnost koncentracije.

Tak inštitut je v uporabi tudi za določene druge poklice, kot so baletka, policaj, kjer se prav tako pri opravljanju dela zahtevajo oziroma pričakujejo od delavca določene fizične ali psihofizične lastnosti.

Zato beneficirane dobe v tem smislu ne moremo enačiti z nagrajevanjem ali vrednotenjem dela in odstotka beneficirane preprosto pravištevki plači, ki jo delavec prejema. Glede dodatkov za vplive okolja in napovor pri delu, ki jih vsebuje kolektivna pogodba za železnico, pa vam lahko pritrdim, da so v tej kolektivni pogodbi relativno ugodni in da bi bilo sprejeto rešitev treba ponovno preučiti in po potrebi spremeniti. Kolektivna pogodba pač ni predpis, ki bi ga eden od podpisnikov enostransko določil, pač pa rezultat pogajanj med partnerjema.

### Pomagali naj bi le desetim

KOČEVJE, 10. septembra — Kočevsko kmetijstvo ima zaradi letošnje suše za 161,5 milijona tolarjev škode. Najbolj je trpela koruza, veliko škodo pa je še na travnikih, pašnikih in na sadnem drevju. Suša je zmanjšala pridelek na več kot 4800 hektarjih.

V zasebnem sektorju je neposredne škode za dobrih 63 milijonov tolarjev, v družbenem pa za 48 milijonov. Drugo je posledna škoda zaradi manjše pridelave mleka in mesa ter povečanih stroškov pridelovanja.

Kočevska občina se je odločila pomagati kmetijstvu, vendar bo ta pomoč lahko le skromna, saj proračun nima denarja. Za pomoč so sklenili nameniti polovico občinskih rezerv. Ker je v teh rezervah le 289 tisočakov, je jasno, da bo mogoče s tem nadoknaditi komaj promle škodo.

Zato kočevski izvršni svet predlaga, da bi vsa mogoča razdelila le desetim kmetom kot subvencijo pri krmilih, saj sicer praktično nihče ne bi dobil nič. Denar naj bi dobilo deset največjih zasebnih proizvajalcev mleka in mesa, merila za razdelitev pa naj bi določila svetovna služba Kmetijskega zavoda.

M. D.

## Dodatne dejavnosti so tudi lahko vir zaslužka

V Trbovljah želijo spodbuditi kmetijsko proizvodnjo z dodatnimi dejavnostmi, a ni zanimanja

TRBOVLJE, 10. septembra — Ker kmetijstvo v družbenem proizvodstvu Trbovlj predstavlja le dva odstotka, želijo te dejavnosti v občini v zadnjem času dati večjo težnjo. Če bi po daljšem obdobju kmetijstvo predstavljalo vsaj pet odstotkov družbenega proizvoda, za kar so pripravili program dodatnih dejavnosti na kmetijah in zanj namenili 337.000 tolarjev ali petino vsega občinskega proračunskega denarja, sicer namenjenega kmetijstvu v letošnjem letu.

Sredstva iz občinskega proračuna so za kmetijske namene iz leta v leto bolj skromna in za večje naložbe sploh ne zadoščajo, zato skušajo po besedah referentke za kmetijstvo pri občinski vladi Jožice Šrubar med kmeti zbuditi zanimanje za pridobitev republiških sredstev, namenjenih dodatnim dejavnostim. Pogoji za pridobitev le-teh pa majhnim in razdrobljenim trbovlskim kmetijam predstavljajo kar nekaj težav, saj zahtevajo med drugim, da je tudi vsa preostala proizvodnja na kmetiji dobro organizirana, da bi se z opravljanjem osnovne in dodatnih dejavnosti preživljali vsaj dve delovni moči na kmetiji in da bi se morala kmetija z določeno dejavnostjo ukvarjati najmanj pet let. Trbovlski kmetje pa pridelujejo mleko in meso

v majhnih količinah, tako da bi se morali za odkup zadostnih količin (določena območja, vasi), česar pa po mnenju Jožice Šrubar še ni mogoče izpeljati. Doslej so v Trbovljah nekatere dodatne dejavnosti že zaželele, med njimi peka kruha, peciva, izdelava testenin. Možnosti pa je še več: od pridelave zelenjave, predelave mesa in mleka do predelave lesa in izdelave lesnih izdelkov. Zanimanja med kmeti pa kljub vsemu ni prav veliko, kot ocenjujejo, je vzrok v pomanjkanju denarja, nepoznavanju dejavnosti in v dejstvu, da sta doslej osnovno kmetijsko proizvodnjo predstavljali le pridelava mesa in mleka.

POLONA MALOVRH

### SDP prireja piknik na Gričku

CELJE, 10. septembra — Celjska SDP prireja v petek, 11. septembra popoldne, družabno srečanje Celjanov na Gričku, ki ga bo popestrila glasba Oliverja Twista, pa športna tekmovanja in humoristični program, organizirani pa bo tudi vrtice v naravi za najmlajše. Kot zagotavljajo organizatorji, se bosta piknika ob drugem gostu udeležili tudi dr. Matjaž Kmecl in dr. Ciril Ribičič. (D. S.)

### V nedeljo bo kravji bal v Bohinju

RIBČEV LAZ, 10. septembra — Turistično društvo Bohinjo bo v nedeljo priredilo tradicionalno turistično-etnografsko prireditev Kravji bal. Začela se bo ob desetih in prireditvenem prostoru v Ukancu. Nastopu godbe na pihala iz Gorij bo sledil mimohod bohinjskih planšarjev in majetev z živino, ki jo pričenejo s planin. Kulturni program se bo nadaljeval z nastopom bohinjskih folklornih skupin, na prireditvenem prostoru pa bo tudi tekmovanje gospodnih delavcev v zaganjanju z motornimi žagami. (V. F.)

### Odgovor na javno vprašanje

Splošnovana ga Kranj! Sicer ni moja navedba vedno odgovarjati na javna vprašanja, vendar bom v vašem primeru naredil izjemo, ker vas je očitno prizadela neka krivica. Sicer ne morem ugotoviti, v kakšni zvezi je ta krivica z odnosom naše stranke do izjav mag. Rigelnika, vendar vam lahko zatrdim, da sem si kot pravosodni minister zlasti prizadeval za popravilo krivice iz časa enopartijskega režima. Zakon o denacionalizaciji, katerega namen je popraviti najbolj v nebo vpijote krivice, je le najbolj očitni primer. Pripravljali smo tudi zakone in druge predpise, ki naj bi popravljali druge krivice (rehabilitacija političnih zapornikov, krivične odločitve

## Pokličite nas!

Ob prebiranju lokalne strani v časniku se vam je najbrž večkrat zazdelo, da novinarjem ni uspelo zvesti vsega, spoznati prave resnice, prodreti v resnično življenje.

Prav gotovo se v vaši okolici dogajajo stvari, o katerih bi bilo treba po vašem mnenju pisati, jih komentirati, razložiti.

Kaj ko bi nas poklicali in nam sporočili vaše pripombe in predloge? Nic ne iščite po telefonskem imeniku! Zavržite število slovenskega dopisništva v Delu (061) 318-280!

Vaše klice pričakujemo vsako delovno med 10. in 11. uro od ponedeljka do petka.

### Otroci govorili čistejšo slovensčino

Trjanski konji in temelj srbskega prodiranja na Zahod in v Makedonijo je bila vojska. Vojaški priseljenec (nekateri se danes nečje govorijo slovensko) in vsi, ki so jim dovolili, so bili jedro »jugoslovnskega razvada«, ne bomo otresli s kontrativno metodo učenja SH po Dularju, temveč le z dosledno pravilno uporabo slovensčine v medijih in s povečanjem števila ur slovensčine v šolah. Nismo proti učenju hrvaškega, srbskega ali kateregakoli tujega jezika,

ki namreč poudarjajo, da so prethudo obremenjeni, da jim kupci ne plačujejo, da je obrt v zelo negotovnem položaju. Črnomaljski obitnik Miketić recimo pravi, da je takoj zaposli šest ljudi, vendar nima jamstev, da mu država z dajatvami ne bo onemogočila poslovanja. Miketić izdejuje za tujce posamezne dele (skupaj 82 različnih izdelkov), da ko se sili na reševanje, pa se mu na tujci zainteresirane za mešano podjetje, torej vlaganje, vendar v sedanjih razmerah ne želijo tvegati, on sam pa tudi ne.

Letos se je število zaposlenih pri obrtnikih zmanjšalo s 191 na 186. Povečalo se je le število zaposlenih v gostinstvu in gostiščih. Potencial črnomaljskih obrtnikov pa ni majhen, saj je 280 rednih obrtnikov in še 150 popoldanskih. Čeprav gre večinoma za storitvene obrti in ne za proizvodno, pa bi se našlo marsikatero delovno mesto, če bi se obrtniki

# Kljub težkim časom izpeljali več naložb

Brežiška Agraria je prenovila klavnico, posodobila kokošjo in puranjo farmo ter odprla salon avtomobilov — V načrtu povezovanje s kmečko zadrugo

BREŽICE, 10. septembra — Agraria — Proizvodnja in trgovina sodi med najpomembnejša podjetja v brežiški občini. Z okrog 20 milijonov mark bruto prometa letno je po prometu in kapitalu na prvem mestu, pa tudi 200 članski kolektiv se uvršča med večje v tej občini. Čeprav časi niso najbolj naklonjeni kmetijstvu, in ni rešeno tudi lastniško vprašanje, načrtno posodabljajo tudi svoje proizvodne objekte. Skupna vrednost naložb v zadnjih dveh letih presega šest milijonov mark.

Nadse pomembna je pravkar končana posodobitev klavnice, ki sedaj sodi po zmogljivosti in opremljenosti med sedem največjih v Sloveniji, vrednost naložbe pa je poldrugi milijon mark. S tem so za tretjino povečali klavniške zmogljivosti, saj bodo v enem dnevu lahko obdelali 22 ton mesa. Natančneje, na dan bo mogoče zaklati 60 do 65 glav goveda, po 400 prašičev ter odjokov ter več drugih živali. Klavnica bo lahko izpolnila potrebe širšega območja Posavja in Dolenjske, Agraria pa je obenem prva izpolnila vse zahteve inspekcijskih služb. Seveda upa, da bodo

tako ravnali še drugi v sosesčini.

Po besedah direktorja podjetja dipl. inž. Ivana Vučajnika je pomembna pridobitev Agrarie tudi pravkar odprti salon osebnih avtomobilov Peugeot in zagotovljeno servisiranje vozil.

Potem ko so pred letom povsem posodobili kokošjo farmo v Cerkljah ob Krki, je bilo letos na vrsti posestvo Globoko. V vložkom v višini 300.000 mark vzredijo dvakrat več puranov. Naenkrat vzredijo 19.000 živali, na leto pa sta možna dva turnusa. Medtem so že osvojili izredno zahtevno delo in vzredijo tudi purane, težke do 22 kilogramov.

VLADO PODGORŠEK

**Srečna polica**  
inaznorniku DELA

Vsaki 14 dni za pol milijona nagrad!

## Istrski kamen za galerijo v Madridu

Slovensko galerijo v središču Madrida delajo po načrtih arhitekta Borisa Podrečce

PIRAN, 10. septembra — V kamnoseki delavnici Celigo-Hrvatini iz Dragonje so začeli rezati kamen, ki ga bodo čez približno teden dni odpeljali v Madrid in ga vgradili v novo slovensko galerijo, ki jo tam s pomočjo sponzorjev in ministrstva za kulturo urejajo piranske Obalne galerije. Kamen je iz kamnoloma v Plavljah, to pa je najbolj znan kamen Slovenske Istre — istrski peščenjak. Približno štiri tone gladko brušenega marmorja bo v Madrid odpeljal tovornjak. Slovensko galerijo urejajo v središču Madrida po načrtih dunajskega arhitekta Borisa Podrečce. Urediti jo morajo do 15. novembra, ko naj bi v njej slovensko odprli prvo razstavo. To pa bo med drugim tudi prva slovenska udstvarjanja istega dunajskega arhitekta slovenskega rodu. Predstavil bo projekte za madridsko galerijo, urejanje piranskega Tartinijevega trga, prenovo cerkvice sv. Donata, neki dunajski projekt in morda še kaj. B. S.

## Obrtni dom bo tudi povezovalno središče

Zgradili so ga novogoriški obrtniki s soinvestitorji — Možnost za pretok informacij prek meje

NOVA GORICA, 10. septembra — Dom novogoriških obrtnikov je zdaj zgrajen in v soboto bo novogoriška obrtna zbornica pripravila novost, na kateri bo, kot napovedujejo, s slavnostnimi besedami pospremili odprje doma minister za malo gospodarstvo dr. Maks Tajnikar.

Obrtni dom v Novi Gorici je gotovo pomemben uspeh novogoriških tako imenovanih rednih obrtnikov, da bi se tesneje povezali in tako učinkoviteje premagovali težave, ki nedvomno tudi v novogoriški občini še ovirajo urenjevanje razvojnih načrtov. Prava prava je zgrajen dom, da je mogoče s skupnimi močmi dosegati cilje. Obrtniki so namreč nekaj zadnjih let za gradnjo doma zbirali denar tudi s posebnim samoprispevom, in sicer najprej s pol nato enim odstotkom od dohodka, potem pa z odstotkom od bruto zavarovalne osnove obrtnikov.

Naložba je namreč vredna kar 3,8 milijona mark. Novogoriški obrtniki, ki so prispevali denar zanj, so lastniki 28 odstotkov doma, kar pomeni približno 345 kvadratnih metrov prostora. Med desetimi soinvestitorji so tudi tolminski trgovsko podjetje Alpmorce, izvršni svet novogoriške skupščine (ki je z nakupom prostorov prapravn »plemeniti« stanovanjski sklad), Ljubljanska banka Komercijalna banka Nova Gorica in novogoriška enota Zavarovalnice Triglav. Banka in Zavarovalnica bosta v domu opravljali predvsem dejavnost, namenjeno obrtnikom.

Predsednik skupščine novogoriške obrtne zbornice Savo Skumina je povedal, da obrtniki namerajajo delovanje doma med drugim kot zasnovano za oblikovanje prepotrebne informacijske sistema, s pomočjo katerega naj bi učinkoviteje zaživel gospodarsko povezovanje obrtnikov prek državne meje. Omogočil bi torej, da bi hitreje našli stike s tujimi partnerji, predvsem italijanskimi, ki so pripravljali sodelovati v razvoju obrti na Goriškem in sosednjih severnoprimorskih območjih.

SLAVICA CRNICA

# Obrt bi lahko dala več dela

V črnomaljski občini so se 600 brezposelnim pridružili še tisti, ki so končali šole — Obrtniki bi zaposlovali več, če ne bi bili v tako negotovnem položaju

ČRNMOLJE, 10. septembra — Število zaposlenih v črnomaljski občini letos nekoliko povečuje, saj je zdaj zaposlenih za odstotek več kot ob koncu minulega leta. Vseh zaposlenih je v občini 6160, vendar se lahko zgodi, da bo kmalu slabše.

Firma Leso ima težave zaradi novomeške Adrie, tudi Kovinarja pestijo težave, druge firme pa napovedujejo, da bodo imele kar 400 delavcev preveč.

Sočasno s povečanim številom zaposlenih pa je sedaj zraslo tudi število brezposelnih na račun tistih, ki so se nehalo šolati. Do polietja so se 600 brezposelnih kot 0,9 odstotka vseh državljanov črnomaljskega leta pridružili novi. Brez dela so predvsem strugarji, avtomehaničarji, gimnazijci maturanti in ekonomski tehniki.

Črnomeljski vidijo kot edini možen izhod zaposlovanja v obrti in malih proizvodnih enotah. V prostorih nekdanje vojašnice naj bi novi obrtniki in tisti, ki širijo svojo dejavnost, zaposlili 101 delavca. To se seveda ne bo zgodilo čez noč. Obenem pa lahko to pozitivno spremembo povzroči znani npr. odpust delavcev Lesa, ki jih je 278.

Načrti, da bi obrt dala več delovnih mest, niso realni. Obrtniki

### Viva España!

Potujete le in samo z Agencijo Palček, ki vam bo edina omogočila, da boste uživali lepote drugih dežel, seveda če ste prej plačali. Morda pa ne, čeprav ste plačali.

Lahko se vam zgodi, kot se je dijakom šentivške in morda tudi katere druge gimnazije 28. avgusta, da je ob napovedani uri odhoda v Španijo avtobus sicer bil pred ploščadjo dvorane Tivoli, ampak ni odpeljal.

Agencija Palček je namreč vnaprej pobrali denar za prevoz »nazaj« nazaj, prevozniku. Ker pa je g. Zastony že zdavnaj preminil, je prevoznik avtobus poslal, vendar bi odpeljal samo ob dokazilu plačila.

Lahko si predstavljate izredno »veselje« dijakov in seveda pedagogov, ki so se leto dni skupaj s starši finančno in drugače pripravljali na ta zaključni izlet, ko so se zvečer vrnili na svoje »španske« domove v Ljubljani.

Če natančno razmislimo, so imeli še presneto srečo. Si predstavljate, kakšen viličasten sprejem bi doživeli v Španiji, kajti močno dvomim, da je imenovana agencija poskrbela za bivanje otrok v Španiji.

Ta, očitno »visoko profesionalna«, se imenuje Turistična agencija Palček, Prekarje 4, Celje, tel. 063 33-362, lastnik Boštjan Podlpan.

Bil, kajti njega in agencije ni več mogoče najti ali poklicati. Po nepreverjenih podatkih je gospod registriral novo ustanovo z imenom Turistična agencija HIT d. o. o., naslov in telefon zaenkrat neznana.

## IZ NAŠIH KRAJEV

Slovesnost na Sv. Joštu nad Kranjem

KRANJ, 10. septembra — V soboto popoldne bo na Sv. Joštu nad Kranjem slovesnost ob zaključku obnovenih del na sakralnih in drugih objektih, ki jo pripravljata krajevna skupnost Strazišče in župnija Kranj — Šmartin. Ob tej priložnosti bodo odkrili spominsko znamenje slovenskemu pisatelju Franu S. Finžgarju ter izročili svojemu namenu Finžgarjev dom, ki so ga uredili v nekdanji mežnariji. (L. S.)

Renome pripravlja plesne tečaje

TRBOVLJE, 10. septembra — KUD Renome pripravlja tudi za letošnje jesensko-zimsko obdobje plesne tečaje. Namenjeni so predšolski, šolski in mladim. V tečajih se bodo seznanili z različnimi klasičnimi in modernimi plesi. Vpisujejo vsak dan v videoklubu Renome v naselju Sallaumines. (T. L.)

Dve razstavi Vinka Hrovatića

TRBOVLJE, 10. septembra — Član Likovne skupine Relik Vinko Hrovatić bo do 30. septembra razstavljal v avli hotela v Šmarjetkih Toplicah 13 perorisb z motivi iz Zasavja in okolice Šmarjetških Toplic. Avtor razstavlja tudi v Knjižnici Toneta Seliškara. V njeni mali galeriji je razstavljenih 12 olj in perorisb z motivi iz domačega okolja. Tudi ta razstava bo odprta do 30. septembra. (T. L.)

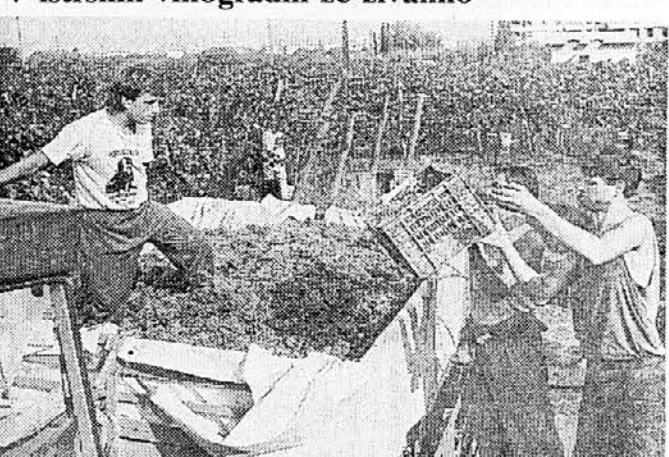
Ločani bodo peli v Sevnici

SEVNICA, 10. septembra — Mešani pevski zbor Primož Trubar iz Loke pri Zidanem Mostu se je letos uvrstil med najboljše posavske vokalne sestave. Pod vodstvom Tatjana Balog in s svežim koncertnim programom se bodo v petek, 11. septembra, ob 19. uri predstavili tudi v Sevnici. Mladi pevci in pevke bodo nastopili na dvorišču sevniskega gradu. (V. P.)

Tolminski kršćanski demokrati vabijo v krnsko pogorje

DREŽNICA, 10. septembra — Tolminski kršćanski demokrati so organizatorji prvega množičnega pohoda v krnsko pogorje. Naj vabijo vse ljubitelje gora in se posebej tiste, ki jih zanima zgodovina in sledovi prve svetovne vojne. Pohod, ki bo to soboto, 12. septembra, se bo ob 6.30 začel v Drežnici, od koder bodo pohodniki krenili v dve smeri, manj utrjeni s planine Zapirjak na Krasi vrh, bolj vzdržljivi pa na vrh Krna. Pohod prijateljskega in družabnega, kakor sobotno prireditve imenujejo organizatorji, bodo ob 17. uri končali v Drežnici z družabnim srečanjem, ki se ga bodo udeležili tudi predstavniki slovenskega vodstva SKD. Namen pohoda bo tudi obujanje spominov na prvo vojno in ogledovanje ostankov vojaških utrdb ter drežniškega zasebnega muzeja z zbirko muzealij iz soške fronte. (K. R.)

V istrskih vinogradih že živahno



IZOLA, 10. septembra — Le za hip je danes rosa zmotila trgce, ki že od ponedeljka naprej trgajo grozdje sorte chardonnay v vinogradu Vinakopar Rikovo v Izoli. Med trtami je sedaj 120 trgčev, ki poleg chardonnaya v Izoli trgajo tudi malvazije v vinogradu na Debeleh tnuh. Sicer naj bi se prava trgatve v Slovenski Istri začela konec prihodnjega tedna, ko bo med trtami vinogradov Vinakopar vsaj še enkrat tisoč trgčev, kot jih je v tem tednu. Zgodnje sorte grozdja naj bi konec prihodnjega tedna jedla začeli pobirati tudi zasebni vinogradniki, glavno grozdje pa naj bi v Istri potrgali konec septembra in v prvem tednu oktobra. Računajo, da bo količinski pridelek večji od lanskega, kakovost pridekla pa bo slabša. (Besedilo in slika: Izток Umer)

Koncert dua Dekleva v Tolminu

TOLMIN, 10. septembra — V okviru letošnjih Kogojevih dnevo, ki so posvečeni stoti obletnici rojstva kanalskega rojaka skladatelja Marija Kogojar ter ob njem še 90. rojstnem dnevu skladatelja Maksa Pirnika iz Tolmina, bo lepega kulturnega dogodka deležno tudi tolminsko občinstvo. Ta petek, 11. septembra, bo v dvorani šolskega centra v Tolminu ob 20.30 koncert klavirskega dua Dekleva. Pianista Alenka in Igor Dekleva bosta s igranjem različnih skladb domačin in tujih skladateljev našega stoletja predstavila njihovo raznolikost in samoniklost. (K. R.)

Kvartet Gallus na dvorišču idrijskega gradu



BORIS ŠULIGOJ

## Posojilo s pogojem za bolnišnico na hribu

Kot strela z jasnega je nenadoma prišla novica, da bi bilo izolsko bolnišnico v kratkem mogoče »dograditi«: oziroma tako uređiti, da bi na izolskem hribu delovala kot popolna bolnišnišnica enota za regijo s približno 150 tisoč prebivalci. Posredi se seveda kredit iz tujine z izredno ugodno obrestno mero. Pri tem pa je pravzaprav najpomembnejše, da bi kreditodajalci radi vplivali na to, kakšna naj bi bila pravzaprav ta bolnišnica. Ker gre za ugledne italijanske institucije, specializirane za gradnjo bolnišnic in vsega s tem v zvezi, je seveda zanimivo vedeti, kaj so predlagali.

Soglasali so z načrtom, da naj bi bolnišnica imela 320 ležišč, toda za to ne bi bilo treba zgraditi prizidave, ki so ga ob sedanjih izolskih bolnišnicah v grobem že izdelali. Kopske tri oddelke bi bilo mogoče preseliti v obstoječo in delujočo stavbo nad Izolo, za to pa bi morali vložiti kar nekaj denarja za temeljito preureditev in pregraditev prostorov, hkrati pa za preprosto preureditev nekaterih v marsičem povsem nefunkcionalnih prostorov te bolnišnice.

V sedanjo stavbo bi torej preselili tudi porodnišnico in ginekologijo in pediatrijo, jo popolnoma opremili (z vsaj potrebnim medicinsko in diagnostično opremo) in porabili manj kot polovico denarja, ki jo terjajo dokončanje drugega dela bolnišniškega prizidka z opremo (čez 30 milijonov mark). S tem ne bi privarčevali samo milijonov mark pri gradnji, ampak tudi posredovali za ustrezno racionalno poslovanje te ustanove v prihodnjih letih.

Lahko se zgodi, da zaradi takega ali drugega razloga tega kredita slovenska vlada ne bo mogla sprejeti (čeprav zamisel v ministrstvu za zdravstvo načelno podpira). Kljub temu bi zamisel morali preučiti in se po tehtnem premisleku odločiti tudi ob pomoči tistih institucij, ki imajo v svetu največ izkušenj, kako uređiti delo v bolnišnici. Dela na bolnišniščnem prizidku pa se kljub vsemu nadaljujejo.

BORIS ŠULIGOJ

## Piknik prenoviteljev spet na Krasu

OPATJE KRAŠO, 10. septembra — Tudi novogoriški prenovitelji bodo začeli politično jesen z družabnim srečanjem, pravzaprav zdaj že tradicionalnim piknikom v tem kraju na goriskem Krasu. Srečanje članov SDP, simpatizerjev in gostov bo na znanem prirediteljskem prostoru (promajskem) na robu Opatjega sela, in sicer v nedeljo, 13. septembra. Začelo se bo ob 15. uri. Kulturni in zabavni program bo pester tudi zato, ker so novogoriški prenovitelji letos k sodelovanju povabili slovenske člane italijanske Demokratske stranke tevice iz Trsta in Gorice. Med gosti srečanja bo zato tudi senator v italijanskem parlamentu dr. Darko Bratina. V Opatje selo pa bodo prišli, napovedujejo organizatorji, tudi član predsedstva Slovenije dr. Matjaž Kmecl, predsednik SDP Ciril Ribičič ter poslanci te stranke, upajo pa, da se bodo, kot se je lani, vabilu odzvali tudi predsednik predsedstva Slovenije Milan Kučan. S. Č.

## DELO v središču dogajani

## Gostujoči športniki ne motijo pouka v Hrpeljah

Očitki o oddajanju telovadnice drugim uporabnikom v škodo učencev so neutemeljeni, pravijo v šoli

HRPELJE, 10. septembra — Po Hrpeljah, na Kozini in v okoliških krajih lahko te dni srečamo nezadovoljne starše, ki se pritožujejo, da vodstvo tamkajšnje šole nedavno zgrajene telovadnice prepustilo rokametašem, nogometašem, plesni šoli, športnikom iz Italije in drugim uporabnikom, zaradi česar učenci med rednimi urami telesne vzgoje ostajajo brez vadbenega prostora.

Škalah pa smo tudi očitke, da je šola od učencev zahtevala, naj kupijo telovadnice, saj je bilo vreme primerno in za to bi jih morali plačati, da z drugimi v telovadnici na parketu ne bi puščali »škodljivih« sledi. Ker takšno gospodarjenje s telovadnico nikakor ne bi bilo v skladu z nameni, s katerimi je bila zgrajena tudi z denarnim tujakšinskih prebivalcev, smo za posvetovalni svet šole ravnatelja šole Miho Jerška.

Očitki zaradi dnevnega oddajanja telovadnice drugim uporabnikom na šolski šolski otrok so ga očito presenetili in prizadejali. Pojasnilo, da mu česa takega uradno doslej še ni nihče opomel, hkrati pa je bila zaradi gostovanja športnikov iz Verone telovadnice prejšnji teden prvič šest ur zasledena v času, ko je potekal pouk. Vendar zaradi tega normalno delo ni bilo moteno, saj je bilo vreme primerno in za to bi jih morali plačati, da z drugimi v telovadnici na parketu ne bi puščali »škodljivih« sledi. Ker takšno gospodarjenje s telovadnico nikakor ne bi bilo v skladu z nameni, s katerimi je bila zgrajena tudi z denarnim tujakšinskih prebivalcev, smo za posvetovalni svet šole ravnatelja šole Miho Jerška.

Šola je potekal pouk. Vendar zaradi tega normalno delo ni bilo moteno, saj je bilo vreme primerno in za to bi jih morali plačati, da z drugimi v telovadnici na parketu ne bi puščali »škodljivih« sledi. Ker takšno gospodarjenje s telovadnico nikakor ne bi bilo v skladu z nameni, s katerimi je bila zgrajena tudi z denarnim tujakšinskih prebivalcev, smo za posvetovalni svet šole ravnatelja šole Miho Jerška.

## Več telefonov v Soški dolini

Do konca leta bodo imeli v tolminski občini 22 telefonskih priključkov na sto prebivalcev

TOLMIN, 10. septembra — Z uresničitvijo 3,5 milijona mark vredne naložbe novogoriškega ptt podjetja v telefonsko infrastrukturo tolminske občine, h kateri so Tolmini iz svojega proračuna predali primarni dober milijon mark vreden delež, bo ta največja slovenska občina do konca leta imela skupaj 4720 telefonskih priključkov in vsaj na tem področju ne bo več spadala med nerazvite. Z več kot 22 priključki na sto prebivalcev bo celo presegla slovensko povprečje. To pa žal ne pomeni, da bodo rešeni problemi najbolj oddaljenih območij vasi, kjer bi telefon pravzaprav najbolj potrebovali.

O sadovih skupnih prizadevanj novogoriškega ptt podjetja in tolminske vlade, ki je v svojem programu med najpomembnejše naloge uvrstila poleg posodabljanja cest naložbe v telefonijo, so novinarje seznanili v dneh, ko so v teku zaključna dela v novogoriški centrali v Tolminu. Montažo bodo zaključili v enem mesecu. Nanjo bodo postopoma priključevali nove naročnike iz Tolmina in potem še iz okoliških vasi. V tolminski občini, kjer je bilo doslej samo 2830 telefonskih priključkov, naj bi do konca tega leta poleg tolminske centralne s 1920 priključki postopoma vključevali v omrežje še nove telefonske centrale na Mostu na Soči s skupaj 500 priključki,

v Podbrdu s 400, v Kobaridu z 960, v Soči 100 in v Srpenci 160 priključki. Skupne zmogljivosti naštetih central se bodo skoraj podvojile. Do konca prihodnjega leta pa nameravajo bovske centrali dodati še 200 priključkov, centrali v Slapu ob Idriji 60 in bregijski 80 priključkov.

Kot je povedal direktor ptt podjetja Stanko Kogoj-Vidmar, je bila v minulih dveh letih vasi regija deležna velikih naložb. Naložbe v povezave med Ljubljano in Gorico, kjer so postavili in opremlili tudi novo ptt stavbo, so bile pogoj, da so bile povezave v nove povezave v poski dolini med Gorico, Tolminom in Bovcem sploh smiselne. Odločitve za naložbi v tolminsko in kobarško centralo pa je bila sprejeta zadnji hip. Kot zagotavlja direktor ptt podjetja in predsednik tolminske vlade Pavel Gregorčič, bi podjetje in občina letos ne mogla skrbeti tako zahtevne finančne konstrukcije.

## Bodo v Postojni dobili Novi trg?

POSTOJNA, 10. septembra — Na zadnji seji postojnske skupščine so odborniki sprejeli tudi predlog ureditvenega načrta »Center Postojna«. Takrat so se sklenili, da mora dati občinska skupščina soglasje za izvedbo in financiranje vsake naloge, ki je vključena v omenjeni ureditveni načrt in se financira iz občinskega proračuna. Zato bo izvršni svet že na naslednji seji skupščine predlagal odobritev izdelave izvedbenih projektov za »Novi trg« v Postojni. Gre za območje med Titovo cesto, bodočo poslovno-trgovskim centrom, Cesto na Kremeno in novo Prečno ulico, to območje pa je vključeno v ureditveni načrt »Center Postojna«. Izvedbene projekte za območje »Novega trga« bo pripravilo ljubljansko podjetje Arha, ki bo iz postojnskega proračuna dobilo okoli 4,4 milijona tolarjev. Izdelava teh projektov pa pomeni tudi prvi korak k odpravljanju precejšnjega pomanjkanja parkirnih površin v Postojni, saj na območju »Novega trga« med drugim predvidena ureditev parkirnih prostorov za približno 200 osebnih vozil. M. T.

## Obrtni dom bo tudi povezovalno središče

Zgradili so ga novogoriški obrtniki s soinvestitorji — Možnost za pretok informacij prek meje

NOVA GORICA, 10. septembra — Dom novogoriških obrtnikov je zdaj zgrajen in v soboto bo novogoriška obrtna zbornica pripravila slovesnost, na kateri bo, kot napovedujejo, s slavnostnimi besedami pospremlil odprto doma minister za malo gospodarstvo dr. Maki Tajnik.

Obrtni dom v Novi Gorici je gotovo pomemben uspeh novogoriških tako imenovanih rednih obrtnikov, da bi se tesneje povezali in tako učinkovitejše premagovali težave, ki nedvomno tudi v novogoriški občini še ovirajo uresničevanje razvojnih načrtov. Pravzaprav je zgrajeni dom že dokaz, da je mogoče s skupnimi močmi doseči cilje. Obrtniki so namreč nekaj zadnjih let za gradnjo doma zbirali denar tudi s posebnim samoprispevom, in sicer najprej s pol nato enim odstotkom od dohodka, potem pa z odstotkom od bruto zavarovalne osnove obrtnikov.

Naložba je namreč vredna kar 3,8 milijona mark. Novogoriški obrtniki, ki so prispevali denar zanj, so lastniki 28 odstotkov doma, kar pomeni približno 345 kvadratnih metrov prostorov. Med desetimi soinvestitorji so tudi tolminsko trgovsko podjetje Alcommerce, s pomočjo katerega naj bi učinkovitejše začel gospodarsko povezovanje obrtnikov prek državne meje. Omogočil bi torej, da bi hitreje našli stike s tujimi partnerji, predvsem italijanskimi, ki so pripravljeni sodelovati v razvoju obrti na Gorškem in sosednjih severnoprimorskih območjih.

SLAVICA CRNICA

## Bivše družbene hiše potrebujejo gospodarje

Zaradi nesklajenih pogodb o upravljanju v večstanovanjskih hišah ni možno izdelati zaključnih računov

SEŽANA, 10. septembra — Nespoštovanje novega stanovanjskega zakona, posebno pa njegovega 22. člena, tudi v Sežani že otežuje gospodarjenje z večimi stanovanjskimi enotami. Nekateri lastniki namreč kljub zakonski zahtevi še niso sklenili pogodb o upravljanju v večstanovanjskih hišah, s čimer so med drugim onemogočili prenos sredstev, pravic in obveznosti, arhivov in drugih pristojnosti od skupnosti stanovalcev oziroma pooblaščenice organizacije na prave lastnike.

Ker zaradi tega med drugim ni mogoče izdelati zaključnih računov za nekatere hišne svete za lansko leto, doslej iz stanovanjskih najemnikov kljub denarju, ki je ostal neuporabljen po prvem polletju, niso mogli pokriti negativnih saldov nekaterih skupnosti stanovalcev. Da bi končno preprečili nered v stanovanjskem gospodarstvu, je sežansko stanovanjsko podjetje pripravilo le občinski vladi, naj predlaga sodišču, da v nepravdnem postopku s sklepom nadomesti pogodbo o upravljanju v večstanovanjskih hišah, v katerih so t. i. občinska stanovanja.

Sicer pa so v letošnjem prvem polletju za takšna stanovanja (solidarnostna, kadrovska...) zbrali nekaj več kot 3,6 milijona

JANEZ ODAR

NOVA DOBA

## Prometni red v Kopru boljši po novem letu?

Seznam problemov, ki so nastali po uveljavitvi odloka o posebnih prometnih površinah, je kar dolg

KOPER, 10. septembra — Ko so člani kopskega občinskega IS danes obravnavali poročilo o upravljanju novega odloka o posebnih prometnih površinah v Kopru oziroma starem delu tega mesta, so si bili edini, da je seznam problemov, ki so se pojavili ob uveljavitvi odloka, razmeroma dolg, da pa še ni nobenih resnih razlogov za začetek postopka za spremembo odloka. Počakati bo treba tja do novega leta, v tem času petihletne vse pripombe in najti možnosti za primerne rešitve.

Ivan Lozej je opozoril na probleme starejših prebivalcev, ki nimajo lastnih vozil, ki nje pa redno hodijo sorodniki, ki skrbijo zanje. Težave imajo tudi tisti, ki imajo vozila na lizing, in zato volivce, ker paše to niso njihova vozila, za katera bi imeli pravico do dovolilnice. Še vedno ni rešen problem skupine prebivalcev Verdijeve ulice, ki hočejo parkirati pred svojimi domovi, a odloki prepoveduje parkiranje v tej ulici. V podobnem položaju so prebivalci Gortanova in Staničevega trga, ki na teh trgih ne morejo več parkirati, s petičjo pa so zahtevali, da se jim v bližini domov najde na javnih parkirnih (črni Pristančiki) cestah) varjen in osvetljen prostor. Velika vprašanja pa parkiršča so namreč ponoči

kar zanimivo »delovno« področje za zmanjšanje. Svojevstven problem je tudi dostava vsega, v času, ki je dostavni vozilom na voljo, ni mogoče pripeljati in razložiti. Spremembe pa zahtevajo tudi starši otrok, ki hodijo na osnovno šolo Janka Premra Vojka. Po oceni vodstva šole, »odprta« prometna po Muzejem trgu znatno povečalo ogroženost otrok na prostoru pred šolo.

Na kopskem IS zato upajo, da se bodo razmere postopno izboljšale, da se bo kultura voznikov spreminjala, v mesecih do novega leta in naprej, pa bo tudi nadzor strožji, saj so doslej prekrške večnoma le opozarjali, izdanih pa je bilo le 250 plačilnih nalogov za prekrške.

DUŠAN GRČA

## IZ NAŠIH KRAJEV

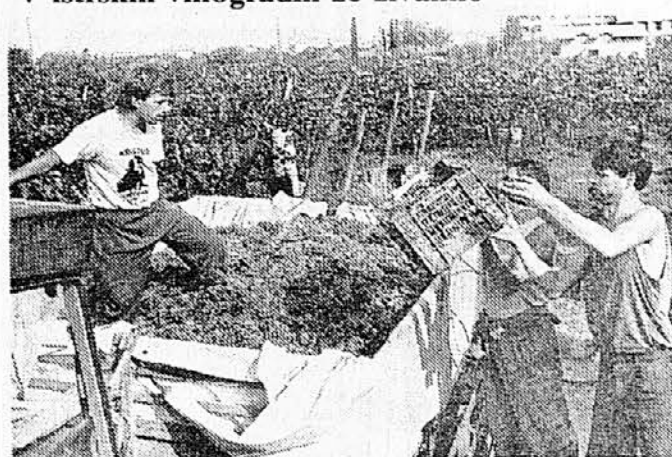
Ločani bodo peli v Sevnici

SEVNICA, 10. septembra — Mešani pevski zbor Primož Trubar iz Loke pri Zidanem Mostu se je letos uvrstil med najboljše posavske vokalne sestave. Pod vodstvom Tatjane Balog in s svezim koncertnim programom se bodo v petek, 11. septembra, ob 19. uri predstavili tudi v Sevnici. Mladi pevci in pevke bodo nastopili na dvorišču sevnškega gradu. (V. P.)

Tolminski krščanski demokrati vabijo v krnsko pogorje

DREŽNICA, 10. septembra — Tolminski krščanski demokrati so organizatorji prvega množičnega pohoda v krnsko pogorje. Nanj vabijo vse ljubitelje gora in še posebej tiste, ki jih zanima zgodovina in sledovi prve svetovne vojne. Pohod, ki bo to soboto, 12. septembra, se bo ob 6.30 začel v Drežnici, od koder bodo pohodniki krenili v dve smeri, manj utrjeni s planine Zapirkaj na Krasi vrh, bolj vzdržljivi pa na vrh Krna. Pohod prijeteljavca in družabnosti, kakor sobotno prirediteljev imenujejo organizatorji, bodo ob 17. uri končali v Drežnici z družabnim srečanjem, ki se ga bodo udeležili tudi predstavniki slovenskega vodstva SKD. Namen pohoda bo tudi obujanje spominov na prvo vojno in ogledovanje ostankov vojskih urtd ter drežniškega zasebnega muzeja z zbirko muzealij iz oske fronte. (K. R.)

V istrskih vinogradih že živahno



IZOLA, 10. septembra — Le za hip je danes rosa zmnila trgce, ki že od ponedelja naprej trgujejo sorte chardonnay v vinogradu Vinakopra Riktorov v Izoli. Med trtami je sedaj 120 trgcev, ki poleg chardonnaya v Izoli trgujejo tudi malvazijo v vinogradu na Dobelem ritcu. Sicer naj bi se prava trgatve v Slovenski Istri začela konec prihodnjega tedna, ko bo med trtami vinogradov Vinakopra vsaj še enkrat toliko trgcev, kot jih je v tem tednu. Zgodnje sorte grozdja naj bi konec prihodnjega tedna začeli pobirati tudi zasebni vinogradniki, kljub grozdi pa naj bi v Istri potrgali konec septembra in v prvem tednu oktobra. Računajo, da bo količinski pridelek večji od lanskega, kakovost prideleka pa bo slabša. (Besedilo in slika: Izotk Umer)

Koncert dua Dekleva v Tolminu

TOLMIN, 10. septembra — V okviru letošnjih Kogojevih dnevoev, ki so posvečeni stoti obletnici rojstva kanalskega rojaka skladatelja Marija Kogaja ter ob njem še 90. rojstnem dnevu skladatelja Maska Pirnika iz Tolmina, bo lepega kulturnega dogodka deležno tudi tolminsko občinstvo. Ta petek, 11. septembra, bo v dvorani šolskega centra v Tolminu ob 20.30 koncert klavirskega dua Dekleva, pianista Alesha in Igor Dekleva bosta z igranjem različnih skladb domačih in tujih skladateljev našega stoletja predstavili njihovo raznolikost in samoniklost. (K. R.)

Kvartel Gallus na dvorišču idrijskega gradu

IDRIJA, 10. septembra — Za sklep letošnjega poletnega niza kulturnih prireditev idrijskega Mestnega muzeja bo poskrbel znani slovenski trobilni kvartet Gallus, ki bo v petek, 11. septembra, ob 20.30 imel koncert na grajskem dvorišču Gewerkenega, kjer so to poletje že uprizorili štiri kakovostne koncerte. Kvartet Gallus bo idrijskemu občinstvu predstavil niz skladb domačih in tujih avtorjev, uvodoma pa bo zaigral tri dela Jakoba Petelina Gallusa. (K. R.)

## Vlada BiH bo priznala otrokom to šolsko leto

V piranski občini iščejo možnosti, kako poskrbeti za prezimovanje beguncev

PIRAN, 10. septembra — Približuje se jesen in z njo zima, v piranski občini pa ne vedo, kako bi kar najbolje poskrbeli za 557 bosanskih in 200 hrvaških beguncev, saj za večino primerov velja, da živijo v izredno slabih bivalnih razmerah. Velika večina teh beguncev živi pri znanih in sorodnikih, ki pa še zase nimajo najbolje urejenih stanovanj.

Ni malo primerov, da živi po deset in več beguncev v majhnih enosobnih stanovanjih. Mnogi so se naselili tudi pri sorodnikih in znanih v majhnih samskih stanovanjih oziroma sobah, ki jih podjetje dodajajo svojim delavcem. Piranska občina ima materialne možnosti za pomoč. Dobro jo je najbolj otežene družine, pomagajo pri pokrivanju stroškov za elektriko in vodo, enkratno pomoč bodo zagotovili tudi za nabavo kurjave... Toda to seveda ne bo zadostalo. Če se bo le dalo, bodo poskrbeli za preselitev beguncev, ki živijo v najtežjih razmerah, v kak žurni center. Da bi v obliini odprli tak center, pa kljub zaključku glavne turistične sezone ne kaže. Begunec je v obliini več kot 750, saj računajo, da jih še približno sto ni prijavljenih. Dobro je to, da so v skladu z navodili iz Bosne in Hercegovine organizirali vse, da bodo na piranski osnovni šoli v popoldanskih urah organizirali pouk za soloobvezne begunske otroke iz piranske in izolske občine. Pouk še bo začel prvega oktobra, vendar še čakajo na objubiljeno pomoč Unicefa in drugih mednarodnih institucij, poutevali pa bo bodi učitelji iz BiH. To šolsko leto oziroma tak pouk bo država BiH priznala.

V piranski občini pa se še niso dogovorili, kako bo s pokrivanjem škode, ki je nastala lama v žurnih centrih. V Hotlih Piran so se zvečer vrtni na svoje hiše, kar je nastala lama v žurnih centrih. V Hotlih Piran so se zvečer vrtni na svoje hiše, kar je nastala lama v žurnih centrih. V Hotlih Piran so se zvečer vrtni na svoje hiše, kar je nastala lama v žurnih centrih.

BORIS ŠULIGOJ

## PISMA BRALCEV

### Odgovor g. Francu Juhu

Vaše vprašanje v zvezi z večkratnim vrednotenjem napravnih in vplivov okolja vam posređujem naslednje pojasnilo: Institut beneficirane delovne dobe, to je pravica do štetja delovne dobe s povečanjem, je opredeljen z Zakonom o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki ob tem loči dve vrsti beneficirane delovne dobe, tiste, ki izhajajo iz opravljanja zdravstvenih sklopih, in tiste, ki izhajajo iz dela, ki ga po določeni starosti ni mogoče uspešno poklicno opravljati.

Beneficirana delovna doba, ki se priznava za opravljanje določenih del na železnici, izhaja iz ocen, da določeni poklici ni mogoče uspešno opravljati po določeni starosti, in ne toliko zaradi zdravstvenih posledic pri opravljanju teh del.

Ne glede na relativno visoko stopnjo avtomatizacije dela, so namreč za opravljanje dela strojevodje potrebne določene psihofizične lastnosti, ki z leti padejo. Gotovo se boste strinjali z menoj in s komisijo, ki je v preteklem letu opravila revizijo inštituta beneficirane delovne dobe na železnici (revizija je eden ob-

časen postopek, s katerim posebna skupina strokovnjakov v okviru pokojninske skupnosti proučuje potrebnost nadaljevanja uporabe tega inštituta za določene poklice), da zaradi varnosti prometa dela strojevodje ne more opravljati človek, ki so mu zaradi starosti opazili refleks, vidi in sliši, kar je potrebno za varno delo. Kljub dodatku pri delu, ki jih vsebuje kolektivna pogodba za železnico, pa vam lahko pritrdim, da so v tej kolektivni pogodbi relativno ugodni in da bi bilo sprejete rešitve treba ponovno preučiti in po potrebi spremeniti. Kolektivna pogodba pa ni predpis, ki bi ga eden od podpisnikov enostransko določil, pač pa rezultat pogajanj med partnerji.

Tak inštitut je v uporabi tudi za določene druge poklice, kot so balke, policaj, kjer se prav tako pri opravljanju dela zahtevajo oziroma pričakujejo od delavca določene fizične ali psihofizične lastnosti.

Zato beneficirane dobe v tem smislu ne moremo enačiti z nagajevanjem ali vrednotenjem dela in odstotka beneficirane preprosto pristevati k plači, ki jo delavec prejema.

Glede dodatku pri delu, ki jih vsebuje kolektivna pogodba za železnico, pa vam lahko pritrdim, da so v tej kolektivni pogodbi relativno ugodni in da bi bilo sprejete rešitve treba ponovno preučiti in po potrebi spremeniti. Kolektivna pogodba pa ni predpis, ki bi ga eden od podpisnikov enostransko določil, pač pa rezultat pogajanj med partnerji.

To je neke vrste kompromis med zelo različnimi interesi partnerjev. Sklenjena pogodba za železnico gospodarstvo je že dalj časa predmet konfliktov med vlado in sindikati, podpisniki kolektivne pogodbe, ki so prav v tem času sprejeli vladi predlog za spremembo kolektivne pogodbe. V postopku spreminjanja oziroma sprejemanja nove kolektivne pogodbe za železnico dejavnost hodo proučili tudi ustrezno rešitev v zvezi z vrednotenjem vplivov okolja in naporov pri delu.

JANEZ ODAR

### Odgovor na javno vprašanje

Splošna g. Kranj! Sicer ni moja naloga vedno odgovarjati na javna vprašanja, vendar bom v vašem primeru naredil izjemo, ker vas je očitno prizadela neka krivica. Sicer ne morem ugotoviti, v kakšni zvezi je ta krivica z odločitvijo ministrstva za javno upravo, zato vas s tem dojemam kot izjemo. Zato vas s tem dojemam kot izjemo. Zato vas s tem dojemam kot izjemo.

dr. RAIKO PRINAT, ljubljana

### S »srbulo« do čistejše slovenščine?

Nam kontrativni metodi učenice in dijakine učenice vodeno učenje hrvaščine/slovenščine je zelo potrebno, da bodo sloven-

ski otroci govorili čistejšo slovenščino. Izjava, ki sicer sodi v Delovo humoristično rubriko Pa še to, je le en od lase privlečenih »strokovnih« argumentov dr. Janca Dularja, člana strokovnega sveta za vzgojo in izobraževanje, argumentov, ki naj bi opravičili nadaljevanje obveznega posiljevanja naših otrok s srbohrvaščino. Vprašujem dr. Janca Dularja, ali se ali more vedeti, da smo Slovenci že od leta 1918 izpostavljeni načrtni srbski kolonizaciji in asimilaciji?

Trojanski konj in temelj srbskega področja na Zahodu in v Makedoniji je bila vojaka. Vojaki prisiljeni (nekateri še danes nočejo govoriti slovensko) in vsi, ki so jim sledili, so bili jedri »jugoslavizacije«, to je srbizacije Slovenije. Desetletja so bili naši mladi rekruti za leto ali dve izpostavljeni obvezni srbizaciji v JNA. Zaradi prisiljenosti in medved (spominimo se, da smo nekoč več kot 10 let gledali le beogradske TV novice, jugoslovske, filmovski v kinu, časopisi z Miškijem zabavnikom vred) so nam srbski izrazi zlezli pod kožo in postali na žalost sestavni del pogovornega jezika. Teh jezikovnih razvad se ne bomo otresli s kontrativno metodo učenja SH po Dularju, temveč le z dosledno pravilno uporabo slovenščine v medijih in s povečanjem števila ur slovenščine v šolah. Nismo proti učenju hrvaščine, srbskega ali katerekoli tujega jezika.

S spoštovanjem,

dr. RAIKO PRINAT, ljubljana

S »srbulo« do čistejše slovenščine?

Nam kontrativni metodi učenice in dijakine učenice vodeno učenje hrvaščine/slovenščine je zelo potrebno, da bodo sloven-

### Viva Espana!

Potujete le in samo z Agencijo Palček, ki vam bo edina omogočila, da boste obiskali lepote družbe, da boste obiskali lepote družbe, da boste obiskali lepote družbe, da boste obiskali lepote družbe.

Lahko se vam zgodi, kot se je dijakom šentivške in morda tudi katere druge gimnazije 28. avgusta, da je ob napovedani uri odhoda v Španijo avtobus sicer bil pred ploščadjo dvorane Tivoli, ampak ni odšel.

Andrej Rant, Lipahova 54, Ljubljana

Bil, kajti njega in agencije ni več mogoče najti ali poklicati. Ne prepričevanje podatkih je gospod registriral novo ustanovo z imenom Turistična agencija HIT d. o. o., naslov in telefon zaenkrat neznani.

V kolikor bi kdo od bralcev vedel o agenciji ali imenovanem gospodu kaj več, naj, prosim, sporoči na Gimnazijo Sentvid v Ljubljani.

Če imenovani gospod misli, da bo s povrnitvijo (č?) pobrane

LADISLAV VRAČKO, Vrhovčeva 10, Ljubljana

Hrvaščina v šoli in pristojnost

V celnem nizu člankov na snov »hrvaščina ostane še naprej v osnovni šoli« se je med drugimi oglašil tudi g. minister za šolstvo. V svojem pojasnilu zavrača svojo odgovornost in jo prenaša na takolimenovani strokovni svet oziroma na Zavod za šolstvo. Ta naj bi bil skupščinski organ ne ministrstva. Če je tako, naj pojasni, kdaj je o tem razpravljala skupščina. Kolikor vem, so razni organi skupščine dolžni skupščini predlagati svoja mnenja in predloge, katere skupščina po razpravi sprejme ali zavrne. Mislim pa, da minister škoda svojo odgovornost čim bolj zamageli.

Se ne kaj časa za ustrezno ukrepanje. Starši naj prek šolskih odborov pri šolah protestirajo proti »HRVAŠČINI« v osnovni šoli. Predlagam, da šole sploh obvestijo, da njihovi otroci ne bodo hodili k temu pouku in ne bodo

CIRIL KNEZ, Na Pristavi 14, 63270 Lasko

Vse, ki bi radi v rubriki »Pisma bralcev« kaj potuzili, pohvalili ali na kaj opozorili, obveščamo, da ne bomo objavljali pism, ki ne bodo podpisana s polnim naslovom. Hkrati opozarjamo vse, naj bodo njihovi prispevki kratki, ne daljši od 60 vrstic.



## Pomursko gospodarstvo tone v izgubah

Skupna izguba pomurskih podjetij v prvem polletju letos je 1,2 milijarde tolarjev

MURSKA SOBOTA, 10. septembra — Črnočelne napovedi, da bodo letošnji poslovni rezultati pomurskih družbenih in zasebnih podjetij se bistveno slabši, se, žal, v celoti uresničujejo. Že ob polletju je 46 podjetij v soboški občini, ki zaposlujejo več kot tri tisoč delavcev, ustvarilo 585 milijonov tolarjev izgube. Ta je kar za štirinajstkrat večja od izgube v istem obdobju lani. V ljutomerski občini je 23 podjetij (9 družbenih, 23 zasebnih, tri mešana in eno združeno) v polletju imelo skoraj 204 milijone tolarjev izgube. V lendavski občini je v prvih letošnjih šestih mesecih poslovalo z izgubo, ki je znašala 35,2 milijona tolarjev, 21 podjetij v katerih je zaposlenih 475 delavcev. V radgosijski občini je šestnajst zasebnih in enajst družbenih podjetij v polletju imelo za 335 milijonov tolarjev izgube, kar je za več kot sedemkrat več kot v istem obdobju lani. Skupna izguba pomurskega gospodarstva v letošnjem prvem polletju znaša rekordnih 1,2 milijarde tolarjev.

I. G.

## Z začasnim ukrepom do avgustovskih plač

Člani mariborske vlade so se sporazumeli in povisali postavko za plače v občinskem proračunu

MARIBOR, 10. septembra — Več kot 2400 ljudi, ki dobivajo plače iz občinskega proračuna, bi ostalo ta mesec brez izplačila za avgust, če se člani mariborske občinske vlade ne bi sporazumeli in začasno povečali postavke za plače.

Tako naj bi bilo v občinskem proračunu, ki je po prvotnem načrtu znašalo 2,6 milijarde, po novi državi bilanci proračunske porabe pa bi bil lahko njegov obseg tri milijarde in 465 milijonov tolarjev, za plače namenjenih nekaj več kot 1,164 milijarde skupščina, ki bi morala v najkrajšem času sprejeti Odlok o spremembi odloka o proračunu za leto 1992.

V omenjenem odloku naj bi spremenili tudi člen, ki dovoljuje izvršnemu svetu v okviru obstoječih prihodkov povisavo porabe, vendar le do 80 odstotkov dviga cen na drobno, dodatno pa še, da je lahko razporeditev sredstev med posameznimi postavkami največ do 10 odstotkov tega, kar so načrtovali. »Že pri sprejemanju proračuna smo opozorili na težave, ki jih bo prinesla ta dolobča, zdaj pa smo ugotovili, da tako ostru omejitve pri razporejanju proračunskega denarja nima nobena občinska vlada. Že ob polletju je bilo jasno, da bomo morali zornost povečati strukturalno delež plač, materialnih stroškov, drugih osebnih prejemkov in socialno-varstvenih pravic,« je na današnji seji povedal Marjan Makari, načelnik oddelka za finance.

Proračun naj bi bil po novem povečan torej za 807 milijonov tolarjev, kar bo komaj zadostalo za najnujnejše proračunske izdatke in po razpravi na današnji seji naj bi lahko sklepali, da še ni pravega jasnega, kako plačati vse račune, ki bodo bremenili občinsko blaginjo, saj so danes, po osmih mesecih leta, nekatere postavke že stoočsto izčrpane.

MAJDA STRUC

## Železarji tudi avgusta pod planom

Prodaja je manjša tudi zaradi tega, ker se velikokrat ne držijo dogovorjenih rokov

RAVNE NA KOROŠKEM, 10. septembra — Železarji z Ravne se iz meseca v mesec srečuje z vse večjimi gospodarskimi težavami. Tudi v mesecu avgustu v tovarni niso izpolnili plana proizvodnje in prodaje. Prejšnji mesec so prodali 5900 ton izdelkov (83 odstotkov plana), zanj pa naj bi dobili 555 milijonov tolarjev (70 odstotkov plana). Edina spodbudna novica je ta, da so na konvertni trg prodali dobrih 3800 ton izdelkov in tako presegli plan za deset odstotkov.

V metalurških obratih so bili avgusta uspešnejši kot prejšnje mesece. Odprtemu so 700 ton izdelkov več kot julija. Še vedno pa slabo kaže livarni, ki nima trga, strojem in delom, ki so finančni plan dosegli le 50-odstotno itd. Slabe proizvodne rezultate imajo tudi drugi predelovalni obrati.

Na Ravnah ugotavljajo, da bi navzlic vsemu lahko dosegli boljše rezultate, če bi bili spoštivali dogovorjene dobavne roke. I. P.

# Avtstrijcu je dal 800 tisoč mark odpravnine

Izplačilo je podpisal novi direktor Metalne Marjan Anžur — Fausto je »poslovno« tudi na Dolenskem — Bo propadla še ena uveljavljena blagovna znamka?

NOVO MESTO, 10. septembra — Italijanski poslovnež Fausto, ki je menda na Stajerskem »poslovno« tako dobro, da so zanj gradbeniki že začeli urejati trgovino, a se je izkazalo, da je lahko račune plačal le v spremstvu policistov, potem pa so ga izgnali za nekaj let iz naše domovine, je nekaj malega, kot se da izvedeti po kapljicah, skušal »poslovati« tudi na Dolenskem.

V Ljubodu je menda želel 800 vzornikov kosov oblačil, a jih ni dobil, v Tovarni obutve pa so mu za vzorec dali le po čevljev od para. Ne ve se še, ali je bilo vmes kaj poslovnih večerj ali kosil, kot si jih je privoščil drugje po Sloveniji z direktorji in politiki (na njihov račun, kapjak), zanesljivo pa bodo znamenito gradbeno jarno sredi Novega mesta pri Pionirju morali prodati komu drugemu. Omenjeni Fausto pač zanesljivo ne bo uredil blagovnice na Novem trgu, Pionir pa si na njegov račun ne bo izboljšal plač.

A to so v primerjavi z nadaljevalko Adria Caravan, ki jo poslušamo že vse leto, prava malenkost. Blagovnico bi si bil lahko dal postaviti, če bi dobil odpravnino, nekdanji trojni direktor (Caravana, Adria International in Adria France), Avstrijec Andreas Poschacher, ki mu je nekdanji glavni mož Adria in IMV Marjan Anžur velikušno podpisal odpravnino v višini okrog 800 tisoč mark. S sedanjim, povprečno slovensko plačo bi pač povprečen Slovenec za tak denar moral delati dobrih 100 let. Anžurjeve odpravnine, da je iz Novega mesta šlo v Metalni stolček, so bolj zavite v meglo. Pravijo, da naj bi mu holding IMV dal štiri milijone tolarjev, nekaj pa si je zaželel tudi od Adria in Revoza. Za Adriin de-

Žal ni edina dolenska firma, ki ji usoda ni naklonjena. Razpad sistema, pravijo, se dogaja tudi v Črnomlju, v Beltu. Če ne bi bilo moratorija za stečaje, bi se poslovalo že kar nekaj drugih dolenskih firm, zlasti med Iskrami. Številke finančarjev so neumljene: zadnje mesece je imelo več kot 40 dolenskih firm vsaj mesec dni blagovni žiro račun. Bliza se zima, število brezposelnih pa bo zanesljivo naraslo.

V trebanjski občini, računajo, jih bo kmalu več kot 10 odstotkov. Ob takih številkah postajajo nekateri problemi nenadoma bistveno manj pomembni. Kot na primer dileme trebanjskega občinskega predsednika Cirila Pungartnika, izražene te dni ob občinskem prazniku. Ali je 4. september kot dan ustanovitve Gubčeve brigade, primeren datum za praznovanje te dolenske občine? Razprave o tem bodo bržkone še vroče — bile bi primerne, če drugih težav ne bi bilo. Res pa je, da mlada država vse več odločitev sprejema v Ljubljani, tako da bo časa za razpravo o manj pomembnih zadevah po novih občinah dovolj.

JOŽE SPLIČAL

## V središču Celja ne bo več toliko avtomobilov

Predlog novega odloka o prometni ureditvi Celja predvideva »modro cono«, uvoz vanjo bo drag

CELJE, 10. septembra — V starem jedru mesta Celja bo določena »modra cona«, ki bo pod posebnim komunalnim nadzorom in v katero bodo vse uvoze z avtomobili posebej zaračunavali. Dostavna vozila bodo v to prometno zaprto območje mesta lahko vžela le med 6. in 9. uro jutraj ter med 16. in 18. uro popoldne, osebnih avtomobile pa bodo brez plačila v »modro cono« lahko peljali le tisti vozniki, ki prebivajo v mestnem jedru in imajo ob stanovanjski hiši tudi ustrezen parkirni prostor.

To je le nekaj novosti, ki jih prinaša predlog novega odloka o prometni ureditvi Celja in katerega namen je v prvi vrsti prometno urediti središče mesta. V skladu z njegovimi določbami bo v mestu preprečen promet z vozili po Prešernovi ulici, po delu Stanetove ulice (od križišča z Miklošičevo do Prešernove), po Lilekovi in Gubčevi ulici, po Titovem trgu (od križišča s Čuparjevo ulico do Prešernove), po Savinjski ulici, Tomsčevem trgu in po Kocenovi ulici. Izjem, kot trdijo odgovorni za promet v Celju, ne bo, zato odlok tudi ne predvideva dovolilnic, s katerimi bi si posamezniki ali službe zagotavljale nemoten uvoz v »modro cono«. Dodajajo, da je par-

kirno za avtomobile dovolj pred robom mestnega središča in je zato čas, da iz središča mesta »preženejo« avtomobile, ki so — resnici na ljubo — v zadnjem času parkirani na vseh goliščih in nemogočih mestih. Tudi na dvorišču Prothasijevega dvorca ali pred gledališčem, kjer parkiranje ni dovoljeno.

Odlok predvideva tudi najvišje možne kazni na kršilce novega prometnega režima v centru mesta, iz njegovega besedila pa so na zadnji seji izvršnega sveta trkali člen, ki je predvideval, da je moglo podaljšati registracijo vozila le, če lastnik poprej plača vse »neporavnane obveznosti iz naslova kršitev prometnih pravil«. DAMJANA STAMEJČIČ

## Parkirišča bo upravljala Kostra

Celjski IS je menil, da je to zasebno podjetje dalo najugodnejšo ponudbo

CELJE, 10. septembra — Celjski izvršni svet je sklenil oddati koncesijo za upravljanje javnih parkirišč v Celju zasebnemu podjetju Kostra. Pogodba bo novega upravljalca zavezovala, da bo organiziral tudi odvoz nepravilno parkiranih avtomobilov, kontroliral dovoz dostavnih vozil in osebnih avtomobilov na celjsko trdnico, da bo upravljal parkirišča za tovornjake (avtoporto) in nadzoroval parkirišča ob mestnih ulicah. Koncesijski pogodbo bo izvršni svet še posebej obravnaval, veljala pa naj bi za dobo petih let.

Kot je bilo rečeno na večerjani seji IS, se je podjetje Kostra izkazalo za najprimernejšega ponudnika med štirimi, ki so se prijavile na javni razpis. Med drugim tudi zato, ker bo ob pridobitvi koncesije je redno zaposlen 14 sedaj le začasno zaposlenih delavcev. Razpravljalci pa so izrazili upanje, da bo zasebno podjetje morebiti le za gotovilo red na zadnji z avtomobilu zatrpnih ulicah središča mesta.

D. S.

## Čez poldrugo leto iz težav

Novi direktor Elrada Zvezdan Žlebnik je dobil podjetje v slabšem stanju, kot je pričakoval — Zdržal bo, če bodo tudi delavci pripravljeni sodelovati

GORNJA RADGONA, 10. septembra — Novi direktor Elrada Zvezdan Žlebnik ne obljublja hitre in čudežne izboljšave, ampak vsaj leto in pol trdega dela in zategovanja pasov. »Ni me strah problemov in sluti, da je še mogoče najti rešitve, čeprav sem našel podjetje v slabšem položaju, kot sem pričakoval. Podjetje je bilo tipičen produkt bivše jugoslovanske ekonomije: pretežno usmerjeno na domači trg, s položajni monopolisti in v popolno razvoju, tehnološko in organizacijsko nedisciplinirano. Vse to skupaj z izgubo jugoslovanskega trga in socialnimi problemi delavcev je ustvarilo nesencio, ki je podjetje pripeljalo v katastrofalen položaj. Slika pa je še bolj črna zato, ker pri ljudeh ni pripravljenosti za spremembo oziroma sploh razumevanja resnosti položaja. Zato veliko časa porabim za obveščanje in osveščanje ljudi brez olepševanja ali skrievanja česar koli.«

Kljub temu vidite možnost za rešitev podjetja? »Možnosti so, vendar ob velikih žrtvah in naporih. Če hočemo podjetje rešiti, bomo morali prenesti proizvodne programe in obrdniti le tržne in donosne. Za to delo so naloge že razdeljene in v roki postavljeni. Posledica programskega čiščenja bo organizacijsko prilagajanje, zaključke pa v kadrovske selekcije — torej gremo po obratni poti, kot je običajno. Držimo se načela, da moramo glavne probleme reševati sami in da se moramo po drugi strani na področju razvoja, marketinga in organizacije proizvodnje odpreti razvitemu trgu in se povezati s tujimi partnerji. Seveda smo dosegli tudi kratkoročnih uspehov za izboljšanje stanja: v dveh mesecih smo zmanjšali zalogo materiala in izdelkov do 20 odstotkov, do konca leta pa jih nameravamo zmanjšati še za 40 do 50 odstotkov, približno smo izenačili neplačane terjatve in obveznosti, tako da do novega leta pričakujemo tekočo likvidnost, in dosegli vidno rast izvoza, ki ga je sedaj 40 odstotkov mesečne realizacije, medtem ko ga je bilo na začetku leta le 20 odstotkov. Tudi to, da plače zaostajajo za kolektivno pogodbo le za dobrih 15 odstotkov, po mojem v takšnem položaju ni

slab dosežek. Da bomo odpravili vse te grehe, bo ob zategovanju pasu trajalo vsaj poldrugo leto, nov zakon za naprej pa bomo dobili šele do konca mandata.«

● V svojem programu je Zvezdan Žlebnik zapisal, da bo ob izvajanju potrebnih ukrepov doseženo pozitivno uslovanje in stalna likvidnost Elrada do konca leta 1993, v tem času bo tudi dobiček v višini najmanj pet odstotkov vseh prihodkov, do leta 1995 bo prihodek na zaposlenega 80.000 mark, do konca leta 1993 pa približno 50.000 mark, delež izvoza bo do konca 1993, leta 60, do konca 1995, leta pa 80 odstotkov vse prodaje, naložb lastnih sredstev bo za okrog pet milijonov mark, število zaposlenih pa enako kot konec leta 1992, plače bodo 10 odstotkov nad povprečje gospodarskega leta, v tem polovico poslovnega sistema bo povezana s tujimi partnerji.

Pa bodo delavci to vzdržali?

»To bi morali vprašati njih. Jaz sem potrpelji človek in sem se pripravljen že potrditi.«

JOŽE POJBIČ

## SDP prireja piknik na Gričku

CELJE, 10. septembra — Celjska SDP prireja v petek, 11. septembra popoldne, družabno srečanje Celjanov na Gričku, kjer bo popostrila glasba Oliverja Twista, pa športna tekmovalnica v humoristični program, organiziran pa bo tudi vrtec v naravi za najmlajše. Kot zagotavljajo organizatorji, se boste piknika ob drugih gostih udeležili tudi dr. Matjaž Kmecl in dr. Ciril Ribičič. (D. S.)

## Štirideset let Doma dr. J. Potrča

Na jubilejni prireditvi v soboto bodo v kulturnem programu sodelovali tudi okrbnavanci

POLJČANE, 10. septembra — Dom dr. Jožeta Potrča v Poljčanah, v katerem je trenutno 280 okrbnavancev, v tem tednu praznuje pomemben jubilej. Letos namreč mineva 40 let, kar so upravne zgradbe takratnega okrajnega središča spremenili v dom za okrbnavance. Daje kasneje doživljati precej sprememb in dopolnitev, tako da danes daje dobro okrbno in varno stredo številnim ostarelim iz bistriške, šmarške, šentjurke in mariborske občine. V minulih letih so dom razširili in posodobili. Do sobote, 11. septembra, vabijo v dom vse, ki jih zanima, kako ljudje tam preživljajo svoje vsakodnevno življenje in kaj vse znajo in zmorejo narediti pri delovni terapiji. Ker pa tudi ostareli niso pozabili na veselje, jim v soboto pripravljajo družabno srečanje s kulturnim programom in piknikom. Jubilejni dogodek, na katero vabijo tudi svoje okrbnavance in strokovne sodelavce, se bo pričelo ob 11. uri, del kulturnega programa pa bodo dodali tudi okrbnavanci, V. S.

## Ljudem ob Dravinji se le obetajo boljši časi

Projekt urejanja Dravinske doline že daje prve rezultate — Največja nevarnost so poplave

POLJČANE, 10. septembra — Metoda medsebojnega sodelovanja so člani projektnega sveta za pripravo razvojnega naloge Dravinske doline poimenovali skupinsko delo s prebivalci ob Dravinji v bistriški občini, ki so se ga lotili letos. »Program razvoja podelstva s podprojektom urejanja Dravinske doline je obsežna naloga, ki smo se je lotili pred letom, zdaj pa že daje prve rezultate,« pravi kmetijska ministrica Irena Majcen.

Gre za kraje ob Dravinji na jugu bistriške občine, ki s krajevnimi skupnostmi Laporje, Makole in Studenice sodelujejo med manj razvita območja. Bistričani so za pomoč zaprosili strokovnjake Mariborskega kmetijskega zavoda, agronomskega oddelka ljubljanske biotehniške fakultete, ljubljanske Družbe za razvoj podelstva in republikanske kmetijskega ministrstva. Vključevanje prebivalcev od prvih zamisli do vrednotenja končnih rezultatov pa naj bi bila tista vrednost tega načrtovanja, ki bi zagotovila, da načrti ne bodo končali v predalnih. Letošnja pogovora z domačini, prvi spomladaj v Poljčanah in drugi poleti v Makolah, sta pokazala, da je za kakršne koli posege treba najprej regulirati struge poplavne Dravine, zatem na-

VLADO SMOLE

## KOROŠKE SOLZICE

# Slovenj Gradec ne gre v Evropo, ampak v Ameriko

Dolgo, vroče poletje je mimo in vsi znameniti ter čisto navadni Korošci so spet doma. Janez Komljanec, predsednik slovenskega občinskega sveta in včerajnji tujakinja investicijskega čudeža, se je iz ZDA vrnil poln vitos. Napoglavitejši je ta, da so ceste v Ameriki, predvsem na podeželju, veliko slabše kot pri nas. Tam menda prevladuje makadam in tako Slovenj-gradci vedo, da po pravzaprav oni Amerika za Amerikance in ne nasprotno. Gospod Komljanec odbornikom sicer še ni poročal o svoji službeni poti čez lužo, pričakovati pa je, da bo primerjava na zidavo trgovskega centra, obnavljala mestno jedro, iskala toplo vodo in razmišljala o novih termah. Neki zvezd avstrijskega poslovnega slovenskega rodu, ki ima v posesti medve več milijonov dolarjev, si je že prišel ogledat Slovenj Gradec, drugi pa še priide. Nekoč je bila v Slovenj Gradcu, med Nemčijo in se je ljudje v tovarnah morali učiti nemško, zdaj pa se menda že uče angleško, z ameriškim naglasom. Največja in najbolj uspešna tovarna v Slovenj Gradcu je tudi čez noč nemškega večinskega lastnika zamenjala z ameriškim.

## Analiza veselice pri Najevski lipi

Čeprav je od srečanja slovenskih državnikov pri znameniti Najevski lipi naš črno minilo že kar nekaj tednov, Korošci še vedno »analizirajo« dogodek pri materi v lipi. Črtnjani, ki jih je bilo na tem »narodnem prazniku« največ, pravijo, da bi veselica lahko mirno minila tudi brez velozelo slovenske politike. Navadni smrtniki z nje tako skoraj niso mogli spregovoriti nobene besede, saj sta jih glavna organizatorja Matic Tasič in Marjan Berložnik primerno zavarovala pred »rajo«. Kar dobra polovica

modre slovenske vlade skupaj s predsednikom parlamenta je sedela v lipini senki, od številne publike pa jih je ločil plot. Najbolj zvedavi so prišli do plotu in čez njega, kakor v živahnem trgu, gledali Vitojima Groca, Dimitrija Rupla, Viktorja Čakla, Marjana Krajnc, pa strankarske prvake Cirila Ribičiča, Marjana Podobnika, Ljuzeta Peterleta. Domačini so gostom, med katerimi je bila najbolj čislana ministrica za delo Jožica Puhar (je največ dala za to, da Korošci še niso čisto na bobnu), uprizarili še zlikosno števčanje, nakar so ji ministri jadrno ubrali proti domu. Matic Tasič, prvi človek ravenske občinske vlade, je zameril Milanu Kučanu, da ga že drugo leto zapored ni bilo k lipi, češ da so mu ljubše gasilske veselice. Sicer pa tudi za Najevsko lipo velja, da je bila čisto navadna ljudska veselica, le gostje so bili malce bolj ugledni.

## Minister naj pove, kaj sploh hoče

Korošci se v turizmu nikakor ne znajdejo. Ondas so na območni gospodarski zbornici v Dravogradu ugotavljali, zakaj se turisti tako izogibajo krajem v Meziški, Mišlinski in Dravski dolini. Eni so menili, da so krive ceste, drugi so rekli, da je premalo prospektov, tretji so rekli, da gostov ni, ker ni skupnega in celovitega nastopa na trgu, četrti spet, ker Korošci nimajo svoje identitete. Takšne razprave so strc vsaj že dvajset let in tisti, ki bi res lahko kaj napravili, sploh ne hodijo več nanje. Ampak na zbornici se ne dajo: spet bodo ustanovili odbor za gostinstvo in turizem, njegova prva naloga pa bo, da bo na Koroško povabil turističnega ministra, predsednika TZS in še koga, ki naj bi povedali, kaj so oni predvideli za leto turizma v koroških dolinah. Potem bodo pa zavijali rokave.

## Tasič bo prišel v slovensko zgodovino

Združnja ravenska občinska vlada bo zagotovila prišla v zgodovino. To so ji menda obljubili člani koroškega zgodovinskega društva, ki bodo konec tega meseca v Slovenj Gradcu pripravili srečanje slovenskih zgodovinarjev. Skromna proforska družba je koroške občine zaprosila za dotacijo petdeset tisoč tolarjev. Vsi so bili za to, le kabinet gospoda Matice Tasiča je odklonil pomoč z utemeljitvijo, da za to v proračunu nima denarja. Problem najbrž ni v tem, da bi trezor ravenske občine bil prazen, temveč gre za princip, da Ravenčani že ne bodo dajali denarja za prireditve, ki bodo v Slovenj Gradcu. Oni so svoje tolarje »pognali« že pri Najevski lipi.

IVAN PRAPROTIK

## PISMA BRALCEV

### Odgovor g. Francu Juhu

Na vaše vprašanje v zvezi z večkratnim vrednotenjem naporov in vplivov okolja vam posreduje naslednje pojasnilo: Institut beneficirane delovne dobe, to je pravica do štetja delovne dobe s povečanjem, je opredeljen z Zakonom o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki ob tem loči dve vrsti beneficirane delovne dobe, tiste, ki izhajajo iz opravljanja zdravju škodljivih del, in tiste, ki izhajajo iz dela, ki ga po določeni starosti ni mogoče uspešno poklicno opravljati.

Beneficirana delovna doba, ki se priznava za opravljanje določenih del na železnici, izhajajo iz ocen, da določenih poklicev ni mogoče uspešno opravljati po določeni starosti, in ne toliko zaradi zdravju škodljivih posledic pri opravljanju teh del. Ne glede na relativno visoko stopnjo avtomatiziranja dela, so namreč za opravljanje dela strogo potrebne določene psihofizične lastnosti, ki z leti padejo. Gotovo se boste strinjali z menoj in s komisijo, ki je v preteklem letu opravila revizijo in instituta beneficirane delovne dobe na železnici (revizija je reden ob-

časen postopek, s katerim posebno skupina strokovnjakov v okviru pokojninske skupnosti preučuje potrebnost nadaljnje uporabe tega instituta za določene poklice), da zaradi varnosti prometa dela strogojeda ne more opravljati človek, ki so mu zaradi starosti opazni rešiki, vid in morda tudi sluh ter se mu je manjšala sposobnost koncentracije.

Tak institut je v uporabi tudi za določene druge poklice, kot so balista, policaj, kjer se prav tako pri opravljanju dela zahtevajo oziroma priključujejo od delavca določene fizične ali psihofizične lastnosti.

Zato beneficirane dobe v tem smislu ne moremo enačiti z nagrajevanjem ali vrednotenjem dela in odstotka beneficirane preprosto prištevati k plači, ki jo delavec prejema.

Glede dodatkov za vplive okolja in naporov pri delu, ki jih vsebuje kolektivna pogodba za železnico, pa vam lahko pritrdim, da so v tej kolektivni pogodbi relativno ugodni in da bi bilo sprejeto rešitve treba ponovno preučiti in po potrebi spremeniti. Kolektivna pogodba pa ni predpis, ki bi ga eden od podpisnikov enostransko določil, pač pa rezultat pogajanj med partnerjema.

To je naše vrste kompromis med zelo različnimi interesi partnerjev. Sklenjena pogodba za železniško gospodarstvo je že dalj časa predmet konfliktov med vlado in sindikati, podpisniki kolektivne pogodbe, ki jo prav v tem času sprejeli vladni predlog za spremembo kolektivne pogodbe. V postopku spreminjanja oziroma sprejemanja nove kolektivne pogodbe za železniško dejavnost bomo proučili tudi ustreznost rešitev v zvezi z vrednotenjem vplivov okolja in naporov pri delu.

JOŽICA PUHAR,

ministrica za delo

### Odgovor na javno vprašanje

Sploštevana ga. Kranjc! Sicer ni moja navada vedno odgovarjati na javna vprašanja, vendar bom v vašem primeru naredil izjemo, ker vas je očitno prizadela neka krivica. Sicer ne morem ugotoviti, v kakšni zvezi je ta krivica z odnosom naše stranke do izjav mag. Rigelnika, vendar vam lahko zaželim, da sem si kot pravosodni minister zlasti prizadeval za popravilo krivice iz časa enopartijskega režima. Zakon o denacionalizaciji, katerega namen je popraviti najbolj v nebo vpijajoče krivice, je le najbolj očiten primer. Pripravljali smo tudi zakone in druge predpise, ki naj bi popravljali druge krivice (rehabilitacija političnih zapornikov, krivične odločitve

sodišč družbenega dela), vendar zaradi blokad v skupščini in padca naše vlade tega ni bilo mogoče uresničiti. Poleg tega smo v okviru pristojnosti ministrstva obravnavali tudi vsako pritožbo zoper delovanje pravosodnih organov, pri čemer pa je treba poudariti, da so te pristojnosti zaradi nedostojnosti sodstva nujno zelo majhne. Tudi vaša pritožba bi bilo treba na ta način natančno obravnavati in ugotoviti njeno utemeljenost, zato vas s tem do ugotovimo želim napotiti na pravosodno ministrstvo.

Kar pa zadeva mag. Rigelnika, seveda vztrajam pri vsem, kar sem do sedaj povedal. Niti malo ne dvomim o njegovih sposobnostih, čeprav se še ne zrcalijo v uspehih Drnovčeve vlade na gospodarskem področju. Vendar če spodoben človek na funkciji, ki jo ima mag. Rigelnik, z resnim namenom poziva na javnemnenjski pritisk na »nekooperativne« parlament in govori, da bo vlada izvajala svojo politiko mimo parlamenta, je to ne mnogo bolj nevarno, kot če bi bil nesposoben. S spoštovanjem,

dr. RAJKO PIRNAT,

Ljubljana

### S »srbulu« do čisteje slovenščine?

Na kontrativni metodi ustremljeno in didaktično ustrezno vedno učenje hrvaščine/srbščine je zelo potrebno, da bodo sloven-

ski otroci govorili čistejšo slovenščino. Izjava, ki sicer sodi v Delovno humoristično rubriko Pa še to, je le en od las privlečenih »strokovnih« argumentov dr. Janeza Dularja, člana strokovnega sveta za vzgojo in izobraževanje, argumentov, ki naj bi opravičili nadaljevanje vsebinskega poslovanja naših otrok s srbohrvaščino. Vprašujem dr. Janeza Dularja, ali ne bi lažje vedeti, da smo Slovenci že od leta 1918 izpostavljeni načrtni srbski kolonizaciji in asimilaciji?

Trojanski konj in telmski srbskega pritrpanja na Zahod in v Makedonijo je bila vojska. Vojaški priseljenci (nekateri še danes nočejo govoriti slovensko) in vsi, ki so jim sledili, so bili jedro »jugoslavizacije«, to je srbizacije Slovenij. Desetletja so bili naši mladi rekruti za leto ali dve izpostavljeni in obvezni srbizaciji v JNA. Zaradi priseljencev in medijev (spominimo se, da smo nekoč več kot 10 let gledali le beograjski TV dnevnik, jugosrbske, filmske novosti v kinu, časopisi z Mišljevimi zabavnikom vred) so nam srbski izrazi zlezli pod kožo in postali na žalost sestavni del pogovornega jezika. Teh jezikovnih razvad se ne bomo otresli s kontrativno metodo učenja SH po Dularju, temveč le z dosledno pravilno uporabo slovenščine v medijih in s povečanjem števila ur slovenščine v šolah. Nismo proti učenju hrvaškega, srbskega ali kateregakoli tujega jezika,

smo le proti obveznemu enoletnemu učenju srbsčine, ki je lahko spet podlaga kasnejši »jugoslavizaciji« Slovencev. Jezik je prva in najpomembnejša vrednota, ki nas opredeljuje kot narod. Z enornim valom beguncev smo spet izpostavljeni srbskemu jezikovnemu vplivu. In namesto, da bi se begunci učili jezika gostiteljev, naj bi spet Slovenci služno poklekli in se še naprej izpostavljali jezikovni asimilaciji.

Dr. Dularju, ki očitno zvesto služi jugoslovanskemu trendu trenutne slovenske vlade, ne pa temeljnimi koristim slovenstva, svetujem, naj čimprej izstopi iz strokovnega sveta, saj je s svojimi izjavami »strokovnost« že dokazal, staršem nesrečnih otrok pa, da se z Hrvatstvom ne poslušnostjo uprejo prisilnemu učenju srbohrvaščine.

ANDREJ RANT,

Lipahova 54,

Ljubljana

### Viva Espana!

Potujete le in samo z Agencijo Palček, ki vam bo edina omogočila, da boste uživali lepote drugih dežel, seveda če ste prej plačali. Morda pa ne, čeprav ste plačali.

Lahko se vam zgodi,



MALA ANKETA

# Konec nakupov ob nedeljah?

Kupci v Ljubljani temu odločno nasprotujejo – Saj ni nujno, da bi bile odprte prav vse prodajalne

**LJUBLJANA, 10. septembra** – Vsi sogovorniki, ki smo jih danes povprašali, ali se jim zdi prav, da bi bile v prihodnje prav vse trgovine ob sobotah popolnoma in nedeljah zaprte, so nam odločno zardali, da to ne bi bilo dobro. Preveč pogosto se namreč zgodi, da človek kakšno stvar pozabi kupiti ali je doma zmanjka, poleg tega pa je ob sobotah več časa za nakupovanje.

**ANTON MIHELIC**, ekonomski tehnik: Če je treba delovni čas trgovin z omejitvi, naj bodo odprte vsaj ob sobotah. Saj ni potrebno, da bi bile odprte prav vse, ampak vsaj nekaj. Če bi bile je na enem koncu mesta zaprte, bi morale biti odprte na drugem koncu. Meni bi bilo tudi tako prav, saj mestni avtobusi vozijo na različne konce mesta. Čeprav grem v trgovino vsak dan med tednom, se mi pogosto zgodi, da mi v soboto ali nedeljo česa zmanjka, ali kaj pozabim kupiti, zato pogosto zavijem v trgovino tudi ob sobotah in nedeljah.

**ELKA KADUNC**, upokojenka: Kjer stanujem, imamo zasebno trgovino, ki je odprta tudi ob sobotah in nedeljah. Zelo pogosto zavijem vanjo, saj se mi večkrat zgodi, da med tednom ali ponoči pozabim kupiti, zato mi pride zelo prav, da je ta trgovina odprta tudi takrat, ko je večina drugih zaprta. Ob sobotah in nedeljah bi morala biti odprta vsaj ena trgovina na vsakem koncu mesta, da človeku ne bi bilo treba prehoditi pol mesta. To se zlasti velja za nas upokojence, ki nam pride še posebej prav, da imamo trgovino blizu.

**CIRIL ZLOBEC**, književnik: Trgovin ob sobotah popolnoma in ob nedeljah nikakor ne bi smeli zapreti. To bi bilo nesmiselno, kajti človeku se zelo hitro prijeti kaj nepričakovane, nenapovedane obiske, človek na hitro potrebuje šopek cvetja, predvsem zaradi tega bi trgovine tudi ob sobotah in nedeljah morale biti odprte. To se zlasti velja za lekarne, saj se zelo hitro zgodi, da pri hiši kdo zboli. Sam sicer ne grem pogosto v trgovino, nakupovanje sem namreč prepustil ženi.

**MARIAN TRTNIK**, dipl. inženir elektrotehnike: Odločno nasprotujem temu, da bi bile vse trgovine ob sobotah popolnoma in nedeljah zaprte. Trgovine bi morale biti kvečjemu odprte še dalj časa kot zdaj, zelo prav bi nam prišlo, če bi bila katera odprta tudi ponoči, tako kot v razvitih zahodnih državah, po katerih se tako radi zgledujemo. Dobro bi bilo razmisлити tudi o uvedbi nakupovalnih dnevoev ob četrkih ali petkih, ko imajo ljudje več časa za nakupovanje. Bolje bi bilo, da bi v odlok ki je v pripravi, zapisali, koliko ur najmanj mora biti odprta posamezna trgovina.

**MATEJA ISTIČ**, študentka: Po mojem mnenju ne bi bilo lepo, če bi bile trgovine v prihodnje ob sobotah popolnoma in ob nedeljah zaprte. Moji starši na primer največ nakupujejo ob sobotah, ko imajo več časa, kajti za večje nakupe si je treba vzeti več časa. V soboto zjutraj večina ljudi morda malajši spet, ker morajo vse teden zgodaj vstajati. Zato bi bilo tudi zelo lepo, če bi nekatere trgovine ob sobotah odprli bolj pozno in jih tudi bolj pozno popolnoma zaprli. Trgovine bi konice tedna vsakekar morale ostati odprte.

**TOMAŽ GALIČ**, lesni tehnik: To je zame nesmisel, vsaj nekatere trgovine bi morale biti odprte tudi v soboto popolnoma in ob nedeljah. Trgovci bi se o tem morali dogovoriti, saj ne zahtevamo, da morajo biti ob koncu tedna odprte prav vse. Vem, da so zasebniki, ko gre za poslovni čas, precej bolj konkurenčni od družbenih trgovcev in zelo dobro je, da imamo na področju trgovine konkurenco. Če je ne bi bilo, bi bilo vse skupaj nesmiselno. Če z odlokom želijo doseči prav to, pa naj zaradi trgovcev, ki nočejo delati, zaprejo še tiste trgovine, v katerih so pripravljene delati.

**STOJICA FICKO**, čistilka: Če so pri hiši majhni otroci, mora človek večkrat nujno v trgovino tudi ob sobotah in nedeljah. Toda še zdaleč nisem edina, ki ob sobotah in nedeljah pogosto hodi v trgovino: v Rožni dolini, kjer stanujem, imamo dve zasebni prodajalni, ki sta odprti tudi ob sobotah popolnoma in ob nedeljah, in sta vedno polni ljudi. Na več koncih v mestu bi morale biti trgovine odprte tudi ob sobotah in nedeljah, trgovci bi se morali dogovoriti, kdaj bo katera odprta, saj ni treba, da bi bile odprte prav vse. Konec tedna grem največkrat v trgovino po mleko in kruh.

**PETER MIHELIC**, dijak: Ob sobotah, nedeljah in praznikih morajo biti trgovine nujno odprte. Trgovci bi se morali pri tem izmisliti, da bi bili tudi ob nedeljah kdaj prosti. In tako bi bili vsi zadovoljni. Mene starši ob sobotah in nedeljah zelo pogosto pošljejo v trgovino, saj mimogrede česa zmanjka, tudi zaradi kakšnega nenapovedane obiske je v nedeljo treba skuriti v trgovino po to ali ono. Ob nedeljah moramo v trgovino najpogosteje zaradi tega, ker zmanjka kruha, pa tudi zato, ker kaj pozabimo kupiti.

**DARJA KOCBEK**  
FOTO: Marko Feist in Marko Turk

## Strgar sklical seji mestne skupščine

Najprej 19. seja, čez teden dni pa tudi nadaljevanje 18. seje – Bo proračun sprejet?

**LJUBLJANA, 10. septembra** – Skupščina mesta Ljubljane, ki jo slovenska javnost dobro pozna po svoji nedejavnosti, nesklepnih sejah in različnih političnih združbah, se bo spet skušala sestati. Predsednik skupščine mesta Ljubljane Jože Strgar je namreč za četrtek, 24. septembra, sklical 19. skupno sejo zborov mestne skupščine. Po dnevnem redu, ki ga je predlagal, bodo poslanci obravnavali kadrovske zadeve, osnutek programa razvojnih občin in mesta Ljubljane za leto 1992, osnutek dogovora o oblikovanju in razporejanju sredstev za financiranje javne porabe v občinah in mestu in osnutek odloka o proračunu mesta za leto 1992. Za četrtek, 1. oktobra, torej teden dni kasneje pa je župan sklical nadaljevanje 18. skupne seje zborov mestne skupščine. V prispihu na vabilu prosi poslance mestne skupščine, naj ob prihodu na zasedanja vabila prinesejo s seboj, da jih bodo lahko pokazali receptorju mestne hiše.

Z. M.

## Novi simboli na jamborih?

Požagane jambore bo treba postaviti nazaj, o tem, kakšni naj bi bili, pa naj bi odločil Janez Koželj

**LJUBLJANA, 10. septembra** – Sodba vrhovnega sodišča Slovenije v zvezi z afero odstranjenih jamborov na Poti spominov in tovarštvu, o kateri smo pisali pred dvema dnevoma, je je dobljena bitka, nikakor pa ne dokončna zmaga mestnega sekretariata za komunalno gospodarstvo nad republikanskimi in mestnimi inšpekcijskimi službami, ki so zoper omenjeni sekretariat vložile kopico tožb in mu izdale več odločb.

Vrhovno sodišče je namreč odpravilo le odločbo Republiškega urbanističnega inšpektorata Ljubljana, s katero je ta od takrat še Lesarjevega ministrstva zahteval, naj takoj ustavi odstranjevanje jambora PST ob Titovi cesti. Sodišče je tako razsodilo, ker inšpekcijski ukrep ni bil izrečen investitorju.

Ta razsodba pa nima nobene zveze z odločbami mestne uprave inšpekcijskih služb (komunalnih inšpektorjev), ki je od Lesarja oziroma njegovega sekretariata že konec junija leta 1991 zahtevala, naj obnovljene in prebarvane jambore (Lesar je ob njihovi odstranitvi izjavil, da je storil na pobudo delegata v mestni skupščini Jožeta Oslaja, da je treba barvo spomenika prilagoditi duhu časa, pa tudi zaradi obnove – spomenik naj bi prepletkali vrne na njihova stara mesta.

Za osvežitev spomina naj povemo še to, da je Lesarjevo ministrstvo od mestne inšpekcije po izteku roka za postavitev jamborov dobilo še dodatne tri mesece odloga. Ko je potekel tudi ta rok, pa je je komunalnega sekretariata prišla še zahteva za obnovo postopka, ki pa jo je MUIS zavrnil, saj niso bila predložena nobena nova dejstva.

V zvezi s postavitvijo jamborov nam je Nuša Tavcar s komunalne mestne inšpekcije povedala, da je zatek skupaj z mestnim komunalnim sekretariatom in ljubljanskim regionalnim zavodom za spomeniško varstvo dosegla dogovor, da bodo avtorja spomenikov, to je Janeza Koželja, zaprosili za sodelovanje. Privoli naj bi v preoblikovanje jamborov, in sicer tako, da bi spremenili simbole upora proti zavojevalcem, ki naj bi bili (politično) nevtralni. Ta dopis je komunalni sekretariat avtorju poslal 15. junija, vendar se ni dobil nobenega odgovora.

JANEZ PETKOVŠEK

## Razstava o vojni v Dubrovniku

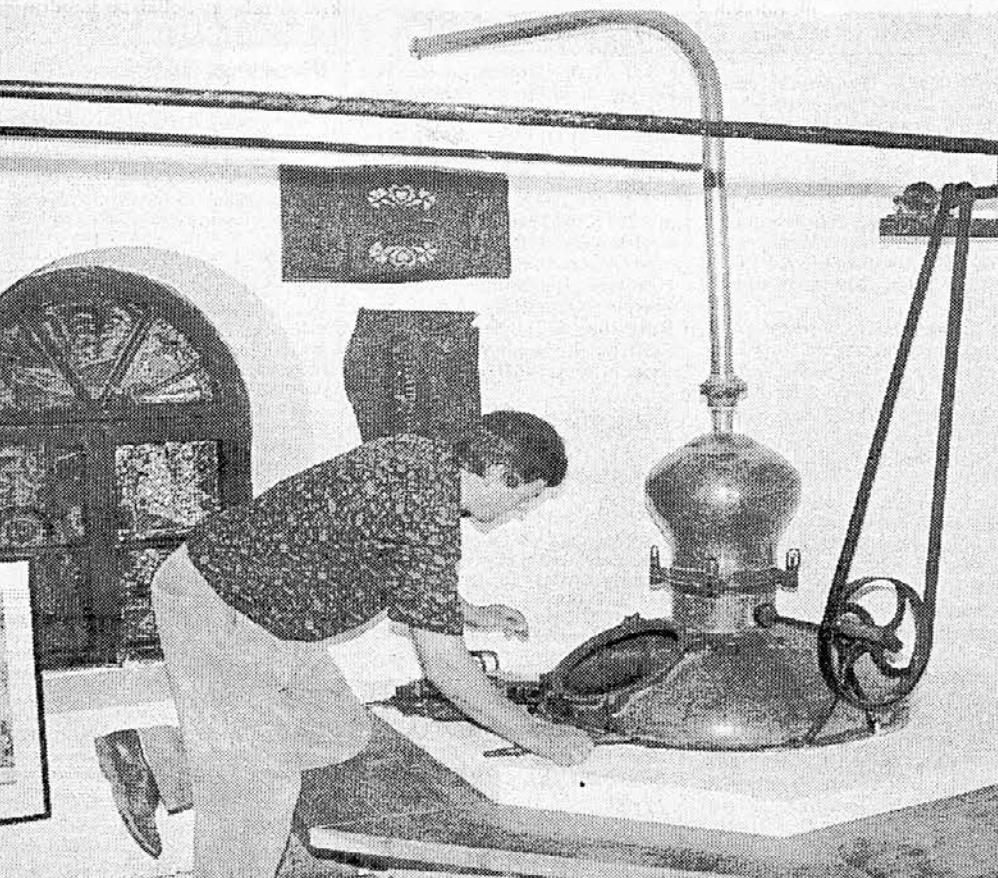
**DOMŽALE, 10. septembra** – Od ponedeljka, 14. septembra, bo v Domžalskem likovnem razstavišču na ogled razstava fotografij repertoarja Slobodne Dalmacije Mila Kovačeva z naslovom Vojna v opustošenem Dubrovniku. Odprto bo do sobote, 26. septembra.

J. P.

## Koncert v gostišču Repovž

**DOMŽALE, 10. septembra** – V gostišču Repovž v Domžalah bo v petek, 11. septembra, ob 20. uri koncert, na katerem bodo nastopili Stojljanski oktet in Kamniški kolektiv. Če bo vreme lepo, bo prireditev na vrtu.

J. P.



ŽGANJEKUHA TUDI ZA GOSTE (Slika: Zdenko Matoz)



JAMBORI SE LEŽIJO (Slika: Zdenko Matoz)

## Spopad Turkov z A. Ravbarjem na Krumperku

Pri jamarskem domu na Gorjuši bodo v soboto uprizorili zgodovinsko bitko pri Sisku

**DOMŽALE, 10. septembra** – Pri jamarskem domu na Gorjuši bo v soboto, 12. septembra, ob 20. uri že trideset let zapored prireditev, imenovana Adam Ravbar.

Uprizorili bodo zgodovinski spopad med kranjskimi vitezi in turško vojsko Hasan paše pri Sisku (ta bitka je bila pred 399 leti). Sodelovalo bo približno deset konjenikov s kranjskim vitevom Adamom Ravbarjem na čelu, največji čar pa bosta igra žarometov in velik ognjemet.

Vstopnina bo 200 tolarjev (pravzaprav na to parkirnalna), pred tem pa si bodo lahko obiskovalci od 17.30 do 19.30 ogledali znamenito Zeleno jamo in jamarsko zbirko Simona Robiča v bližnjem gozdu v jamarskem domu. Vstopnina za obisk jame ali zbirke bo simbolična – 50 tolarjev. Po končani »bitki« bo še veselica.

J. P.

## Veletržnica na Rudniku v rokah preprodajalcev

Registrirani zasebni trgovci s sadjem in zelenjavo hočejo, da bi tam končno zavladal red

**LJUBLJANA, 10. septembra** – Od iniciativnega odbora za ustanovitev poslovnega združenja trgovcev s sadjem in zelenjavo smo danes prejeli dopis, v katerem nas obveščajo, da naj bi to združenje, ki je imelo svoj prvi sestanek konec junija letos, v prihodnje pomagalo odpravljati težave pri trgovanju s sadjem in zelenjavo. Na omenjenem sestanku pa so obravnavali tudi poslovanje na začasnih deponijah sadja in zelenjave na Rudniku. Kot piše v tem dopisu, so tam razmere nevrzdne, njihove takratne ugotovitve, predlogi in zahteve pa so še vedno aktualni.

V dopisu, ki ga je podpisalo 15 zasebnih trgovcev s sadjem in zelenjavo, med drugim piše, da se na Rudniku pod krinko »proizvajalcev« pojavljajo preprodajalci sadja in zelenjave. Ti po njihovih ugotovitvah nimajo nobenih dokumentov o izvoru blaga, fitopatoloških in sanitarnih pregledov. Blago naj bi bilo neslovenskega izvora, pogosto naj bi šlo za tihotopsko blago ali pa kot hrasko in makedonsko blago prodajajo sadje in zelenjavo iz Italije, Turčije, Grčije, Bolgarije... Menda ga je na tone.

V takih razmerah se pravi slovenski proizvajalec – kmetje – popolnoma izgubijo v poplavi prekupčevalcev, pri tem pa jih nihče ne zaščiti. Zato iniciativni odbor zahteva, da je treba že na vstopu na deponijo preveriti izvor in kakovost blaga, namenjenega prodaji. Poleg tega naj bi začeli uresničevati tudi predpise s tega področja – predvsem, da na začasnih deponijah lahko prodajajo blago le slovenski proizvajalci in podjetja, registrirana za trgovanje s sadjem in zelenjavo na delobu.

Predlagajo tudi, naj bi nered in gnečo na deponiji odpravili tako, da bi imeli kupci s svojimi vozili vstop šele po 7. uri zjutraj, podobno kot na veletržnicah po vsem svetu.

Na koncu so predlagali, da bi se na skupnem sestanku sešli predstavniki upravljavca začasnih deponij, mestnih inšpekcijskih služb, Združenje zveze Slovenije in medijev.

Sredi julija pa so pri preverjanju podjetij, registriranih na začasnih deponijah, ugotovili, da je bilo med glavnimi povzročitelji dotoka nelegalnega blaga podjetje Palma, d. o. o., ki naj bi posojalo svoje ime za uvoz sadja in zelenjave, ki ga nato ni samo prodajalo. Takrat so registrirana podjetja sklenila tudi dogovor, da od 15. julija nobeno podjetje ne bo sodelovalo oziroma pomagalo legalizirati nelegalnega blaga.

Pri preverjanju po poslovanju na začasnih deponijah so ugotovili, da

RAZGLEDI

## Dnevi kulturnih prireditev v bistrškem gradu

Začeli se bodo danes, v petek, 11. septembra, s podelitvijo priznanj vrhnjskim inovatorjem

**VRHNIKA, 10. septembra** – V vrhnjskem Cankarjevem domu bodo v petek, 11. septembra ob 19.30 odprli 16. dneve kulturnih prireditev Bistra 92. Na otvoritvenem večeru bodo podelili priznanja vrhnjskim inovatorjem za leto 1991, z gledališko komedijo Alda Nikolaja Prva klasa pa se bodo predstavili igralci Slovenskega narodnega gledališča Jurij Souček, Iva Zupančič in Danilo Benedičič.

V soboto, 12. septembra, bo ob 18. uri v Bistri lutkovna predstava Veliki kikiriki z Nacetom Simončičem in Nadjo Vidmar iz Lutkovnega gledališča Ljubljanskega, v nedeljo, 13. septembra, ob 18. uri pa bo še nastop pevk Meri Avenek, ki bo ob spremljavi Bojana Adamčiča pela pesmi slovenskih avtorjev.

Cena vstopnic za bistrške prireditve 150 tolarjev, kupiti pa jih je mogoče tudi na gostilniškem bazuaru turističnega društva. Če bo deževalo, bodo prireditve v Cankarjevem domu na Vrhniki.

S. M.

## Zaključek tedna športa na Drenovem Griču

V športnem parku na Drenovem Griču bodo praznovali tudi 10. obletnico društva Dren

**VRHNIKA, 10. septembra** – V športnem parku športnega društva Dren na Drenovem Griču bo v soboto, 12. septembra, zaključna prireditev ob tednu športa na Vrhniki in slovesnost ob deseti obletnici športnega društva Dren.

Ob 9. uri bodo pripravili turnir v balinanju, ob 11. uri ekshibicijski tek po mejah krajevnih skupnosti in od 13. do 15. ure se kolektarjenje po obronkih občine Vrhnika. Cilj kolektarjenja bo na Drenovem Griču ob 15. uri. Udeleženci, ki se bodo podali na pot vsak v svojem kraju, bodo morali prevoziti kontrolne točke v Podlipi, Močilniku in Peklu.

Slovesnost ob obletnici Drena se bo začela ob 15. uri, ko bodo nastopili vrhnjski pihalni orkester ter folklorna skupina in pevski zbor z Drenovega Griča, predstavili pa bodo tudi vse športne panoge in udeležence akcije. Ob 16.30 bodo pripravili igre brez meja in ob 19. uri družabno srečanje z ansamblom Cuki.

S. M.

## IZ NAŠIH KRAJEV

### Zeliščarska razstava na Vrhniki

**VRHNIKA, 10. septembra** – Razstava zelišč, ki jih predstavljajo vrhnjske zeliščarice Terezija Nikolič, bo v vrhnjskem kulturnem domu na Trgu Karla Grabeljskega odprta še do nedelje, 13. septembra, vsak dan od 8. do 12. in 16. do 19. ure. (S. M.)

### Bo A. Komel nadomestil M. Krajnca?

**CELJE, 10. septembra** – Skupina osmih odbornikov zbora združenega dela celjske občinske skupščine – Franc Pešec, Ivan Lenko, Janko Germadnik, Peter Tilinger, Jože Turnšek, Boris Mart, Anton Askerc in Drago Cmok – je še v določenem roku predlagala kandidata za novega mandatarja. Po njihovem predlogu naj bi postal novi predsednik celjskega izvršnega sveta diplomirani inženir gradbeništva Andrej Komel, sicer direktor zasebne firme Constructa v Celju. Predlog bodo v celjski skupščini obravnavali že na prvem jesenskem zasedanju, ki bo predvidoma po 20. septembru. D. S.

### Pogrebi:

**ŽALE:** Na ljubljanskem Žalah bodo v petek, 11. septembra, pokopali 85-letno upokojenko Anico Lindič (ob 9.30), 73-letnega upokojenca Ivana Moreta (ob 10. uri), 73-letnega upokojenca Vladimirja Kosija (ob 11. uri), 65-letnega upokojenca Adalberta Kovačiča (ob 11.30), 77-letno upokojenko Pavlo Božič (ob 12. uri), 24-letnega strojnega tehnika Dušana Kočevarja (ob 12.30), 88-letno upokojenko Vero Nahugal (ob 13. uri), 81-letnega upokojenca Valentina Zamljena (ob 13.30), 51-letno upokojenko Ivanko Krašovec (ob 14.30), 59-letnega upokojenca Sava Mirjačiča (ob 15.30), 54-letnega varnostnega inženirja Martina Superja (ob 16. uri) in 84-letnega upokojenca Milana Peplnaka (ob 17. uri).

**SENTVID:** Na pokopališču v Sentvidu bodo pokopali 90-letno upokojenko Valerijo Pivčič (ob 10.30) in 57-letnega upokojenca Karola Cotmana (ob 15. uri).

**DRAVLJE:** Na dravelskem pokopališču bodo ob 14. uri pokopali 44-letnega grafika Bojana Kirna.

**POLJE:** Na pokopališču v Polju bodo ob 16.30 na zadnjo pot pospremili 58-letnega upokojenca Stanislava Škerjanca. (S. M.)

## PISMA BRALCEV

### Odgovor g. Francu Juhu

Na vaše vprašanje v zvezi z večkratnim vredenjem napovornih in vplivov okolja vam posreduje naslednje pojasnilo:

Institut beneficirane delovne dobe, to je pravica do štetja delovne dobe s povečanjem, je opredeljen z Zakonom o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki ob tem loči dve vrsti beneficirane delovne dobe, tiste, ki izhaja iz opravljanja zdravju škodljivega dela, in tiste, ki izhaja iz dela, ki ga po določenih starosti ni mogoče uspešno poklicno opravljati.

Beneficirana delovna doba, ki se priznava za opravljanje določenih del na železnici, izhaja iz ocen, da določenih poklicev ni mogoče uspešno opravljati po določenih starostih in ne toliko zaradi zdravju škodljivih posledic pri opravljanju teh del.

Ne glede na relativno visoko stopnjo avtomatiziranosti dela, so namreč za opravljanje dela strojevodje potrebne določene psihofizične lastnosti, ki z leti pešajo. Gotovo se boste strinjali z menoj in s komisijo, ki je v preteklem letu opravila revizijo inštituta beneficirane delovne dobe na železnici (revizija je rešen ob-

časen postopek, s katerim posebn skupina strokovnjakov v okviru pokojninske skupnosti proučuje potrebnost nadaljnje uporabe tega inštituta za določene poklice), da zaradi varnosti strojevodje ne more opravljati človek, ki so mu zaradi starosti opešali refleksi, vid in moč sluha ter se mu je zmanjšala sposobnost koncentracije.

Tak inštitut je v uporabi tudi za določene druge poklice, kot so baletka, policaj, kjer se prav tako pri opravljanju dela zahtevajo oziroma pričakujejo od delavca določene fizične ali psihofizične lastnosti.

Zato beneficirane dobe v tem smislu ne moremo enačiti z nagrajevanjem ali vredenjem dela in odstopati beneficije preprosto pristevati k plači, ki jo delavec prejema.

Glede dodatkov za vplive okolja in napovorn pri delu, ki jih vsebuje kolektivna pogodba za železnico, pa vam lahko pritrdim, da so v tej kolektivni pogodbi relativno ugodni in da bi bilo sprejete rešitve treba ponovno proučiti in po potrebi spremeniti. Kolektivna pogodba pač ni predpis, ki bi ga eden od podpisnikov enostransko določil, pač pa rezultat pogajanj med partnerjema.

### Odgovor na javno vprašanje

Splošnovala g. Kranjc! Sicer ni moja naveda vedno odgovarjati na javna vprašanja, vendar bom v vašem primeru naredil izjemo, ker vas je očitno prizadela nek krivica. Sicer ne morem ugotoviti, v kakšni zvezi je ta krivica z odnosom naše stranke do izjav mag. Rigelnika, vendar vam lahko zardim, da sem si kot pravosodni minister zlasti prizadeval za popravilo krivice iz časa enopartijskega režima. Zakon o denacionalizaciji, katerega namen je popraviti najbolj v nebo vplivajoče krivice, je le najbolj očitni primer. Pripravljali smo tudi zakone in druge predpise, ki naj bi popravljali druge krivice (rehabilitacija političnih zapornikov, krivice odločbo-

**JOŽICA PUHAR**, ministrica za delo

### Odgovor na javno vprašanje

Splošnovala g. Kranjc! Sicer ni moja naveda vedno odgovarjati na javna vprašanja, vendar bom v vašem primeru naredil izjemo, ker vas je očitno prizadela nek krivica. Sicer ne morem ugotoviti, v kakšni zvezi je ta krivica z odnosom naše stranke do izjav mag. Rigelnika, vendar vam lahko zardim, da sem si kot pravosodni minister zlasti prizadeval za popravilo krivice iz časa enopartijskega režima. Zakon o denacionalizaciji, katerega namen je popraviti najbolj v nebo vplivajoče krivice, je le najbolj očitni primer. Pripravljali smo tudi zakone in druge predpise, ki naj bi popravljali druge krivice (rehabilitacija političnih zapornikov, krivice odločbo-

sodišč zrušenega dela), vendar zaradi blokad v skupščini in padca naše vlade tega ni bilo mogoče uresničiti. Poleg tega smo v okviru pristojnosti ministrstva obravnavali tudi vsako pritožbo zoper delovanje pravosodnih organov, pri čemer pa je treba poudariti, da so te pristojnosti zaradi neodvisnosti sodstva nujno zelo majhne. Tudi vada pritožbo bi bilo treba na ta način natančno obravnavati in ugotoviti njeno utemeljenost, zato vas s tem dogovorom želim napotiti na pravosodno ministrstvo.

Kar pa zadeva mag. Rigelnika, seveda vztrajam pri vsem, kar sem do sedaj povedal. Niti malo ne dvomim o njegovih sposobnostih, čeprav se še ne zrcalijo v uspehih Drnovske vlade na gospodarskem področju. Vendar če s posebnim dvomom, ki je bil oblikovan, kar je imel mag. Rigelnik, z resnim namenom poziva na javnomnenjski pritisk na »nekooperativne« parlament in govori, da bo vlada izvajala svojo politiko mimo parlamenta, je to še mnogo bolj nevtrarno, kot če bi bil nesposoben. S spoštovanjem,

dr. RAJKO PIRNAT, Ljubljana

### S »srbulo« do čistejšee slovensčine?

»Na kontrativni metodi utemeljeno in didaktično ustrezno vodeno učenje hrvaščine/slovenščine je zelo potrebno, da bodo sloven-

ski otroci govorili čistejšo slovenščino.« Izjava, ki sicer sodi v Delovno humanistično rubriko Pa še to, je le en od za privlečenih »strokovnih« argumentov dr. Janeza Dularja, člana strokovnega sveta za vzgojo in izobraževanje, argumentov, ki naj bi opravičili nadaljevanje obveznega posiljevanja naših otrok s srbohrvaščino. Vprašujem dr. Janeza Dularja, ali ve ali ne, kaj vedeti, da smo Slovenci že od leta 1918 izpostavljeni načrtni srbski kolonizaciji in asimilaciji?

Trojanski konj in temelj srbskega prodiranja na Zahod in v Makedonijo je bila vojska. Vojaški seljenci (nekateri se danes nečje govorijo slovensko) in vsi, ki so jim sledili, so bili jedro »jugoslavizacije«, to je srbizacije Slovenije. Desetletje so bili naši mladi rekruti za leto ali dve izpostavljeni obvezni srbizaciji v JNA. Zaradi prisiljenosti in medijev (spominimo se, da smo nekoč več kot 10 let gledali le beograjski TV dnevnik, jugosrpske, filmske novosti v kinu, časopisi z Mikijevim zabavnikom vred) so nam srbski izrazi zlezli pod kožo in postali na žalost sestavni del pogovornega jezika. Teh jezikovnih razvad se ne bomo otresli s kontrativno metodo učenja SH po Dularju, temveč le z dosledno pravilno uporabo slovensčine v medijih in s povečanjem števila ur slovenščine v šolah. Nismo proti učenju hrvaščine, srbskega ali katerekakoli tujega jezika,

**ANDREJ RANT**, Lipahova 54, Ljubljana

### Viva Espana!

Porutje le in samo z Agencijo Palček, ki vam bo edina omogočila, da boste uživali lepote drugih dežel, seveda če ste prej plačali. Morda pa ne, čeprav ste plačali.

Lahko se vam zgodi, kot se je dijakom Sentivške in morda tudi katere druge gimnazije 28. avgusta, da je ob napovedani uri odhoda v Španijo avtobus sicer bil pred poskojaco dvorane Tivoli, ampak ni odpejal.

Zakaj? Agencija Palček je namreč vnaprej pobrali denar za prevoz, pozabila nakazati prevozniku. Ker pa je g. Zastony že zdavnaj preminil, je prevoznik avtobus poslal, vendar bi odpejal samo ob dokazilu plačila.

Lahko si predstavljate izredno »veselje« dijakov in seveda pedagogov, ki so se le tučni skupaj s starši finančno in drugo pripravljali na ta zaključni izlet, ko so se zvečer vrnili na svoje »spanke« domove v Ljubljani.

Če natančno razmislimo, so imeli še presneto srečo. Si predstavljate, kakšen veličasten sprejem bi doživeli v Španiji, kajti močno dvomim, da je imenovana agencija poskrbela za bivanje otrok v Španiji.

Ta, očitno »visoko profesionalna«, se imenuje Turistična agencija Palček, Prekarije 4, Celje, tel. 063 333-362, lastnik Boštjan Podplatan.

Bil, kajti njega in agencije ni več mogoče najti ali poklicati. Po nepreverjenih podatkih je gospod registriral novo ustanovo z imenom Turistična agencija HIT d. o. o., naslov in telefon zaenkrat neznana.

V kolikor bi kdo od bralcev vedel o agenciji ali imenovanemu gosposu kaj več, naj, prosim, sporoči na Gimnazijo Sentvid v Ljubljani.